中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
發業部、廣告部：二七九三零七、二八零七零八、二八二四五五
社長室、總編輯、經理室：二七五零五六、二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）

北約高峯會議今日開幕
福特分晤盟國政要 廣泛討論世界問題

【布魯塞爾廿九日合衆國際社電】福特總統星期四日毫不費力地担任了西方世界領神的角色，扮演希臘和土耳其的調停人，試探葡萄牙是否適合爲北約的會員，他在北約組織的高峯會議中，發表主要演說。

他星期四日的二十小時工作，包括十小時零三十八分鐘實際上用來接見各國總理、總統和其他國王及西方的領神人物。

與基辛格同行的一位美國高級官員說：不能希冀總統能於片刻間奇跡地使問題得到解決，但總統會給他們些提示。

西德總理舒密特將花一個半鐘頭與福特共進午餐，預料福、舒的討論主題，將爲東西方的和解，對抗通貨膨脹及能源短絀等。

午餐後福特會晤丹麥總理左更生，丹麥像有些其他歐洲國家（如荷蘭）那樣，希望減輕北約的防衛負担，因爲這些國家的福利費已告提高。

然後輪到葡萄牙總理江沙維到他的寓所見他。

美國官員私下裏相信，葡萄牙正走向共黨統治，也許會退出北約。曾一度是由極端保守派富政的北約創辦國之一的葡萄牙軍事統治者派遣江沙維前來布魯塞爾，携同葡國要留在北約組織內的信息。

傍晚時份，福特總統將參加波庶恩國王的叙餐會。在北約的兩天的節目中，法國總統戴斯登認爲適宜參加的祇有這一節目。

福特總統於星期三日由華盛頓抵此時，對歐洲國家說：美國支持北約聯盟，和說與共產世界的和解，是要倚仗「強大和穩固的聯盟防衛」的。

【布魯塞爾廿九日路透社電】福特總統今日與希臘總理卡拉曼里斯舉行一小時會議，就解決希臘與土耳其對塞浦路斯問題紛爭，尋求幕後施壓。

希臘大使館發言人稱：會議氣氛極爲誠懇。兩人曾商討有關希臘與美國，及希臘與土耳其繼土耳其於去年七月入侵塞浦路斯後，雙方所發生的衝突等所有問題。

發言人稱：曾多次與希臘及土耳其領神舉行有關塞島問題的美國務卿基辛格，亦有出席該次會議。

【布魯塞爾廿九日路透社電】福特總統已於今日較早時投入北約組織的緊忙私下外交活動中，分別與盧森堡總理陶恩及希臘總理卡拉曼里斯舉行會談。

北約組織中最細小的會員國——盧森堡政府元首陶恩，是第一個前往美國駐布魯塞爾大使賓斯頓官邸拜會福特總統的人。

在陶恩之後，前往拜會福特的，是卡拉曼里斯。福特並於今日較後時將會見土耳其總理狄米里。

希臘及土耳其總理，預料將於星期六日上午會晤，此爲他們自土耳其於去年七月入侵塞浦路斯以來所舉行的首次會議。

西方工業國部長檢討經濟發展
世界經濟開始復甦 同心合力創新紀元
尋求遏止通膨避免盛衰交替

【巴黎廿九日路透社電】西方主要工業國部長們本日在此間開會，尋求辦法遏止通貨膨脹及使面臨三十年來最惡劣一次的全面衰退的西方經濟復納入正軌。

這些部長們結束歷時兩天的經濟合作與發展組織的部長級年會後，將討論如何避免繁榮與衰退交替出現的方法。

經濟專家預料，西方的衰退，似會於今年稍後時過去，屆時經濟將會開始有復甦的趨向。

但他們說：在初期內，這似乎是一種好處，而重要的是世界經濟水平轉好，和隨後的較平穩。

部長們並將討論美國昨天提議的創造與發展中國家合作的新紀元的號召。

福特晤希臘總理　福特總統會晤希臘總理及外長，討論解決土希對塞島糾紛。

大馬與越共 今談判建交

【吉隆坡廿九日合衆國際社電】馬來西亞及南越新政府星期五日在此間開始會談，使外交聯繫正常化，並重開彼此在對方首都設立的大使館。

外交部秘書長曾通說，上述問題將成爲外交部官員與南越「臨時革命政府」之間的會談內最主要的論題。

曾通說：「我們將討論把此間的舊南越大使館移交他們，並談及重派我們的外交人員到西貢我們的大使館那裏。」

捷國會一致通過 胡沙克接任總統

【布拉格廿九日路透社電】捷克共黨領神胡沙克，今日獲選爲捷克第八屆總統。

胡氏將代替現年七十九歲，正在患病中的史科波達將軍的職位，現年六十二歲的胡沙克，是捷克一九一八年建國以來，第一位斯諾伐克人，他在捷克聯邦議會上下兩院的聯席會議中，獲一致通過而獲選。

胡沙克並同時維持其在黨中總書記的職位。

美經濟衰退 料已近尾聲

【華盛頓廿九日美聯社電】用來預測經濟走勢的美國政府指數，上月顯示出有史以來的最大漲幅。商務部星期四日提供初步信號，表示經濟衰退已在或迫近尾聲。

商務部說：四月份指數上升了百分之四點二，較三月增加了百分之一。

四月份的上升超過了一九五八年六月的一個月上漲百分之三的紀錄。這是自從去年二月和三月以來，指數連續兩月上漲的首次。這大增加是連續了十一個月下降之後發生的。

傳福特排斥基辛格 減少咨詢外交事務
總統隨行高級官員說無其事

【布魯塞爾廿八日美聯社電】一位陪同福特飛抵此間之高級官員，形容外間謂美國國務卿基辛格對福特總統之影響力日漸減少的報導是錯誤的。

該不願透露姓名的官員，被問及福特一星期歐洲之行是否表示總統已排除基辛格而成爲美國外交政策的策劃人時，他立即回答說這些詢問是不適當的。

這個問題之所以提出，是因爲「紐約時報」星期三日引述不知名的白宮和政府助手的推測，說福特可能更加明顯地自己去處理外交政策，除基辛格外，還有一大羣官員指導有關國際事務。

記者要求他對上述報導加以評論時，他說：福特和基辛格兩人有極好之私人和工作關係，基辛格之身份並無改變，福特目前所得之外交事務諮詢，基本上與他今年一月執政時的來源一樣。

當福特抵達此間機場時，基辛格正在等候。

指西方無意和解 俄表示隨時應戰
責中共建立反俄陣綫

【莫斯科廿九日合衆國際社電】蘇俄國防部長格里契科星期四日說：蘇俄軍隊必須準備應付侵略。

格里契科於莫斯科「全體作戰及政治訓練中表現卓越的軍人大會」中說：反動與侵略的軍隊，絕不會放下武器。

「帝國主義者一方面在歐洲建立軍事潛力，同時也不使東南亞、中東及東地中海軍緊張情勢緩和下來。」

格里契科又說「帝國主義者」正與中共聯成一氣，建立反俄陣綫。

泰總理首次出國 將偕察猜訪大馬

【曼谷廿九日路透社電】察猜今日對記者說：泰國總理克里巴莫及外長察猜，定於六月九日至十一日到馬來西亞訪問。

這將是克里自今年三月出任總理以來，首次到國外訪問。

貨幣浮動危害經濟 法國促請固定滙率
美持異見部長會上衝突爭論

【巴黎廿九日路透社電】法國財政部長富卡第在此間稱：對於引起法、美兩國意見紛歧的重要貨幣問題，他與美國仍未能協議。

在昨晚和美國財政部長西蒙及西德財長阿貝爾舉行晚餐會談後，富卡第告訴記者稱，他們仍未有在他們的意見紛歧的一方面尋出一個共同立場。他們乃是對黃金及平價在國際貨幣制度中未來担任之角色的問題發生紛歧。

美國財政部次長近納特上週在一份報章訪問中曾拒絕了法、美的意見紛歧，他在訪問中稱，法國是採取一個極端的立場。

富卡第稱，美國已變成孤立狀態，而美國政府對於未來政策的看法，它本身方面就先已內部出現了紛歧。

法、美兩國同時對美國在「國際貨幣基金」投票權的未來範圍問題各持異議。一些歐洲國家是希望將美國現時的百分之二十二點九五阻止投票權減爲百分之二十。

【巴黎廿九日合衆國際社電】由於法國財長富卡第要求立即重建長久以來爲美國所反對的固定滙兌率制度，法國和美國乃於星期四日因貨幣問題而發生立場上的衝突。

法、美兩國之間長久以來積不能容的宿怨是在「經濟合作及發展組織」二十四國週年部長會議的第二天及最後一天的會議中再度爆發。

法國財長富卡第抨擊美國支持的浮動滙兌率制度是要負起造成貨幣市場動盪不定的大部分責任，並且乃是造成世界經濟危機的一個因素。

富卡第稱：「無控制的浮動貨幣，祇能造成有害的後果。」

他告訴「經濟合作及發展組織」的成員國部長稱，西方必須立即同意建立一個以調整過的固定滙兌率爲基礎的新貨幣制度，而這些固定滙兌率亦必需要務於工業國家及發展中國家。

北越代表團離泰 建交談判未成功

【曼谷廿九日法新社電】爲數十三人的北越代表團已於今日傍晚携同「少數仍未解決的問題」離開曼谷，使泰國與北越遺下若干仍未解決的問題。

由北越副外長范源（前譯潘英）所率領該代表團，於上星期三日飛來曼谷，與泰國談判雙方關係正常化的問題。

該代表團於離開曼谷時，發表聲明謂：「雙方對甚多的重要問題已達成協議，但仍有少數未獲解決的問題，須再進一步商討。」

伊朗王近親流落異邦 寄養美國靠援金過活

天下之大

【舊金山廿九日合衆國際社電】舊金山「紀事報」星期四日報導：伊朗國王一名十五歲大的曾姪女，與她的美國籍母親，現時住在加里福尼亞州北部，靠公共援助金過活。

該報稱：馬連郡每月付出一百八十七美元，供給有一頭黑亮秀髮，住在一個寄養家庭的雅妮亞艾達貝。

艾達貝是姬爾荷城及伊朗國王巴里維的侄兒艾馬艾達貝的女兒。根據該報稱，這一對夫婦於一九五九年結婚，一年後分手。

「紀事報」稱：女孩的卅九歲母親住在該郡另一區的一間公寓房子內，每月接受二百一十美元的福利金。

日本七匪兩年偷百部挖土機

【東京廿九日美聯社電】警方星期四日說：他們拘捕了七名賊匪，他們顯然都是懂得「幹大事」格言的人物。

警方說：這七名賊人，專門由建築地盤偷竊挖土機和其他巨型機械，然後運往東南亞去。

警方說：警察於星期三日發現有三架被竊的挖土機正在橫濱的一處碼頭，準備運落開往台灣的船上時，於是揭發了賊匪的活動，根據船公司的纖紙所載，警方得以捕獲匪徒。

警方相信這七個人，與兩年來另外大約一百宗這類竊案有關。

太陽公公，你靚抑或我靚？ 在德斯門夫希曼主演的電影「速尼」中，扮演一個小角色的蜜斯小姐，現時正在巴哈馬的自由港渡假。圖中身高五呎七吋，三圍爲三十五—二十三—三十五、體重一百一十九磅的黑髮美女蜜斯小姐，正穿上三點式泳衣，在該地的海灘散步，並用手托起她的太陽眼鏡，姿勢特別，想和太陽鬥靚乎？

台北共黨事務問題專家指出
美重申協防各盟國 激怒中共恢復反美

【台北廿九日法新社電】此間一名共黨事務問題專家今日陳述：中共在美國重申其對各盟友的協防承諾後，似已重燃在五十年代至六十年代的反美主義。

此間的英文午報「中國郵報」引述一位未有證實其身份的中共問題專家，就中共「人民日報」本月廿日社論稱讚「黨主席」五年前所發表的反美聲明爲一項「歷史文獻」一事作爲評論。

該篇在中國大陸被稱爲「五月廿日宣言」，由毛澤東所撰寫，有八百字的聲明，是毛於一九七零年五月廿日所命名的在該篇聲明發表後翌日，即在北平天安門廣場舉行，一個有五十萬人參加的反美集會。

該次集會並有毛澤東及黨的其他高層領袖參與。與此同時，上海、天津、武漢、西安、南京、漢口及長春等地，亦於同一日舉行各類型的反美集會。

「新華社」評論員將：美國不僅未能通過軍事行動來改善其給予他國的印象，並更顯現出他是一頭紙老虎。該評論員在引述高棉共黨政權的宣言時，將高棉事件的結果，描述爲高棉共軍一項勝利。

寮國機關八哥開 有理無權真進來

寮共與政府警察手執手槍，把要求會見蘇佛瑪總理的五人代表團領袖扣上手銬。該代表團代表美援處案舊僱員。他們的薪金給佔據美援署部的學生扣留。僱員埋怨學生與共黨士兵皆答應他們可以獲得薪酬。

埃總統沙達出國 訪南共與奧地利
將在薩爾斯堡會晤福特

【開羅廿九日路透社電】中東通訊社報導，埃及總統沙達今日離開開羅，前往南斯拉夫及奧地利進行五日訪問，訪問期中，他將與美總統福特會晤。

沙達總統及其隨員飛往伯爾格萊德，他將在那裡與狄托總統會談。一日後，這位埃及領袖將前往薩爾斯堡，與福特總統會面。

電話：六八〇七五五、六八〇三六六
三樓

地盤設有示範單位
歡迎參觀選購
單位有限
先到先得
九千餘元即成業主
一廳三房祇售…
特價十三萬餘元起
十五年分期，每萬元月供樓價$115.90
●兩梯四伙 望海向南
●顏色浴缸 設備齊全
●門面外牆 顏色紙皮石
免費安裝電燈
新鴻基
電話：5-228205・5-241206
地盤：5-497634

出版部：新書供應
本校有中、英、德、日、法、西班牙等各國著名教授專心編著各種書籍及錄音帶，人人可讀，自修必成，不受年齡、職業、時間、地點限制，不論何時，何地都能在身邊指導，所有聲帶，都由該國學者錄音，發音純正，易學實用，短期內能對答如流。
人人可讀，志者必成，港九新界澳門各大書店，均有代售
並歡迎各界人仕訂購。本校設有零售部歡迎選購
（一）基礎日本語會話：（中日對照・附有日本人錄音帶）全套廿五元
（二）日本語商業會話：中日對照，內容包括旅行會話，首飾，鐘錶，化粧，洋服，紀念品，古董店，各行業會話，附有日本人錄音帶，全套港幣三十元，適合初學人士學習
（三）基礎英語會話：中英對照（全套廿五元）
（四）中級英語會話：（中英對照・附有英人錄音帶）全套廿五元
（五）高級英語會話：中英對照包括日常交際，旅遊，商業會話，附有英人錄音帶，全套廿八元
（六）語音學：（即英文拼音・中文解釋・附有英人錄音帶）全套廿五元
MODERN AID TO GERMAN CONVERSATION
（七）初級德文會話：中英德對照，附有德人錄音帶（全套廿五元）
（八）珠算大全：精簡易學，實用準確，每冊三元五角

本校校務蒸蒸日上，學生質量居港九之首，爲適應當前大量學生之增加，全部新型隔音設備及空氣調節，各科均由富有經驗中西教授，各大學者及會計師，分全科及速修班，課程精簡，教學認眞，各科修畢一律參加本校統一考試成績優良者將介紹各大商行就業。
各科新班分續於六月二、三、四、五日開課，即日接受註冊，額滿截止，並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
六月份各科新班招生通告　早午晚各科新班接受申請
中英簿記　中英會計　中英打字　聽覺打字
出入口文員班・香港稅例・成本會計・工商會計・銀行會計・公司法
電腦打孔・速記・信札・珠算
商法・秘書學・劍橋大學英文文憑班・英文文法班・數理化專修班・
裁剪全科・廣告畫裝飾設計
各科特別速成班　以一個月時間完成三個月課程精編課程，天天上課，爭取時間，畢成專科
初級英文簿記、速記、商業信札、出入口文員實務、英文打字科，三個月畢業可備考英國必文試，英國秘書學及商學會文憑試每日上午上課四小時。
商科證書班
安德烈博士・校監王玲平・校長伍楚生博士主理・規模最大，師資最好
校風純樸　學術優異
教育司立案
香港語言商科書院
人人可讀・保證成功（例假照常辦公）電話：3-858410　3-859364　3-945747
TOEFL班：由歐籍博士授課招早午晚各班照固考試合格成績爲港九最好并有專人免費服務辦理美加升學手續。
英語會話・初・中・高級 GCE英文
日文・法文・德文・國語 西班牙文 拉丁文 葡文
英語拼音・英文專修 CIF 文員班

北越共黨幕後大力支持下 泰共擴大顛覆活動 將發動大規模作戰

【曼谷廿九日中央社電】泰國共產黨將在八個月後，發動一項大規模作戰行動，企圖攻佔東北部各省，並在全國各地加強反政府當局的叛亂顛覆活動。

泰文「民族日報」今天在一篇獨家報導中，引述泰國軍事當局的話指出，北越一直在積極支持這項「泰國解放軍」的「顛覆作戰計劃」。

這項計劃分兩個階段對泰國當局作戰。第一，共產黨正在「鼓動」人們，主要是「無產階級」青年起來加入共黨行列，然後爭取新興反政黨的支持，以便在鄰接寮國的東北部煽動叛亂。

其次，北越軍備在一九七五至七六年與當地共黨聯合以武裝軍隊佔領泰國東北部。情報報告說河內企圖佔領距離湄公河岸五十到一百公里的地區，尤其是接近永珍的地區，以便將這個東北地區與寮國合併，並將之置於北越的勢力範圍之內。

這家泰文報紙報導，明確邊界地區日增的威脅和共黨陰謀，許多年輕的泰國軍官已準備在接獲最高指揮部的命令後，採取強烈行動肅清當地共黨叛徒，並將外國武裝軍隊逐出泰國領土。

該報報導這批年輕軍官也正要求上級揭發有關人在暗中插手[illegible]泰國共分子的事實，以「危險和對泰國安全的威脅」。

英皇儲留鬚犯軍規：查理斯王子在五月廿八日在倫敦西敏寺為其母伊利沙伯二世女皇頒授巴斯大勳章後拍攝的相片。

泰國總理斥責基辛格 關心中東漠視東南亞 因種族情深混身是猶太血統

【曼谷廿九日合眾國際社電】泰國總理克里巴莫今日斥責美國國務卿基辛格，指他對東南亞從不感到興趣。

據稱：基辛格曾發表一項聲明說泰國之軍事較政治人物更為重要。當記者問及克里巴莫對上述聲明之反應時，他說：除美國和中東外，基辛格對世界其它問題從不關心，因為他是一個猶太人。

最近一期之「遠東經濟評論」指出基辛格曾私下地說：泰國之軍事較政治領袖更為重要。

克里巴莫說：如果他不想關心泰國政治，由他去吧！泰國現方並不希望美軍駐守泰國。泰國軍方完全同意政府撤退所有美軍之決定。

他說：「基辛格可以隨便說他喜歡說的話，從一個美國政治家處，我們可以獲得甚麼東西呢？基辛格從不一瞥東南亞。」

【曼谷廿九日路透社電】泰國總理克里巴莫今日宣稱：當下批美軍撤退後，美國在泰國東部烏汶府的空軍基地，便會在六月尾關閉。

他告訴記者表示政府已準備接管該基地。

美國空軍的第八戰術性戰鬥機單位，早於去年八月遷出烏汶，而自從那時開始，祇有三百五十名主要行政人員、保養及機械人員留駐該基地。

在泰國政府宣佈所有駐泰的二萬七千美軍一定要在明春前撤走的政策後，其他在泰國境內烏大帽、烏隆、呵叻及佛統府的美國基地也得於明年結束。

為數七千五百人的第一批美軍，計劃在下月底前撤走，但不清楚是由那一個基地開走。

克里巴莫否認一名記者指是美國國務卿所發表的聲明謂泰國業於讓美軍繼續留駐境內的報導。

他說：「這是虛構的，軍方對於美軍撤退行動已與政府達成協議。」克里巴莫指基辛格「根本對東南亞完全沒有興趣，他祇是關心美洲事務及中東問題。」

美副國務卿哈比向大馬總理解釋 美靜觀東南亞變化 立意承擔亞洲責任

【吉隆坡廿九日合眾國際社電】美國已採納一項「等着瞧」的戰後東南亞政策，對區內為尋求一個國際性中立和平區而作的活動，也抱同樣態度。

高級外交消息人士說，此項政策由美國東亞事務副國務卿哈比在一個九十分鐘的會談內向馬來西亞總理拉薩解釋。

可是哈比強調，美國立意承擔起對亞洲同盟，特別是日本及南韓的承諾，同時準確斷定泰國及菲律賓在重新檢討它們與華府的防衛聯系時，究竟想要怎樣。

美副國務卿是為福特總統的亞洲政策重估計劃而到澳洲、印尼、馬來西亞、星加坡、泰國及菲律賓作一次探查實況的旅程。他已訪問了耶加達，而今晚將到星加坡作逗留一夜的旅程。

與哈比單獨談話三十分鐘後，同時本身為國防及外交部長的拉薩，由副總理及財政部長胡先翁及內政部長加沙里沙菲與陪同繼續進行會談。

外交消息人士稱，拉薩及其部長向哈比簡短發表馬來西亞對東南亞局勢的觀感，包括其中立概念，馬來西亞最近趨緊迫的共黨叛亂，及它經濟上的困難。

消息稱：哈比解釋美國的「等着瞧」政策，同時適用於與東南亞國家協會，及與西貢和金邊新政府之間的關係，以及美國給予新政府重建援助的問題。

英皇儲返海軍服役 須把上唇鬍子剃去 留鬚不留鬚打破海軍規例

【倫敦廿九日美聯社電】為了依照海軍規例，英國查理斯王子將於星期四日剃掉他上唇的鬍子，但卻計劃在返回海洋時既留鬚亦蓄鬍子。

因為英國皇家海軍堅持它的軍官留鬚則要全套（鬍子與鬚兼備）再不然就是剃得清清光光。以海軍現時所知，海軍中尉查理斯是在星期三日於公共場合中祇是唇上留着兩撇鬍子而打破了規例。星期三日，英女皇伊利沙伯是在西敏寺冊封其兒子。二十六歲的查理斯王子星期二日隨艦前往加拿大北極海域的航程返回來後，其上唇的鬍子乃是他留了三週的鬍鬚唯一保留的地方。

但他卻剩了下巴的鬍鬚，而白金漢宮的一名發言人說：「王子這樣做，是因為他認為下巴的鬍鬚長得不太多，所以在西敏寺進行授封儀式的重大場合，是有與鬚鬍的。」

白金漢宮官員稱，查理斯王子將於星期四日飛往新斯科舍亞（加拿大的一省）的省府哈里法斯返回他服役的航空母艦「赫美斯號」登上另一次海上航程，故此他將須把鬍子也要剃去。

但官員稱，查理斯打算在回英國以數週時間出海多的官式場合之時，在海上航程中留鬍子蓄鬍鬚。

社論 英軍司令透露的駐軍問題

香港駐防英軍和負擔軍費的問題，由於：一、世界經濟的不景氣，英倫固然財政支絀，國庫枯竭，而香港亦貿易不振，政貨不散，雙方對於任何經費的負擔，都非常敏感，渴望減輕。二、香港與鄰邦的關係，據傳已進入一微妙的狀態，需否英軍以保衛香港的安全，已產生多種不同的看法。三、香港與英倫所簽訂的防衛費用協定，為期五年，由一九七一年三月起，至一九七六年三月底止，已快將期滿，未來的辦法如何，也須及早商討。所以這項問題於去年年底即被提起，引致社會人士熱烈的討論，并提供了各種的意見和建議。但英倫與港府究竟決定如何，却迄未正式公佈，沉寂幾近半年。因這與本港前途的安定和信心有關，仍頗令市民懸念。及至日昨，聽到駐港三軍司令彭英武中將在扶輪社午餐例會上所發表的一篇演詞，始明瞭其中決定的概況，不過這些決定適當與否，尚有商榷的地方。

據云英軍駐防香港，所開支的軍官薪餉、武器裝備、營房管理等項經費為數頗巨，每年約需港幣六億元，主要為英倫負擔，而香港則分擔總數的百分之三十左右，即平均每年約負擔港幣一億元。不論任何一方面的責任，但當此世界經濟衰退之秋，港、英均告艱困，都在行政上力行節約，對此軍費的開支，設法撙節減省，以輕負擔，是理所當為。所以從經濟的觀點而論，撤減駐港英軍，這項原則自然獲得贊同。不過，彭英武中將透露，英軍雖撤減，而英倫却等待明年防衛費用協定期滿後，始終不放棄目前對港府提出的增加軍費負擔要求。不僅是要求，簡直形同強迫接受，這就未免自私，有忝宗主國的義務職責，實為港人所難諒了。如果增額過巨，更必為港人所竭極反對。現聞此負擔數額，正由港府與英倫談判中，尚未達成協議。我們希望英倫不可過於誅求，祇為自身的負擔打算，應保持風度與責任感。而港府亦應據理力爭，不能過於讓步，以維本港的權益。惟從彭氏最後一段的報告中，臚列防衛政策修訂減縮後，英軍可以逐步把鯉魚門砲台、壽臣山、赤柱、西貢、深水埗、亞皆老街、維多利亞等兵房地段先後交回港府，似乎在誘之以地，謀換取軍費的增加，有志在必得之意。然而即便如此，但孰利孰虧，也值得細心衡量的。

英軍駐防香港，雖可減少，但不能盡撤，我們頗同意這位三軍司令的意見。香港即使在微妙的政治環境中，幸而不被外力的大規模進攻，惟如同一九六七年暴民和左派激烈暴徒的叛亂危機，是尚未泯滅，依然存在的。警察的力量祇勉可維持市內的治安，仍需有較堅強的軍力來作為支援後盾。更需陸海空各種軍力負責邊界和海岸巡邏防守的任務。有了這比較宏大的鎮壓力量存在，始能短期的或長期的打擊暴徒的野心，消弭亂陰謀行動於無形。我們不能完全沉醉於外人所稱讚香港政治穩定的幻想，更不能把本身安危付於暴徒的手上，必須本身擁有自保自衛的力量。這力量不能不寄託於英駐軍了。故此，留駐本港英軍的兵種，以適應用於鎮壓內部騷亂的為主，重兵器的大砲、巨型坦克和戰鬥機隊等，儘可比例減少。其他陸軍的機動部隊，可擔任巡邏運輸的直昇機、快艇和小砲艇，都應保留下來。尤其軍部中向為點綴擴大體制而設的高級將領、軍官文員，已屬冗贅，更可乘機裁減，使駐港英軍成為一支不是裝飾、而是有極佳實用效能的隊伍。

英軍駐港，要港負擔部份的軍費，對港而言，似屬於消費者，然從其無形的效果和影響論，又非純然是消費的。倘香港局面由於軍警的維持保衛而能得安定，再因英軍的留駐顯示英國對香港負責，將有助於香港前途鞏固的保證，總可加強港內、海外人士的信心，而樂於投資，作長遠企業計劃的經營。對於香港發展生產貿易，靈活金融資本，恢復經濟繁榮，可能產生連鎖性的輔助作用。一年一億港元的防衛軍費，可說不是虛耗於虛牝，仍有無形的極大收穫，故此不能視為浪費，亦不能過於吝嗇了。過去英軍駐港，除擔任防務外，還利用餘閒，在新界離島從事各項為地方民眾服務與建設的工作，如築路、修橋、救災、救人、空中運輸、裝置電力等，成績尚佳，為人稱道。希望今後能繼續負責推行，爭取港人更多的讚賞和好感，使一個消費者的軍人，兼任一個生產者的戰士，那就益為理想了。

首位征服額峯女傑指出 中共自我吹噓 偽造登山消息

【加德滿都廿九日路透社電】征服額菲爾士峯的第一位女飛山家田部井夫人今日嘲笑中共聲稱有九人（包括一名女性）在兩日前攀登這世界最高山峯。

田部井夫人告訴路透社記者說：「如果中共所指的人，包括一名女性，真的到過額菲爾士峯，那是值得慶祝的事，但我不相信，九人一齊登上山峯是不可能的。」

她表示其本人與伙伴安永亭均未能在額菲爾士峯北面（中共境）發現有人行過之足跡，並能在山峯上清楚見到西藏。

新閣雖仍未組成 黎巴嫩局勢和緩 南部以黎軍又衝突

【貝魯特廿九日路透社電】當卡拉美就任為總理後，黎巴嫩首都今日回復正常。

貝魯特東部郊區一個右翼長槍黨地區和附近一個由親巴勒斯坦份子所控制地區之武裝人員，昨晚以猛烈之火箭和迫擊砲互相攻擊。

卡拉美今日藉呼籲黎巴嫩政黨各組織階層，希望可以組成新政府。

市內商店和銀行已重新營業，交通亦比上星期完善恐怖和緊張氣氛時來得繁忙，首都大部份地區不再有武裝人員出現。

保安部隊說：他們已奉命向任何拒絕投降之狙擊手開火。

【特拉維夫廿九日美聯社電】軍方司令部星期四日說：以色列和阿剌伯槍手昨晚在黎巴嫩邊境開火。以色列方面並無傷亡報導。

發言人說：當火箭砲和小型砲火射向鄰近以色列北部會圖拿村落以色列邊防巡邏時，雙方發生衝突。該處距離以色列與黎巴嫩軍隊於星期日發生衝突之黎巴嫩南部村落不遠。該次衝事一共有七名黎巴嫩人和兩名以色列人喪生。

摔角手床上大打擂台 千磅壓百磅噸位懸殊 新娘雖無碍新牀難承 安全計酒店索牀按金

【紐約州，尼亞加拉瀑布廿九日法新社電】一位體重七百一十磅（合三二二公斤）的職業摔角手，與其僅得九十七磅（合四十四公斤）重的新娘，正在此間度蜜月。據今天消息說，他們在此一傳統的蜜月勝地居住的酒店老板，要他們交牀鋪按金，因恐這對新婚夫婦會弄壞臥床。他們在餐廳中已引起轟動，這位在北加路連納州出生的摔角手麥基爾，要兩張椅子合起來才夠坐。嬌小玲瓏的新娘丹莉妮，是當地人。

一架U2 西德墮毀

【杜塞爾多夫廿九日路透社電】西德國家警方今日在此間報稱：一架美國軍機，據信是一架U二「間諜」機，今日在北萊因西伐里亞地方墮毀。

紐約大華 即日盛大獻映 請早定座

歐洲公司緊張驚險 諧趣惹笑超級喜劇 老少咸宜
傻瓜與大刺客
笑招奇絕！懷疑妻子被人奪 奪命閻王未有請 丈夫屢次想殉情 傻瓜難進枉死城
「傻瓜行運一條龍」最新大勁敵！
新搭檔；謝利路易第二
連奴・温杜拉　積葵士・比路
聯合大放笑彈
一個失意尋死 一個受聘殺人 大家狹路相逢 鬧出笑料成籮
開心大量供應
JACQUES BREL and LINO VENTURA in THE FUN MAKER
presented by: CONTINENTAL FILM DISTRIBUTORS

今天 英京 加入聯映 釋迦
明晚 華盛頓 總統 英京 國際 加映午夜場
後天 十時卅分 東方 多利 華 城 國際 加映午夜場
佛心慈悲 普渡眾生 苦海無邊 回頭是岸

今天五場 美亞公司發行
LITTLE BIG MAN
德斯汀荷夫曼 主演
小人物 千面人

請看 好評 紅線女 奇 ...
甄珍扮盲女有最成功表現
謝氏公司榮譽出品
撲朔迷離 驚心動魄 觀眾拍案稱奇

驚動歐美
文華
風流女神探
明天 盛大獻映
預售三天戲票 手快有・手慢有
安妮雲黛 安妮達福特 瑪佐莉賓妮
用的是男人槍 睡的是風流床 穿的是透明衣 捉的是大色狼
安地薛迪斯導演
STACEY!

綠色會被視作不吉利
英人最忌是紅白合用

瑪黛，佛里達利治的幸運顏色是粉紅色，她的丈夫說，它使她看來年輕了二十年。她把在西德慕尼黑的房子髹粉紅色，並購買顏色配合的衣服。

她的牙醫丈夫不介意，直至她開始改變他的候診室的顏色。她甚至把他的黑色皮革手術椅改換粉紅色。

那眞是太過了。他控訴要與瑪黛離婚。和解的企圖失敗，因爲他的妻子穿着粉紅色衣服出席會談。他而紅紅的離去。

甚麼使我們特別歡喜某一種顏色呢？爲甚麼某些顏色被認爲幸運呢？

一位美國精神病專家說，喜歡溫暖的顏色——桃色、粉紅色、玫瑰色、橙色——勢將是愛好家庭的。

情感衝動的人通常喜歡冷的色調——田園的藍色、淺灰或杏青。

許多顏色的選擇是基於迷信的。它是童年的回溯，當我們相信魔術。

當我們感覺精神抑鬱，我們下意識的回溯童年以尋快樂。

或許你的派對衣服是黃色的。那種顏色帶來快樂的回憶。

你或許叫它做你的幸運的顏色而不記得爲甚麼。

一個布里斯托爾家庭主婦憎恨白色。她說，它使她記憶她患神經分裂時住在一間精神病院的時間。

一個倫敦女孩子說，藍色是她的婚姻破裂的理由。她的家姑把新房和傢俬髹藍色，作爲贈她的禮物。這新娘時常憎惡這種顏色，但她的丈夫不再改變，因爲她害怕母親。最後，他的態度使妻子永遠憂鬱憤怒。

不過，多數的人認爲藍色是他們所喜愛的顏色。當杜咸大學的格蘭傑醫生進行調查，發現受調查者把藍色與持久不變和貞忠相連。

我們年紀愈大，我們愈喜歡藍色。許多校服是藍色的，因爲它配合幾乎每一種膚色。

在另方面，綠色是最難穿着的顏色。它不適合每一個人，而被認爲不幸運的。

賽車手唐納爾特，甘貝爾憎惡綠色。他和他的妻子唐莉雅，曾經因爲綠色牆紙而另覓酒店。他有很好的理由不喜歡這顏色。他年青時被一輛綠色貨車撞倒，因而退出了皇家空軍。在最後的幾年，他買了一輛綠色汽車，企圖打破他的迷信。當他離開車房，一輛綠色吉普車衝向他，撞毀了那輛新車。

人們於六十年代中期克服了他們的迷信，當「英國比賽綠」成爲了最受歡迎的汽車顏色。

現在，最受歡迎的是白色，深紅或黃色居次位，而佔第三位的是芥辣色或金屬藍。

美國顏色顧問比倫說，不理會顏色的人可能是憂鬱的。他們對任何東西都不會受到刺激的。

不同於中非洲的某些土族，他們害怕紅色，因爲他們把它與吃人主義相連。這事發生於一間罐頭肉類公司推出有非洲人頭的紅色招紙的罐頭的時候。這些土族認爲，他們的親戚在這些罐子裏邊。

許多英國人對於紅色是迷信的，特別是紅色與白色在一起。他們認爲它是指死亡——紅色是血與白色是死的灰白。

當諾丁咸郡安諾爾特的囚犯監倉樓宇髹了深紅色和白色，囚犯們要求改換顏色。

深紅色使人抑鬱。當倫敦的布拉克法爾橋髹了深紅色，有許多人在那裏跳河自殺。一個精神病專家建議把顏色改爲淺綠色，而當局採納了這種建議，自殺人數減少了。

據專家們說，藍色、粉紅色、紅色和黃色是最快樂的顏色。

英國人對於食物的顏色很注重。英國是把急凍豆染得更綠的少數國家之一。急凍使豆褪色——而英國人喜歡很青綠的豆。

科西嘉竟以此作宣傳
外籍兵團吸引女遊客

據說，歐洲許多前往度假的女性，對那些會受嚴訓練的精壯軍人，每每發生好感……

以前，當一個年青人發覺他的生活沒有樂趣，他會參加外籍兵團。但現在再不如此了。

因爲在科西嘉的卡爾維，外籍兵團的士兵們逐漸被稱爲歐洲的飾鈕。年青的女孩們乘飛機到達這陽光普照的度假勝地，亟想伸出她們的手丟抓最壯健的男人的隆起的肌肉。甚至旅遊社也利用它來宣傳：「到卡爾維去，爲了它的杉樹，它的太陽，它的外籍兵團成員。」

駐在卡爾維兵營的第二外籍跳傘旅，係於作德作戰後被派到那裏去的。在非洲蠻荒的悠長歲月，使他們積聚了性的精力。但一旦回到和平的科西嘉的海灘，他們很快的補償所喪失的時間。

晚上，這些海灘變成了熱情的做愛的熱床，「白人士兵」找尋遊客中的願意的婦女，沒有麻煩——那祇是從焦急的一伙中選擇一個的問題。競爭並不如那些女孩子般劇烈，而當地的婦女是憤怒的——以及憤妒的。外籍兵團團員們選擇其中最美麗的，而這些當然是那些性感的北歐、法國和德國的女孩。

在非度假季節的時間，這些人流連於兵營裏的妓院，度過冬季的幾個月。一切都用籌碼支付，三個籌碼等於七個法郎——或者十分鐘的愛。

自十月至五月，當太陽浴者留在家裏取暖，這兵團約有二十個女孩子。但她們是按月更換的，以免發展認真的關係。到了夏季，她們減至僅四人，但也沒有許多人光顧。那一千二百白人士兵能夠在外邊得到他們所需要的。

他們祇要在海灘散步，因他們是度假女孩們要看的東西。

許多包機從北歐、德國、奧地利和法國載來女孩子。一個西班牙外籍兵團士兵左斯說：「我們平均每月親近十個至十五個婦人。」

一切都在海灘上發生。這些男人穿着殘破白色T恤、短褲、運動鞋和短襪。星期六和星期日，他們中約四百人可以自由行動。

一對男女的一晚，通常是在芝斯瑪利的晚宴，跟着在卡利普蘇飲酒。其後，實事求是，在海灘或在度假別墅。一個度假俱樂部組織者白特力克說：「每十五天，最低限度有五百新女孩子光顧。沒有單身的男子，祇有外籍兵團士兵。」

通常三個女孩子住一幢別墅，那可能是樂趣而又可能是一個困難問題。去年七月的一個早上，一個巴黎女孩召一個西班牙外國兵團士兵到她的別墅，兩人躲在松林裏。她的兩個同房的女孩子，來自布列顛尼和阿爾沙西的，仍在睡覺。不足爲奇的，當這對男女吵醒了其他的女孩，她們堅持要分惠一杯羹。那個西班牙人因此整日忙個不了，翌晨被送到醫院裏去。

這些千里姻緣並非誇張的。

當地的男孩子沒有那麼好的機會。一個年青的銀行職員說：「他們搶走了所有的女孩子。」

這些受過高度訓練的外籍兵團士兵，時常保持嚴格的紀律。他們的行爲態度是無可指摘的。他們預期那些女孩子有同樣的行爲態度。

醜聞時常都有發生，但人們緘口不談它。

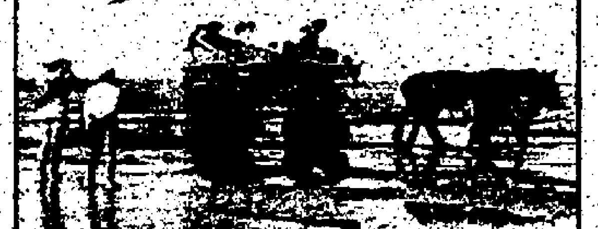
曾經有一次，有兩個瑞典女孩子爲爭一個外國兵團士兵而打架。她們不能決定誰應該佔有他。討厭她們猶豫不決，他偕一個第三女孩子離去。這兩個瑞典女孩子非常憤怒，跑到拉法利兵營去投訴被強姦。處理這案的那個軍官召見那個南斯拉夫人。他否認所有的指摘。他說：「當晚我與另一個婦人在另一間屋裏。」那第三個女孩子被傳召到來，與她一起來的有兩個與她同住的女孩子。但她不是個人到來。其中一個女孩子說：「他整晚與我們三個在一起。」她繼續講述她們怎樣歡度那段快樂時光。那案於是被撤銷了。

一個夏季，一間火車房的主任與他的妻子到卡爾維來，她結識了一個德國外籍兵團士兵而一見鍾情。那個丈夫毆打他們，並開槍向那士兵發射。幸虧那槍傷不會致命，但相信那士兵被調走以免再有醜聞。他被調往蘇瑪利蘭的德吉波地。

不過，有些時候，女人是需求的對象。從格倫諾布爾到來度假的一個婦人是那麼吸引的，以致外籍兵團士兵們在她寓所門外排隊。但兵營當局認爲這樣的事對於卡爾維的和平是一種冒險，而根據軍事保安當局的建議，那度假俱樂部驅逐她。

不是所有的羅曼斯都在這些別墅和卡爾維海灘發生的。在距離不遠的安達利海灘，有許多小山洞和小河。（上）

國際剪影



黑豹仍爲患美國

雖然舊頭目已星散，但仍有黨人數百，亟圖以新面目出現。

美國黑豹黨穿着皮夾克及戴黑帽子的日子已成過去了。描繪忿怒青年黑人持槍作挑戰狀的「海報」已不復見。該黨所出版的宣傳刊物，亦不再把警察形容爲性喜嚴刑拷打無辜黑人兒童的「肮髒猪玀」。

四年前，黑豹黨經常在街上遊蕩，四出與白人爲敵。這種態度，現在已改變了。它的黨員人數亦大減，無法再在該黨所選擇的新路綫結成一種「勢力」。

打從黑豹黨創辦人之一紐頓於一九七零年中出獄，奪回該黨的領導權起，舊式黑豹黨的一切痕跡幾已全部消失。黨員現在甚至不再使用「猪玀」這個字眼來稱呼警察。

黑豹黨的週報「黑豹」，現已不再使用洶湧的機器及火爆爆的字句；週報內容現在多報導非洲問題、城市政治、監獄情況、經濟問題、娛樂消息與及轉載「紐約時報」專欄作家魏克的「死亡的時刻」。那是以艾迪加監獄暴動事件爲背景的報導文學。

該黨有兩名領袖已脫離。西路爾於今年初脫離，移居洛杉磯。一九六六年與西路爾一起創立該黨的紐頓，去秋被控殺人，棄保潛逃，不知所蹤。

在黑豹黨走強硬路綫時代有頗大勢力的克利夫蘭，現亦脫離。他於一九六八年被控率領黨員與警察槍戰，其後逃出國外，一度住在阿爾及利亞，目前則僑居巴黎。

一九七零年，克利夫蘭與由西路爾及紐頓領導的黨決裂。他最近接受訪問時說，他已變得成熟了，願意返美。

黑豹黨人說，他們仍然主張革命，仍致力於建立社會主義社會。但發言人杜保斯指出，該黨的革命口號，已「藉任何可行的手段」改爲「藉一切必需的手段」，包括政治、法律訴訟、免費供應糧食、提供較佳教育與及在現有制度範疇內工作。

這種新戰略對黨內左派人士具有頗大的吸引力。「我們的處境比以往任何一個時期爲佳」，苗金斯說。他曾於一九七一年與西路爾同被法官撤銷謀殺罪。

黑豹黨的一些新黨綱，獲得奧克蘭市長列廷的讚揚。他曾於兩年前擊退西路爾的挑戰。

黑豹黨人雖拒絕透露黨員人數及其他詳情，但聯邦調查局人士估計，奧克蘭一地約有二百名，其他地區的人數很少。該黨黃金時代的人數估計約有一千五百名。

紐頓獲釋出獄後，黑豹黨經歷了一個痛苦的時期。在當地警察及聯邦調查局的嚴密監視甚至滲透下，他們戰戰兢兢的步入七十年代，並幾乎以全部精力及時間用於保護黨員，故無暇「向外侵略」。

該黨把全國性的活動減至幾等於零，停止接受新黨員，以便重整陣腳，目前則在努力以社會組織者面貌出現。

一些黑豹黨員形容該黨所發生的事情，近似人的成長。杜保斯（去年底出任黨發言人及黨報總編輯）透露，黑豹黨目則的戰略，是協助人民提高「社會覺性」。

他解釋該黨的努力方針分三個基本步驟。第一是推動「生存計劃」，包括提供免費糧食、協助建屋、醫療照顧，教育、運輸、社會及娛樂活動。

第二是支持黨員加入政壇，與白人競爭。第三是發動大規模的全國性運動，直接向權力結構挑戰，主張廢除總統及副總統職位。

黑豹黨黨員布朗小姐曾以民主黨員身份競逐奧克蘭市議員。她的競選主題以經濟爲主。她的對手是市政局裏唯一的東方人。

黑豹黨目前仍在貧民區派發免費食品。那是克里夫蘭市商人捐助的。

黑豹黨和其他人士組成一個非牟利性質的公司，負責管理「國際青年機構」。這是奧克蘭的一間社區學校，有學生一百名，傍晚及週末則從事青年及老年人的社會計劃。（維）

專家認爲家長過慮
小孩好些習慣均係正常

比利的父母很擔心，因爲這個兩歲的小孩，不停地把頭撞向牆壁，恐怕終會頭破血流。令父母更憂慮的是，比利的神經可能不大正常。

其實，這些父母的擔心，全屬杞憂。最近的研究顯示，專家們認爲，孩子以頭撞牆是正常的。

小孩不斷搖幌身軀、啜唇及吮手指等，一度曾被認爲有害及不正常，但現在証明是正常的。

芝加哥西北大學醫學院兒科教授克拉雖茲博士，最近完成了對一百二十五名喜歡以頭撞牆的嬰兒所進行的研究。

他的發現粉碎了精神學家一項古老傳說，認爲孩子以頭撞牆是不正常的徵象，是神經紊亂的前奏。

克拉雖茲博士說：「每一百名正常的嬰兒中，祇有七名有這種習慣，而男嬰女嬰則爲的三倍半。」

以頭撞牆的習慣通常是在七個月大時開始，四歲前結束。

克拉雖茲說：他所研究的一百二十五個嬰兒中，沒有一個撞傷頭部。他勸告家長們不須爲孩子這種習慣而擔憂，把它視作正常發展的一部分好了。他說，這是一些快樂的孩子，不喜歡大哭大喊，並且極少發脾氣。

他指出，這一百二十五個孩子中，有三分之二以上在六個月時養成搖幌身體的習慣，後來才懂得以頭撞牆。

此外，二百個健康嬰兒中，有一百八十六個有吮手指的習慣。在伊利諾州伊文斯頓醫院進行的觀察，發現該醫院所有嬰兒均喜歡吮手指。

一些嬰兒甚至在娘胎時已開始吮手指，新生的嬰兒，百分之九十於出世後兩小時已開始吮手指，五小時後，全部嬰兒均有這種嗜好。

克拉雖茲說：事實上，吮指是嬰兒分娩正常的證據，搖幌身體及磨牙亦然。因此，父母們實在無須爲他們躭心。

倫敦大奧文街病童醫院一位兒童精神學家說：「我同意克拉雖茲的看法。在大多數的案子中，搖幌身體並非身心出毛病的跡象。但我認爲，假使搖得太久，爲了安全起見，應該請醫生檢查……

海運・百樂 H702412 K678091
第二週映　加十點半二開　夜場最新恐怖鬥士劇
新科學怪人 YOUNG FRANKENSTEIN
天才喜劇 眞懷德 馬提・菲文 歇利・亞羅・芝李・曼 瑪蓮・德娜 眞赫・曼 彼德・波路
扭計師爺梅爾布祿士力作 妙趣百出不可笑之百份性之百娛樂人佬百份驚人！高潮迭出！
海運 午夜十點一九 絕處逢生 明十點半早場：蝶小姐

新華・新聯・麗聲・金城・國際
狂滿第二週　特別注意時間 12點兩點五點七點九點 四點半八點半
無奇不有驚人殘酷紀錄珍片
耶谷・貝蒂 人間非生後又一傑作 紀錄片王 AFRICA ADDIO
殘酷世界 實錄歷盡非洲怪事秘書畫太殘酷 如萬行十里路 不宜兒童
新華十點午場 夜半一：盲女奇緣　新都今早性愛實

今天五場仍映　花心大少滿堂春　七彩色情電影　女人個個觀加曲式正樂 變正愛多正・花・吏・正
今早場：武士盟　明晚午夜場 包公奇案
今天五場仍映　七彩懸疑奇艷　盲女奇緣　甄珍向華強 主演 謝賢 冲永 導演丁善璽　明早場：保鏢　明晚午夜場 橫衝直撞小福星
今天四場全港首映　十二點兩點七點九點九點九點九點　七彩奇謀鳳凰　機靈狗智擒綁票賊　老少咸宜 妙媒 神犬賽治主演品樂　今早場：忍　五點半：花旗莊
今天五場獻映　公司新馬卓新美大劇 氏新材料喜劇 野峯・王沙・艾蒂 主演　阿牙記　笑片當前 世界諧趣 動作滑稽 笑鬼生眞　今午場夜晚：老虎星
今天聯映　金門五場・寶聲四場　硫磺島戰役　美國防部秘密檔案卅年來首次公開　今門仇早龍半王門 早怒寶大五黑大 金女聲較點霸決　明晚雨院午夜場 包公奇案
最後五場　映期所限　欲看從速　聯美公司感人愛情文藝鉅片　畢生美華　明天獻映 風流女神探　春宵到死蘇方盡　德汀夫・安實羅 斯荷曼・妮歌蘭 主演　文華午夜場：才女秀　凌波金鋒 主演

京都・凱聲・華聲・麗・樂聲・星都
今天五場獻映　本片原聲解禁・觀衆保留眼福　影評一律話：正嘢　多采多姿色情性感震驚之作　眞眞卡里・叔利　瑪麗蓮・波絲　鄒珈 組　女人個個靚　曲更加正　造花多愛樣　幕有嘢　上次吊觀衆・今番唔好欵睇　明晚午夜場：包公奇案
第四週映　新藝視派蒙拉公司超級巨片鉅作　不宜兒童　時間：十二點正・三點・六點・九點　殘酷的戰鬥・纏綿的戀愛　大冒險家 THE ADVENTURERS　金寶林・蓮婉　比利金星　喱斯尼・麥鄒　夏康寧　羅蘭楊泰　凱聲早場：十點半地下撃　京都十點正烈火：潮
爆滿！今天五場請早　銀色風暴貫獻奇艷曲折驚心動魄巨片　甄珍　向華強 劉永明 張冲 謝賢 主演　丁善璽 導演　盲女奇緣　誰色是女難完未拆以到張是魔辨　比美張佳治最最緊片　明晚午夜場：橫衝直撞小福星　丁珮・金玲 主演　今早場英雄龍虎馬附宮壽場　今公場河北拾姑
今天獻映　影上最偉大人巨史世的最大片　安發業行　佛祖事蹟搬上銀幕　大製作大場面　釋迦　悲心慈普度眾生同苦海頭是岸　菩提無本樹，明鏡亦非台！拾業當世成正果！修道結正果！　大徹大悟・遺愛人間　全新貝殼再發行　域多利今早滿・國寶明午夜場釋迦
今請早　影評讚譽觀衆！不宜兒童　英京今映　大製作大場面　釋迦　佛心慈悲普渡眾生　江湖大殺手　江湖龍虎門集　着着殺步步血染步步　明晚全線午夜場：釋迦

明珠・倫敦　好世界・嘉禾・皇后・樂聲・金馬・皇都・新光
最後今天　仍映五場　欲看從速　華納公司皇牌動作鉅片　兒童不宜　黑社會人內幕　明天五場獻映：蝶海鐵面人　龍爭虎鬥 羅米・遜倫 王高・倉健 主演　薛尼波勒 導演　明珠午夜場：諜網嬌娃　主演 鄭佩佩・冲田
今天全五場獻映　一九七五年超級美太空戰從天而降　翠華荷李活加午場夜　開府統請　阿牛出盡錢疏爛倒　阿花被追出操醜業　野峯・王沙・艾蒂　明晚全線午夜場：女捕快　嘉凌・施思・羅烈 主演 鄭佩萍
京華・快樂　大特滿今天五場獻映　明加午夜場開晚六夜映　太平洋大戰最慘烈之一役　美國防部十三檔案年來首次公開秘密　巨岸之山血港灣！豐碩！　今天京快樂大夜午場　今夜道路明快正王女手樂手拳
紅約・大華・金冠　今天五場映　歐洲公司七彩幽默老幼咸宜　傻瓜與大客　比利土與奴連拉　積土路比奴連拉杜　笑料新！笑招絕！　大放笑彈・妙極　金冠今天五場　色情浪漫其味無窮巨片　性女學教授　保你開心又驚：　今天早場列了人親
龍華・恒星・金星・大平・油麻地　今天聯合放映　甄珍向華強主演　盲女奇緣　百財千計方　財富傭下局　驚險刺激　大冒險　今天獻映　二大洋之戰　太平洋戰役　琉璜島戰役　今天放映　非洲色情內幕香艷　色迷迷　明午夜場　橫衝直撞小福星　今天各院　太平洋戰役包公奇案

聯賽壓軸戲強弱分明

勝元朗六比一 精工奪得冠軍

伊地入五球榮獲射球獎

【本報訊】「超級巨型班」精工，終於重登聯賽盟主寶座，昨晚在大球場以六比一大勝元朗之後，雖然積分與愉園相同，但得失球數高於愉園，所以便榮獲本屆聯賽冠軍。續昨夜的一場比賽後，一九七四至七五年甲組足球聯賽全部賽事，亦告完結，冠軍為精工，亞軍愉園，季軍流浪，南華居四强之末。

大球場昨日全場五千三百零三位觀衆，僅看到一場強弱懸殊的比賽，精工在兵强將勇的情況下控制了戰局，而在本季聯賽最後一場比賽大勝一仗。更難得的是伊地這員中鋒，竟然個人連建五功，個人入球紀錄榜上已超越了余國傑，一共射入廿三球而奪得個人射球紀錄獎。

元朗昨晚是本屆第二次進軍大球場，昨仗他們的演出已算不錯，拼勁甚佳，且不因失球過多而有過勇的動作，可說得雖敗猶榮。

精工不論在個人技術及整體合作上勝元朗一籌，祇是他們不欲多取，否則，入球將不止此數。

昨仗的票房收入為二萬八千七百九十八元。

上半場在五分鐘內 精工一口氣入三球

元朗失去四球後庾國樑破蛋

比賽展開後，元朗極力搶攻，精工頑抗。十四分，元朗進犯，許植强助攻，盤球至底綫，李德樨於十六碼許勁射，但高出無功。十六分，精工策動攻勢，胡國雄直綫突破殲騙過文錦棠傳中，伊地伏兵門前抽射入網，一比零精工首開紀錄。十九分，元朗後防佈越位陷阱，戴歷追上單刀，在元朗禁區外吊球給門前的伊地建功，二比零。兩分鐘後，戴歷再接再厲，底綫單中，張躍東接球甩手再射，皮球應聲入網，伊地連中三元，成三比零，精工已控制戰局。廿五分，伊地回傳給十八碼的駱維勁射，張躍東及時撲出，文錦棠加上一腳解危。上半場精工暫勝三球。

易地續戰，元朗派庾國樑替陳遠智，僅五分鐘，伊地接應陳鴻平長傳在門前又建功，四比零，精工予取予攜。七分鐘，游經華底綫傳中，精工後防空虛，給庾國樑衝門頂入，一比四。十五分，元朗追回一球。十五分，精工又攻，鍾迅底綫傳中，元朗後衛大漏，伊地順勢頂球入網，五比一，伊地已連入五球。十九分，精工以賓比替區永雄。廿三分，元朗換人，由黃煜榮替葉振發。卅分，精工派陳朝基替楚紐，卅五分，胡國雄吊球入元朗禁區，被奇頂前，戴歷追上射入，六比一，精工穩操勝券。戰至完場紀錄不變，精工大勝元朗，重登聯賽冠軍寶座。兩陣如下：

（精工）區永雄　林敬奇　陳鴻平　戴歷　芳賓忠　張子慧　胡國雄　李桂雄　伊地　基楚紐

（元朗）張躍東　葉華係　陳遠智　文錦棠　許植强　梁能仁　李德樨　盧福興　游經華　葉振發　溫耀球

田總今日週年頒獎

【本報訊】香港業餘田徑總會今日下午五時半，在九龍半島酒店舉行第十六屆週年頒獎典禮，屆時將頒發本年度全港高、初組田徑錦標賽會和全港五項全能運動賽，優勝獎品，同時並選出本年度男、女最優秀運動員獎。請足總主席胡法光夫婦主持。

陳斗國術會 就職禮熱鬧

【本報訊】道派陳斗國術總會，昨在彌敦道新興五月花酒樓，舉行首屆職員就職典禮暨會員聯歡大會，場面甚為熱鬧。

華人聯賽卅隊角逐 昨抽籤分組

下月九日揭開戰幕

【本報訊】香港華人足球聯會主辦華人足球賽，昨日先抽籤將報名超額球隊決定取捨，繼而抽籤將接納參加比賽的卅隊分為六組，各組球隊如下：

（華字組）同福、冠雲、林村、中青、東升。（人字組）龍門、駒騰、滇英、九巢、穗成。（足字組）市政、華雄、傑志、美青、電話。（球字組）岡毅、瑞聯、上公、藍田、中健。（聯字組）凛然、公民、五一七、息影、中華。（賽字組）中巴、錦文、黃大仙、寶九。

在報名的四十一隊中，除了足聯屬會的中健、滇英、五一七、冠雲、瑞聯、傑志、九巴、息影、公民、中華、中青、東升、華雄、優先接納外，非屬會的龍門是上屆亞軍，市政是主辦單位關係，均有權參戰，其餘廿四隊非屬會隊，經足聯聯賽小組審查後，其中有體育世界、貞鐸、官塘警察、司博、海事、金巢等六隊因條件不合未獲接納，餘下十六隊經過抽籤之後取錄十三隊，其除三隊：首飾、馬灣、信義宗尖沙嘴，則被列為候補，如有球隊退出或棄權才依次補上。

此外，賽會又公佈開賽日期為六月九日下午六時半，在旺角球場揭幕。

．歐洲盃決賽球迷騷動．西德的拜仁慕尼黑足球隊，在歐洲盃決賽中以二比零力挫英國的列斯聯隊。比賽時發生騷動，圖為一名滋事分子（坐於地者），跑入場中，被身穿運動衣的警察所逮捕。（合衆國際社無綫電傳眞）

美國棒球會羅致 我國兩青棒好手

【美國．辛辛那堤廿八日合衆國際社電】辛辛那堤紅色棒球會，於星期三日成為第一間與中國球員簽署職業合約的大棒球會。

「這不是騙局，亦非宣傳手法」紅色球會主席荷斯森强調說：「我們相信與我們簽約那兩名球員，具有很大潛力；假如不是的話，我們就不和他們簽約了。」

那兩名球員是十九歲的左手投手高英傑，和十九歲的捕手李禮和（譯音）。

荷斯森說：「他倆於去年夏天代表中華民國贏得青棒錦標賽冠軍。」

中華民國青棒隊於去年連捷四場而奪得冠軍。

銀牌籃球決賽事件 紀律小組昨研訊

四球員暫時停賽

【本報訊】籃球聯會紀律小組，昨日下午六時半，在伊館羅德承堂召開會議，研討本月廿二日男子銀牌籃球決賽警察對東海一場不歡而散的球賽，經傳召球證及雙方球員六人，分別詢問後，旋於八時十五分舉行閉門會議，超過一小時的研討後，決定繼續搜集各方面證供再行研究，並依照章程規定，有關該事件的東海球員何源經、張泰榮，警察球員馮漢忠、鄭志雄暫不能參加任何籃球比賽。

籃聯紀律小組昨日由劉澤斌主持開會，先後由裁判員陳鴻亮、嘉亦東報告當日比賽情形，東海球員何源經、張泰榮，警察球員鄭志雄、馮漢忠相繼接受紀律小組委員的各項詢問，另有警察球員邑尚雄、雷威健則被邀作證人，紀律小組經詢問有關人等，即舉行閉門會議，至九時四十五分，該小組發表議決紀律如下：

「一、東海隊來函，提付執委會討論。

二、關於五月廿二日東海對警察之銀牌決賽發生之糾紛事件，因該場球賽事態嚴重，本小組認為應予慎重處理，本小組決定研究搜集多方證供再行研究判處，但在判處前根據初步證供及本會章程規定，與該事件有關之四名球員何源經、馮漢忠、鄭志雄、張泰榮暫不能參加任何籃球比賽。」

歐洲盃決賽發生球迷騷動

拜仁獲勝蟬聯冠軍

列斯聯隊淨輸兩球

列斯聯羅里瑪先開紀錄判無效

【巴黎廿八日美聯社電】拜仁慕尼黑隊的碧根鮑華和他的隊友，星期三日克服了快速的列斯聯隊，以二比零獲勝，成為一九七五年歐洲杯足球賽冠軍。

在這場給觀衆最行破壞氣氛的比賽中，拜仁隊力拒列斯聯隊前鋒綫不斷的進攻，得以再保持歐洲杯冠軍多一年。

拜仁在國內聯賽的地位日落，星期三日的勝利，正好給他們下一球季打枝興奮針。

至於卅三歲比馬拿和列斯聯隊年華漸老去的球星隊友，則感到有點失望，他們在國內聯賽和杯賽的表現不如理想。

拜仁隊是憑兩次突襲而獲得勝利的。在下半場三十分鐘，拜仁隊後衛羅夫從左邊射一隻低波，打破了列斯聯守門員史超域的五指關。五分鐘後，很少攻門的梅奈，滲入右路，勁射入網。上半場兩隊打成零比零平手。

【巴黎廿八日路透社電】在今晚的歐洲杯爭霸戰中，列斯聯的擁躉把鐵椅投入球場內，並用旗幟打警員，當時法國籍球證基達布恩剛判列斯聯射手羅里瑪的一隻入球無效。

坐在拜仁球門後面的列斯聯擁躉，紛紛投擲鐵椅，有幾張幾乎擊中拜仁守門員美亞的頭部。跑道上一名警察遭擊中面部，隨即被送離場。

球證基達布恩曾把球賽停止十二分鐘，以使有關人員設法抑制觀衆的情緒。

【巴黎廿八日法新社電】今晚歐洲杯決賽即將開始時，列斯聯和拜仁慕尼黑隊的擁躉發生衝突，大批警察立刻開往現場制止。

列斯聯的擁躉，前一晚整晚在球場附近睡覺，今早劫掠一間超級市場，後來並與拜仁隊的擁躉打鬥。警方說他們驅走了劫掠的暴徒，但另一批又來了，所以後來派員把守該個超級市場。

【綜合巴黎二十八日電訊報導】西德拜仁慕尼黑隊對列斯聯歐洲盃決賽，是在法國巴黎的王子球場舉行，列斯聯在此泥濘滋滑的場地上，控制了大部份的戰局，可惜缺乏門前一腳，加上球運不濟，只好飲恨而回。拜仁慕尼黑方面，全場只有兩次有威脅的射門，但兩球都應聲入網，遂得奏凱榮歸。羅夫和梅奈是此仗的功臣，在下半場三十分鐘，拜仁後衛截得來球，長傳過中場，羅夫單刀直進，在禁區邊綫以左腳抽射，列斯門將史超域鞭長莫及，目送球兒從門下角入網，拜仁首開紀錄。

五分鐘後，拜仁隊再揮軍進擊，有「轟炸機」之稱的西德世界盃名將梅奈擺脫了列斯聯的後衛，在門前右邊勁射破網，拜仁隊就以這兩球氣走雄心勃勃的列斯聯隊。

列斯聯在下半場雙方未有入球之前，曾由羅里瑪射入一球，但法國球證認為羅里馬越位在先判為「詐糊」，列斯聯空歡喜一場。當時，列斯聯亦曾提出抗議，但球證與旁證研究過後，維持原判。假如此球算數的話，這場決賽的局勢，可能又有另一番景象了。此次入球不算，對列斯聯的士氣打擊甚大，而另一方面，也是對拜仁隊的鼓舞，所以這球可以說是一個「關鍵球」。

在這場決賽中，列斯聯的保羅．連尼、諾曼、辛達和拜仁的史華辛碧均被記名。而拜仁隊的瑞典籍後衛安德遜和前鋒主將賀尼斯，則先後因傷離場。

【瑞士伯恩廿九日路透社電】歐洲足球聯會在此間稱，該會可能對列斯聯球迷行為不檢作紀律處分，處罰的輕重將視球證及在場的歐洲的足球聯會職員的報告而定。

該會強調，對於列斯聯球迷的行為作出正式報告，現在言之尚早。列斯聯的擁躉當看到列斯聯以零比二敗於拜仁慕尼黑時，拆了鋼椅，拋向場內，並將他們所携帶的旗幟拋向警察。

該等歐洲足球聯會職員並未親身到場觀看球賽，他們從電視及報紙得知列斯聯球迷的粗魯行為。

股市跌後回昇 上落幅度不大

恒生香港指數報昇式·〇四

【本報訊】外附行情全面報淡，（按：倫敦週三港股收市價如下：滙豐一四·五八五元，怡和二四·二八〇元，和記二·一五五元，會德豐三·五二五元，置地六·七八〇元。）但本港股市，先軟後硬，市勢尚穩，成交總值爲五千零五十一萬元。香港恒生指數上午報三二〇·六五跌一·九三，下午報三二四·六二，較上午升三·九七，全日升二·〇四；遠東指數報一五八四·三三，升六·七二；金銀綜合指數報二七·九〇，升〇·〇五；金指數報二八·五三，升〇·〇四；銀指數報二八·〇一，升〇·〇九。

昨市走勢，上午下挫，午後回升，收市比前市普遍堅硬。計：置地收六·八五元，大昌收〇·八三元，新世界收一·四五元，合和收一·五四元，新鴻基收三元，和記收二·二二五元，怡和收二四·六元，滙豐收一五·一元，恒生收八四元，港燈收三·五元，九燈收一四元，均益倉收七·二五元，煤氣收一〇·八元，電話收一六·七元，九倉收一一·八元，油蔴地小輪收一一·六元，香港隧道收七·一元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一七四八·三九升一一·五七，公用類九一五·一〇升八·〇二，地產建築類二三七·〇一升一四·九九，工商企業類一六八四·三六升七·四七，倉塢類二六二一·三四跌三〇·七三，酒店類九一六·五八升四·九四，紡織類八二一·〇三跌一二·七九，投資類二六二·三三升一六·三三，橡膠類七七五六·六三。

在成交總值五千零五十一萬元中，計香港交易所佔九百二十六萬元，遠東交易所佔二千四百七十四萬元，金銀交易所佔一千五百零二萬元，九龍交易所佔一百四十九萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一五·一〇	一五·一〇	一四·八〇
恒生銀行	八四·〇〇	八四·〇〇	八三·〇〇
海外信託銀行	二·七五	二·七五	二·六五
友聯銀行	三·八五	三·八五	三·八〇
（公用類）			
香港電燈	三·五〇	三·五〇	三·四亖
九龍電燈	一四·九〇	一四·九〇	一四·七〇
九燈（股權）	四·六〇	四·六〇	四·四五
中華煤氣	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·八〇
電話公司	一六·七〇	一六·七〇	一六·一〇
九龍巴士	五·九〇	五·九〇	五·六〇
油蔴地小輪	一一·六〇	一一·六〇	一一·三〇
香港隧道	七·一〇	七·一〇	七·一〇
（倉塢類）			
九龍倉	一一·八〇	一一·八〇	一一·五〇
九倉（認股權證）	一一·一〇	一一·一〇	一〇·四〇
均益倉	七·二五	七·二五	七·二〇
安全貨倉	〇·五七	〇·五七	〇·五七
黃埔船塢（除淨）	六·二〇	六·二〇	五·七〇
（航業類）			
亞洲航業	四·二〇	四·二五	四·二〇
會德豐船務（A）	二·九〇	二·九〇	二·九〇
會德豐船務（B）	〇·二九	〇·二九	〇·二九
中華造船廠	〇·六五	〇·六五	〇·六五
維達航業	三·五〇	三·五五	三·五〇
華光航業	二·七五	二·七五	二·七〇
保榮航業	一·二二	一·二二	一·二二
信德船務	〇·七四	〇·七四	〇·七四
寶福發展	〇·五三	〇·五三	〇·四九
東方貨櫃	二·〇五	二·〇亖	二·亖五
船務投資	五·七五	五·七五	五·七五
（建築類）			
金門	二〇·九〇	二一·〇〇	二〇·一〇
保華	二·八五	二·八五	二·七〇
新昌	一〇·八〇	一〇·八〇	一〇·六〇
大新（公和）	一·六六	一·六六	一·五七
滙港工程	一·〇二	一·〇七	一·〇二
裕興建築	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
青洲英泥	一三·〇〇	一三·一〇	一二·三〇
大亞石業	〇·六四	〇·六四	〇·六四
安達臣集團	〇·七八	〇·七四	〇·六八
（投資類）			
聯合企業	四·三五	四·三五	四·三五
國泰股份	二·〇五	二·一〇	二·〇五
怡和証券	七·九五	八·〇〇	七·七五
太平洋証券	七·五〇	七·五〇	七·四〇
虎豹	五·八五	六·〇〇	五·八五
東方財務	〇·四七	〇·四七	〇·四七
偉大發展	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
新鴻基証券	一·四八	一·四九	一·四五
（地產類）			
置地公司	六·八五	六·八五	六·七〇
置地債券	八二〇·〇〇	八二〇·〇〇	八一五·〇〇
高富置地	〇·五九	〇·六〇	〇·五四
模範置地	〇·二九	〇·二九	〇·二九
滙寶置業	〇·二一	〇·二二	〇·二一
新安置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
啓德置業	〇·八二	〇·八二	〇·八二
永泰建業	一·二〇	一·二一	一·二〇
啓明建業	〇·四七	〇·四七	〇·四七
廣聯企業	〇·四二	〇·四二	〇·四二
新星企業	一·〇八	一·〇八	一·〇七
富輝企業	〇·六三	〇·六四	〇·六三
捷聯企業	〇·七〇	〇·七一	〇·七〇
美漢企業	〇·七四	〇·七四	〇·七一
長江實業	四·五〇	四·五〇	四·四亖
國際實業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
鷹君地產	一·〇四	一·〇五	一·〇〇
華大地產	〇·四六	〇·四六	〇·四六
大昌地產	〇·八三	〇·八四	〇·八〇
兆安地產	〇·七二	〇·七二	〇·七二
嘉年地產	三·四〇	三·四〇	三·四〇
聯邦地產（A）	一·七五	一·七五	一·七五
聯邦地產（B）	〇·三三	〇·三三	〇·三三
和記地產	四·九〇	四·九〇	四·九〇
城都地產	二·六亖	二·六亖	二·六〇
大生地產	一·二五	一·二六	一·二二
大寶地產	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
華光地產	〇·六五	〇·六六	〇·六一
利豐地產	〇·四二	〇·四二	〇·四二
合和地產	一·五四	一·五五	一·五二
新鴻基地產	三·〇〇	三·〇〇	二·九亖
恒隆地產	二·五〇	二·五五	二·五〇
建煌新記	〇·七五	〇·七五	〇·六二
南太平洋	一·〇〇	一·〇〇	〇·九六
建屋貸款	一六·二〇	一六·二〇	一六·二〇
信託公司（A）	二·〇〇	二·〇五	二·〇〇
信託公司（B）	〇·三四	〇·三四	〇·三四
美迪臣証券	〇·五三	〇·五三	〇·五三
夏利文	〇·七一	〇·七二	〇·七〇
廖創興	〇·八五	〇·八七	〇·八四
永鴻基	〇·二〇	〇·二〇	〇·一九
萬生	〇·四〇	〇·四一	〇·四〇
明輝發展	〇·四五	〇·四五	〇·四四
利興發展	〇·七四	〇·七四	〇·七一
泰盛發展	一·一六	一·一六	一·一四
海南發展	一·〇六	一·〇六	一·〇五
新世界發展	一·四五	一·四五	一·四一
聯興盛發展	〇·九五	〇·九五	〇·八二
太古昌發展	一·二三	一·二三	一·一九
（工商類）			
怡和公司（除淨）	二四·六〇	二四·八〇	二四·一〇
和記企業	二·二亖	二·二五	二·一五
太古洋行（A）	六·八五	六·九〇	六·六五
太古洋行（B）	一·二七	一·二八	一·二二
太古貿業（A）	一三·五〇	一三·五〇	一三·二〇
會德豐（A）	三·五亖	三·六〇	三·五〇
聯合汽水	七·三〇	七·三〇	六·八〇
正德企業	〇·二二	〇·二二	〇·二二
保星旅運	〇·二五	〇·二五	〇·二五
怡和實業	三·五〇	三·五〇	三·五〇
邵氏公司	一·二〇	一·二〇	一·二〇
永安人壽	一·五〇	一·五〇	一·五〇
星島報業	五·六〇	五·六〇	五·五〇
南華早報	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇
菲立斯	〇·一八	[illegible]	〇·一八
屈臣氏	二·七五	二·九〇	二·七五
生力啤	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇
新英華	一·一六	一·一八	一·一五
信昌	四·五〇	四·五〇	四·五〇
和寶	一·五八	一·六〇	一·五二
立興	五·二五	五·二五	五·二〇
寶光	四·四五	四·四五	四·二〇
仁孚	二·九〇	二·九〇	二·八五
（百貨類）			
永安公司	二·六五	二·六五	二·六〇
鱷魚恤	四·六〇	四·六〇	四·六〇
連卡佛（A）	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇
連卡佛（B）	一·六五	一·六五	一·六五
大利	六·一五	六·一五	六·一五
（紡織類）			
南豐紗廠	三·六〇	三·六〇	三·六〇
裕泰針織	一·三六	一·三六	一·三六
南聯實業	一·三九	一·四二	一·三九
南聯合記	〇·七八	〇·七八	〇·七八
長江製衣	一·九二	一·九二	一·七〇
新馬製衣	五·三〇	五·五〇	五·三〇
建生	一·八五	一·八五	一·八〇
（酒店類）			
大酒店	七·六〇	七·六〇	七·一〇
城市酒店	二三·四〇	二三·四〇	二三·四〇
海港公司	八·六〇	八·八〇	八·六〇
永高公司	六·八〇	六·八〇	六·八〇
凱聯酒店	一·〇九	一·一〇	一·〇五
百樂酒店	〇·三四	〇·三五	〇·三四
美麗華酒店	八·八〇	八·八〇	八·八〇

（上表行情，係以各證券交易所當日成盤爲據）

銀行存款統計數字更正

據香港政府新聞處發表稱：本處昨日出版之新聞公報內載有「銀行業務統計」新聞一則，其中之「四月三十日存款數字細目」有所遺漏，茲再將正確數字列左，以供參考：

四月三十日存款數字細目如下：

活期存款 九，一四九，八九四，〇〇〇元
定期存款 一三，三五八，六六一，〇〇〇元
儲蓄存款 一〇，八二七，四一三，〇〇〇元
存款總額 三三，三三五，九六八，〇〇〇元

本港銀行界人士希望 代表公司簽發支票 適當註明可免糾紛

市場漫步

最近，本港某廠家的董事，在替公司開出一張支票予另一公司時，因未註明「代表」或「代行」的字樣，以致當支票無法兌現時，該名董事被法庭判處須負起法律上的責任。與訟人不服而上訴，結果又被高院合議庭駁回。

此事發生之後，引起各界人士的普遍關注，本報記者曾就此事詢問有關人士的意見。許多位法律界的權威人士都認爲，如果純粹從法律的觀點出發，上面的處置並無不當之處，但銀行界人士則對此事看法仍頗多歧異，本報記者在上週曾對此事有較詳盡的報導。由於對此事還未有一個統一的決斷，所以銀行界希望各機構的董事或負責人，在代公司簽發支票時應格外留意，以免招致法律上的糾紛。

據一位華資銀行的負責人稱：上述事件的發生，確是令銀行界人士普遍感到驚異。據彼所知，被授權代表公司簽發支票的人士，簽發華資銀行的支票時，百分之九十都不簽署「代表」或「代行」之字樣。由於銀行方面對該等人士多已有存案，故對此種簽署形式亦不會格外挑剔。如此相沿成習，幾十年來都是這樣。但最近發生了上述的事件，自然使這個慣例有重新商榷的必要。

由於一旦發生退票事件時，出現麻煩的僅是出票人本身，而銀行本身則並不介入其中，也不會招致任何的損失，因此銀行界人士大都認爲毋須亟於謀求法則上的修改，但爲了使客戶不致捲入法律上的糾紛，銀行界人士却希望客戶能從上述的事件中吸取教訓，特別是代表公司簽署支票的人士爲防萬一，最好在支票上作出註明。在未有統一決斷之前，相信這是較聰明的做法。（辛夷）

空氣紡棉紗生產大增 比去年同期增七成 巴紗五千包運抵港

【本報訊】近月以來，布廠及針織廠需用棉紗轉呈減少，因爲棉紗價格上升過速，布廠及針織廠沒有大量新訂單接入，且由於巴基斯坦棉紗運到二萬五千包，供應轉增，價格回降，對港產棉紗實銷亦有影響。現時本港的空氣紡粗紗價格開始回降，每包回降五十元左右。

據紡織業業內人士指稱：本港很多紗廠陸續增加空氣紡的機器設備，擴大空氣紡棉紗生產，現在十多家紗廠擁有空氣紡紗機共達一百八十四台，等於三萬六千八百錠，比去年同期一百〇五台增加七十九台，等於增加一萬五千八百錠，生產量增加百分之七十五，可謂迅速。現在空氣紡棉紗供應大增，部分紗廠將價格降低沽出，十支空氣紡每包二千五百元及一千四百八十元，比前降低五十元。

又據入口紗商消息：本月份運到巴基斯坦棉紗二萬五千包，供應轉多，價格回降，又因巴基斯坦方面有大量現貨棉紗等待輸出，訂價繼續降低，十支、十六支、廿一支棉紗每包降低十五美元，本港市場現貨亦受影響而下降，每包回降五十元至七十元之間。

美股先硬後軟 指數跌九點多

【紐約廿八日美聯社電】星期三紐約股價下挫，據分析，主要是由於尾市拋售壓力影響。杜鍾斯卅種工業平均指數於較早時升兩點，但於收市前半小時跌超過九點，紐約證券交易所的下跌股數比上升股數多。

據經紀分析，拋售壓力來自石油進口稅將提高一美元影響，因爲儘管如此，恐怕需求量也不會減低，午市又告回軟。煤礦股上揚，與大市背道而馳，據分析，能源部長計劃將石油進口稅提高，目的是減少消耗，因此，煤礦則相對地被看重。

杜鍾斯卅種工業平均指數跌九點〇七，收市爲八一七點〇四。紐約證券交易所的一千八百一十七種股票中，下跌股佔八百一十七種，上升股爲五百七十五種，成交總額爲二千一百八十五萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌〇點三一，收市爲四七點六〇。最活躍股票，告士丹圖，一七·二五，美國航空，七·七五，德士古，二四·五〇，劇院讀幕器具，七·三七五，高富資源，二四·一二五，太平洋煤氣電力，二〇·〇〇，TRW，二三·五〇，樂稀，一二·八七五，汎美，四·七五，于力索牛津紙，八·二五。

倫敦金價跌二元七角半

【最後消息】倫敦金價頃盤報一七〇·〇〇美元；尾盤報一六八·二五美元。與前市尾盤價比較跌二·七五美元。

倫敦股市買賣兩閒 近收市時跌一點一

倫敦股市星期四日牛皮待變，買賣兩閒，近收市時金融時報指數跌一點一成三四五點五。

利好消息無刺激力 美股開市仍跌二點

紐約股市星期四日開市仍跌，政府方面經濟有利消息並未能刺激大市。開市半小時後杜鍾斯指數跌二點五八成八一四點四六，下跌與上升股之比爲二對一。

米市買賣兩閒 大盤成千餘包

【本報訊】昨日米糧行市，因買家心理仍然看淡，入口米商雖然降價競銷，但買家仍然觀望。據米行人士指稱：現在是米市的淡月，入口米商雖欲急於沽放，但批發米商及零售米商入貨減少，且因泰國米出口減稅的傳說影響，買家多告觀望，泰國百分之五新米，每担一百卅五元亦難大量沽出。昨日開盤沽出食米一千七百餘包，計A大米每担一百卅七元，金鳳香米每担一百五十七元，金鳳香三號米每担一百卅八元，新香糯米每担一百一十六元，金杯糯米每担一百五十元，金冠絲苗每担一百四十一元，雙羊油粘每担一百四十八元，天字新絲苗每担一百四十元，慶字新絲苗每担一百卅六元，新油粘每担一百卅八元，新南粘每担一百卅三元，新銀竹粘每担一百卅三元，新桂花粘每担一百卅三元。

美電美鈔微昇 金價跌一元半 去息八角尾盤成九九一·五

【本報訊】週三外圍行情，金價方面：倫敦報一七一·〇美元（跌一美元），瑞士入價報一七〇·五〇美元，出價報一七一·五〇美元（跌一·七五美元），巴黎報一七五·六九美元（跌一元九角），美國紐約報一七〇·〇美元（跌兩美元）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二·三二〇五美元（縮五錢），美國告老士報二·三二四〇美元（縮一錢一厘）。

本港金市，昨日上午開市報九九四·〇，最高報九九六·一，最低報九九三·五，收市價九九五·四，息價訂去息八角，上牌現貨交收共兩千兩。下午開市報九九一·五，最高報九九六·一，最低報九九一·四，收市價九九一·五，公價定九九五·〇。

昨日金價的波幅爲四·七元，前市尾盤爲九九三·〇，與昨市收市價比較跌幅爲一·五元。昨日歐洲金價轉淡，但港市上落亦不大。

美鈔振升，大鈔報四·九一五，普鈔報四·九〇五；美電最高報四·九二五，最低報四·九一五，台幣報一二四·〇〇。日元牛皮，大紙報一六八·三，細紙報一六七·三。西德馬克報二〇九·〇〇，法國法郎報一二一·五〇，瑞士法郎報一九七·〇〇。勞幣報五〇·〇〇。

同業拆息依然呆定 歐洲美元利率再降

【本報訊】昨日銀行同業拆息上落甚微，以點七五至一厘成交。

據銀行界人士指稱：美國政府宜佈由六月一日起提高石油入口稅，國內工商業界反應頗佳，刺激美元續轉強化，國際美元滙率上升，對本港亦有良好影響。

昨日美滙繼續上升，銀行同業成交每美元兌四·九二〇港元至四·九二五港元，賣單每美元兌四·九四五港元，買單每美元兌四·八九〇港元。

歐洲美元及亞洲美元利率續降，歐洲美元一個月期五厘八七五，兩個月期五厘九三七五，三個月期六厘，六個月期六厘八七五。亞洲美元一個月期五厘二五，兩個月期五厘六二五，三個月期五厘六二五，六個月期六厘八一二五。

英美加德滙昇 法滙牌價掛低

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，調整後之新滙率，英鎊、美元、加拿大元、西德馬克均見掛高，法國法郎則改低，茲將渣打銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一·四九〇港元改爲一一·五一〇港元，即每英鎊較前多兌〇·〇二〇港元，買入價由一一·三五〇港元改爲一一·三六五港元，即每英鎊較前多兌〇·〇一五港元。

美元電滙賣出價由四九·〇〇港元改爲四九·〇五港元，買入價由四八·八〇港元改爲四八·九〇港元，即每百美元均較前多兌。

加拿大元電滙賣出價由四七·六〇港元改爲四七·七五港元，即每百加元較前多兌〇·一五港元。

西德馬克電滙賣出價由二一四·三〇港元改爲二一四·八五港元，買入價由二〇八·四〇港元改爲二〇八·九五港元。

法國法郎電滙賣出價由一二二·六〇港元改爲一二二·二五港元，即每百法郎較前少兌〇·三五港元。

本港金鈔外幣行情表

五月廿九日（星期四）

（九九K金）	
開市	994.0
收市	991.5
最高	996.1
最低	991.4
（美鈔）	
大鈔	4.915
普鈔	4.905
（美電）	
最高	4.925
最低	4.915
（通天單）	
最高	4.913
最低	4.910
（日元）	
大紙（萬計）	168.3
細紙（萬計）	167.3

（雜幣）	
正鎊	11.40
埃及鎊	7.00
南非鎊	6.35
澳洲元	6.56
加單	4.74
加元（大）	4.83
加元（小）	4.82
菲幣（大）	0.56
菲幣（小）	0.65
大坡紙	2.15
細坡紙	2.14
新勞啤（百計）	50.00
越幣（港元）	0.91
西德馬克（百計）	209.00
法國新法郎（百計）	121.50
瑞士新法郎（百計）	197.00
泰幣（百計）	22.30
台幣（千計）	124.00
荷蘭（百計）	202.00
仰光（百計）	32.00

星洲貨來港競銷 糖市走勢再低落

【本報訊】本港食糖市情續弱，國際糖市固然乏力支持，而最近亦有較多地區貨源爭銷，本港糖市走勢已明顯的急劇下降。

糖商指出：本港糖價雖比國際爲高，但一般已逐漸調整低廉，不過近來較多地區以低價來港爭銷，對循序下降的糖市自有影響，在這樣情形下，使糖價由緩降而突轉急劇。

星加坡砂糖近由糖商放盤，中粗砂及幼砂均以每噸三千零五十元碼頭交收，昨共成二至三百噸，這些五十公斤包庄的星加坡糖，將於下月上旬到貨。

在星加坡糖低價拋售影響下，再加上國際行情續跌，昨市首先受其牽落的是大陸糖，中粗砂每噸降至三千二百廿元，短期要三千一百八十元，一百公斤庄大陸幼砂由三千零五十元跌至三千元，一般未敢問津。

日本幼砂本週內收貨，亦由每担二百一十元跌至二百零五元，南華幼砂一百九十五元。

糖商指稱：從一般供情勢來看，食糖供過於求已越見明顯，相信發展到本年第三季時，本港糖價將調整至每担一百四十元水平。

倫敦原糖現貨每噸一百七十鎊，跌七鎊，紐約現貨每磅一六點二五美仙，跌零點七五美仙。

九龍倉有限公司 港內小輪出售

本公司擬將小輪「鸕鶿」號（CORMORANT）照其現泊在本公司地址之情況，招人承購，其主要詳情如下：

建造年份：一九四四年
長：六十呎
闊：十六呎四吋
深：六呎八吋
機器：8L3B GARDNER（於一九七二年十二月換新機）

其他詳情及看船許可證，可向工程部經理索取，電話K六七五一五一，內線二三〇。

本公司對於各標有取捨權。

各標書於信封上書明「投購小輪」字樣，於一九七五年六月五日以前寄交本公司秘書收。

靜宜女子中學

概況：本校爲政府三年補助學位之女子中學，管教嚴謹，校風純樸。以德智體修爲施教方針，爲教品力學之理想學府。
班級：英文中學中一至中五。（保送會考）
中文中學中一至中五。（保送會考）
報名：上午九時至下午五時，星期日停止辦公
校址：九龍太子道二一四至二一六號全座
九龍界限街一一三及一一七號全座
荃灣石籬青山道石文徑五號
電話：③八〇一三一五 ⑫二五六〇四〇
附啟：本校屬下各校兼辦夜中學，學制及課程與日校完全一致，同時接受入學申請。

市政局投標通告

供應市政局圖書館英文及其他歐洲語文版本書籍

一、茲招商投標供應市政局圖書館英文及其他歐洲語文版本之書籍。
二、投標表格及詳細資料可向香港北角景明道一號市政局物料供應辦事處索取。
三、標紙須於一九七五年六月二十日星期五中午前交達本局。

市政局投標委員會秘書 艾理賢

香港高等法院

一九七四年破產案件第五十二宗

爲關於胡國强前以志生製衣廠在九龍大南街三百七十四號地下及閣樓經商事 負債人

代替送達破產接管令及裁定破產令通告

致上述胡國强

啓者一九七四年十二月二十三日法院經向汝頒發破產接管令即破產管理官已被任命爲汝財產之接管人。

又一九七五年二月六日法院經向汝頒發裁定破產令。

茲者法院論令飭將上項通告以中文刊登華僑日報及工商日報一天即作爲該破產接管令及裁定破產令已送達與汝。

注意：汝胡國强須親向香港遮打道三號禧德隆大廈十樓破產管理官署報到，每日辦工時間由上午八時四十分至下午五時十分（假期除外）星期六則下午十二時四十分止。

香港高等法院

一九七五年公司結束事件第三十宗

爲頒發結束令及首次債權人及出資人會議通告

公司名稱——GLOBA REALTY LIMITED
註冊地址——九龍星光行八〇一室
頒發結束令日期——一九七五年五月二十三日
遞呈日期——一九七五年四月十七日

茲定於一九七五年六月十一日（星期三）在香港遮打道三號禧德隆大廈十樓破產管理官署舉行首次債權人及出資人會議時間如下：債權人——下午二時三十分 出資人——下午三時三十分

破產管理官署

荃灣山邊桃色情殺案
陪審員裁定罪名成立
叔侄兩人俱判處死刑
次被告女子獲無罪釋放

【本報訊】去年七月本港發生一宗情殺疑案，事後警方拘獲兩夫婦及姪三人，控以謀殺罪，解由高院審訊，當控方証人証供完畢時，辯方即向庭申請謂：被告女子。(即首被告之妻)無須答辯，法官亦同意，乃循例引導陪審員。先判次被告女子張先昭無罪釋放，至第一、三被告則須答辯，昨全案審訊終結，陪審員經過退庭商議一小時四十五分後，出庭回報，一致裁定所控第一、三兩被告謀殺罪名成立，法官即披上黑紗於頭上，對兩被告說：「因爲陪審員既裁定你們兩人謀殺罪名成立，本人唯一的判處，就是判你們兩人死刑。」

兩被告聞判死刑，呆然木立，首被告更瞪目瞪視法官。

被告(一)男子黃德生，五十二歲；(二)女子張先昭，卅四歲：(乃首被告之妻)；(三)男子黃瑞麟，廿一歲，(乃首被告之姪)。同被控於去年七月十日在荃灣山邊謀殺男子黃添，被告由郭力勤大律師代辯，否認控罪，檢察官黃振權主控，案由高院副按察司丁禮廉聆訊，陪審員六男一女。

案情透露：去年七月十日晨七時許，有一的士司機駕車駛經荃灣山邊時，見有男子與一青年持刃向仆於地上之另一男子猛刺，乃駛到警署報告，及警馳至，發現該男子被刺多刀，經已因傷重不治斃命，此一宗兇殺案，警方因死者身世，無法偵查，唯有透露報章，將死者照片刊出，招死者親屬前往認領屍首，十二日果有一男子到警署，認出死者乃其兄，警方憑此一綫索，傳召被告夫婦到警署查問，據次被告對警稱，謂死者黃添，於六二年由大陸來港，曾與其夫婦同居有一年始離去，後死者與一女子結婚，七〇年死者之妻返大陸探親，卻告失踪，死者轉受僱於南洋紗廠，她最近亦入該廠工作，兩人再相逢，首被告亦承認與死者相識，但當查問首被告當案發那天之行踪時，首被告答謂當日他曾返回漁農處工作，其後因覺身體不適，乃回家休息，這供詞與其妻所說有出入，於是引起警方疑惑，負責偵查是案之探察，猛然憶及當日向警方報告目擊行兇之的士司機，其所描述向死者刺擊之人，正與首被告年齡身材相同，乃舉行認人手續，的士司機果然認出其人是首被告，於是首被告向警作供詞，內容透露，死者曾強姦其妻即次被告，並常威脅她到公寓開房，所以曾欲安排其妻與死者幽會時捉姦，次被告向警所作供詞，案發前一天，夫妻曾討論如何殺死者，計劃由她與死者到公寓開房時下毒將之殺害，其夫並叫她除了其姪即第三被告外，不得向任何人洩露其事，後來首被告偕姪兩人持刀找死者，就在該處山邊路左相逢，叔姪兩人與死者展開劇鬥，死者卒被刺傷倒地，當時她亦在場。

西區民政區委員會
委出本年度新委員

【本報訊】西區民政區委員會一九七五至七六年度第一次會議，定今日下午五時半，假德輔道西二〇五號A西區民政署舉行。

屆時西區民政主任吳榮奎將致開會詞，並頒發委任証書予本年度委員，其後將與各委員商討本年工作大綱，其中將包括如何發展社區工作及推動本年度夏季之清潔海灘運動。西區市政主任將報告有關市政事務署防範肝炎症傳染及市政事務署圖書館工作。社區及青年事務主任將報告今年之青少年暑期活動籌備工作及擴展青少年活動。

今屆新任西區民政區委員，有上環分區委員會主席張耀基，半山分區委員會主席李達如、西摩分區委員會主席陳凌峯、西營盤分區委員會主席屠龍、田灣石排灣分區委員會主席謝潔桃、黃竹坑及西南分區委員會主席林藻強、薄扶林及華富分區委員會主席高彈根、鴨脷洲香港仔分區委員會主席林基業與各政府部門代表，負責統籌政府地方政策。

養生之道介紹
抗原療法

六月一日(星期日)下午三時四十分，麗的電視「養生之道」節目介紹「抗原療法」的發明，由主持人伍卓琪醫師訪問「抗原療法」發明人官遠祺，訪問之主要點有：㊀甚麼是「抗原療法」？㊁「抗原療法」與「針灸」「推拿」及「指壓法」有何不同？㊂「抗原療法」是怎樣發明的？㊃「抗原療法」對何種疾病療效較著？㊄怎樣才能找到「抗原點」？㊅「抗原療法」在香港大學發表後的反應？㊆「抗原療法」在醫學上的展望。

這座被形容爲神話中才能見到的超時代之「海上城市」。

日航招待新聞界
參觀海洋博覽會

【本報訊】舉世矚目耗資達二千五百億日元及佔地約千畝之琉球「海洋博覽會」，定本年七月二十日起作爲期一百八十三天開放日，歡迎世界各國對海洋動植物有興趣者往參觀，該此「海洋博覽會」爲日本在琉球島之首創舉辦。

由於琉球在太平洋，其中最大的是沖繩島，故「海洋博覽會」建築在該島一處環境優美的風景區內，館內展出繁多，盡善盡美，由香港直飛沖繩島約兩小時即可抵達，日本航空公司有見及此，已決定在博覽會開放期間，開闢新航線由港直飛該處。

據主辦者透露：博覽會展出除日本外，其餘參加展出亦達十五個國家之多，該等國家包括加拿大、美國、英國、匈牙利、玻里維亞、古巴、西班牙、馬耳他、摩洛哥、秘魯、蘇聯、阿聯、和聯合國總部與世界衛生組織等。

日本航空公司爲介紹海洋博覽會之隆重創舉，最近邀請本港十家銀行負責人及報社記者由本港日航公司客務經理楊容誠任領隊，前往「海洋博覽會」實地觀察。

由博覽會港口乘坐小輪，啓航之際，老遠便可看見那座巍峨壯觀的建築物，這座被形容爲神話中才能見到的超時代海上城市，英文名字是「AQUAPOLIS」因爲根基是在水平綫之下，故此又被稱爲「半體潛水艇」之「城市」的各樓創設則在水面之上，是被日本政府用作招待參觀海洋博覽會遊客的海上樓閣。

海洋城內的中央大禮堂，廣闊陳列館、美術館及上層的一萬平方厘米巨型大堂，每次可同時容納達二千四百名遊客進入參觀。此外，海洋城的龐大，儼如一個與岸上分隔獨立城市，可供四十個家庭在城市舒適地居住及工作，當然，尚可以加設更多一些的房子在城內，至於城市裝設完備，設楝俱全，包括一個天然能量的利用工場，一個絕不會引致染污的廢物處理系統，食水過濾廠及……一切一切可滿足一座小型城市的需要。

但「海洋城」並非根深蒂固地「種」下根基於海底內而是一只浮動物體，海洋城的底部祇是一如平底船般，利用精巧的技術，使它能夠平平穩穩地浮在海面之上，而它的平穩程度，縱然遇上風浪，但傾斜角度不會超過一度。

到達海洋城，小輪泊好碼頭後，乘客陸續登上這個首開眼界的城上，首先進入中央大禮堂，禮堂一邊是通往陳列館「MARINORAMA」，站在由電腦控制的遊客輸送帶出，遊客便可以進入原始世界的海洋，亦即返回盤古初開的時代。

輸送帶將遊客帶入美術館參觀，在這裏，各人可以駐足遐想，略爲欣賞一下海洋的浩大情形，享受海洋的輕風及氣息，或者可以從另一角度看看海洋城的形狀。祇需踏上另一條輸送帶，便可到達「海洋森林」，在這裏所見到的「海洋森林」，充滿生命，事實上，在成千上萬的海藻所發出的綠色光綫輝映下，整個「海洋森林」給人一個真實而又神秘的感覺，不過，很少人會知道，原來這些數以兆計的海藻，有新鮮海水的特殊功效，並且是高度蛋白質及維他命B雜的來源。

此外，在海洋城內尚有不少從未見過的東西，可以使到遊客們增進見聞，一開眼界，獲益不淺，而這個海洋城更無異是目前人類仍在不斷發掘及企圖更深入了解的奧秘海洋之縮影。

美孚委陳賈煦齡
任人事部經理

【本報訊】香港美孚石油有限公司董事長宋洛鄖，昨委派陳賈煦齡女士爲人事部經理暨該公司秘書，陳女士爲香港美孚公司第一位女性擔任部門主管之職位。

陳女士畢業香港大學，一九六八年加入美孚，担任公共關係工作，過去數年，曾先後在紐約、倫敦及維也納美孚公司工作，最近剛從澳洲美孚公司人事部述職回港。她將負責美孚人事與公共關係及法律等事務。

圖爲陳賈煦齡女士

港大醫科畢業生簡悅威
在美研究胎兒遺傳病
獲重大成就受與論表揚

【本報訊】一位海外從事研究工作的香港大學醫科畢業生，以其診斷胎兒遺傳病症研究的成就，轟動世界醫壇，被視爲對人類醫術衛生的一項重大貢獻。

據紐約時報五月下旬報告：「流產胎的醫學研究工作，雖然在美國法律上引起過風波，但是，在診斷未產胎兒遺傳病症方面，獲得了新的成就。」

「最近一期新英格蘭醫學刊物，報導了三藩市簡悅威醫生DRYUET WAI KAN及同僚的工作結果，他們多年來研究胎兒，利用針刺胎盤取血的方法，從數滴的未產胎兒血液可以確實診斷胎兒是否有嚴重性地中海貧血(庫利氏貧血症)。報告中某孕婦已有一孩子患有此症，經常需要輸血以維持生命，她和丈夫本已決定進行人工流產，後來得到上述新法診斷証明胎兒並無此病，結果繼續懷胎，終於產下健康的嬰兒。這檢查方法亦可用於其它遺傳性血病——如鐮狀細胞貧血的診斷。

「未產嬰兒的診斷工作並不算新發現，但一向檢查的樣本只限於圍繞着胎嬰的羊膜液及液內含有的嬰兒皮膚細胞，簡氏的方法是未產嬰兒遺傳性血病診斷的先導。這診斷方法極受醫學界重視，研究工作陸續展開，繼續改善。」

簡悅威醫生爲香港已故東亞銀行創辦人簡東浦之幼子，畢業於香港大學醫學院，旋赴美國深造，從事醫學研究，在各州大醫院服務十多年。曾任哈佛大學醫學院助理教授，現爲柏克萊加州大學醫學院聯座教授。他的成就備受醫學界的證實，被視爲對人類醫術衛生的一項貢獻。

機場至尖沙咀
二〇一綫
巴士改道

【本報訊】來往香港國際機場及尖沙咀的二〇一號特快巴士，將自下週起更改由機場前往尖沙咀的路線，以便爲更多酒店提供服務。

運輸署與九龍巴士公司均同意更改該路線，以方便柯士甸道以北的酒店住客乘搭。

自星期日(六月一日)起，由機場前往尖沙咀的二〇一號巴士，將不會駛經柯士甸道，而改經漆咸道前往加士居道，再左轉入彌敦道。

自尖沙咀開往機場的巴士則保持原來之路線，繼續使用梳利士巴利道、彌敦道、柯士甸道、漆咸道、馬頭圍道、浙江街、土瓜灣道、宋皇台道及世運道。

全面八折

今天最後一天

以後不會再有了

大大公司

港九最大百貨公司：彌敦道七六〇號(太子道口)

ST. MARGARET'S GIRL'S COLLEGE

聖瑪加利女書院

荃灣新校啓事

本校定於六月八日(星期日)上午九時半舉行新生入學試，現招收英文中學中一至中四女生二千餘名．本校位於荃灣下葵涌興芳道204—208號(葵芳邨對面)，適合荃灣，青山，元朗及深水埗各區女生入學。附設英文夜中學夜英專亦同期招生，有關申請入學事宜，可到上述校址辦理，或致電12—243164詢問

高速函授學校

翻譯訓練英語進修．國際師資錄音教學

本校專設高級翻譯(大學程度)及普通翻譯(F1至F7)兩大課程，協助學生報考高級翻譯文憑，此項資格已獲承認，視同英國大學畢業。另備國際聯合課程：大學預科廿四種，英文中學七級，英語訓練由預備班至F7、英語會話、寫作、演講、拼音、書法、中文、日文、法文、德文、西班牙文、會計、打字、速記及電視編導。索章報名：香港郵箱16663號或九龍文英樓二十四號四樓香港編譯社(3-305402)，六月五日開課。

香港 九龍 利瑪竇書院通告

本校現已開始派發一九七五年度新生入學申請表格，凡欲投考下列班級者屆時請到本校校務處辦理有關手續。

招考班級：本校招考下列班級男女新生(中學分男生部，女生部，小學則男女同班)

英文中學：F1級
中文中學：中一級
英文小學：P1至P6各級
中文小學：小一至小六
幼稚班：高初兩級

校址：
九龍第一校：深水埗海壇街145至149號
九龍第二校：尖沙咀山林道五號及18號
九龍第三校：深水埗鴨寮街28至36號(長沙灣球場側邊)
香港第一校：西營盤第三街103號
香港第二校：灣仔船街九號

附註：有關本校之組織及近況等資料可參閱一九七五年香港天主教手冊，或向本校校務處詢問(詢問電話：K—817166．H—276014)

模範英文中學暨夜中學通告

日校部：招中一(F.1)新生
報名日期：即日開始
報名手續：(一)出示原校證件成績表
(二)帶備相片三張
考試日期：六月七日(星期六)下午二時正
夜校部：招收中一至中五會考班(F.1—F.5)
即日開始報名 開課日期：八月五日
校址：九龍塘牛津道2A號 電話3—361211

四月份出口貿易統計 較去年同期減二億餘
今年四個月出入口轉口貿易均報跌

【本報訊】統計署昨日發表本年四月份對外貿易的臨時數字指出，四月份的本港貨物出口總值爲十六億六千萬元，比去年同月少二億六千一百萬元，即下跌百分之十三點六。四月份的入口及轉口貿易總值，亦比去年爲少。入口方面，下跌百分之二十點四，轉口跌百分之八點一。

以一九七五年一月至四月的數字與去年同期者計，出口、轉口及入口貿易價值均告下跌，本港貨品出口總值下降百分之十四，入口下降百分之十五點三，轉口下降百分之十二點三。

由一九七四年五月起至一九七五年四月止的十二個月的數字與對上十二個月者比較，出口微增百分之一點四，轉口跌百分之七點一，而入口價值的下跌比率極爲輕微。

統計署發表的四月份臨時貿易數字如下：

貿易貨物總值：（單位百萬元計）

本港貨物出口：一，六六〇

入口貨物：二，五一三

轉口貨物：五五五

比較數字：

	一九七五年四月（百萬元計）	一九七四年四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	（比率）
本港貨物出口	一，六六〇	一，九二一	減二六一	減一三點六
（佔出口總值百分比）	（七四點九）	（七六點一）		
入口貨物	二，五一三	三，一五五	減六四二	減二〇點四
轉口貨物	五五五	六〇四	減四九	減八點一
（佔出口總值百分比）	（二五點一）	（二三點九）		

	一九七五年二月至四月（百萬元計）	一九七四年二月至四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	（比率）
本港貨物出口	四，五五四	五，二九九	減七四五	減一四點一
入口貨物	七，一〇一	八，七八八	減一，六八六	減一九點二
轉口貨物	一，五九八	一，八三四	減二三五	減一二點八

	一九七五年一月至四月（百萬元計）	一九七四年一月至四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	（比率）
本港貨物出口	六，一八九	七，一九四	減一，〇〇五	減一四點〇
（佔出口總值百分比）	（七四點五）	（七四點九）		
入口貨物	九，五〇七	一一，二二〇	減一，七一三	減一五點三
轉口貨物	二，一一三	二，四〇九	減二九六	減一二點三
（佔出口總值百分比）	（二五點五）	（二五點一）		

	一九七四年五月至一九七五年四月（百萬元計）	一九七三年五月至一九七四年四月（百萬元計）	增或減（百萬元計）	（比率）
本港貨物出口	二一，九〇六	二一，六〇一	增三〇五	增一點四
入口貨物	三二，四〇七	三二，四〇八	減一	減〇點〇〇三
轉口貨物	六，八二九	七，三五四	減五二五	減七點一

清潔海灘運動昨預演 十七處海灘將展開
各項表演辦攝影賽

【本報訊】全港清潔運動委員會主席黃夢花議員，昨日勸諭市民謹慎處理海灘上的清潔問題，因爲海灘乃大衆前往休憩及舒展身心的康樂場所。

黃議員在七五——清潔海灘運動預演典禮致詞時作以上表示，該運動係由市政局舉辦的。

清潔海灘運動將歷時十七星期，由六月十四日開始，於九月十四日結束。在該段期間內，港島及新界十七處最受歡迎的海灘將更引人注目，因爲清潔海灘運動是以該等海灘爲宣傳重點，包括電台及電視台的特別佈告、贈送名貴獎品的比賽，由著名藝人逢週末及公衆假期前夕主持的現場表演，與及逢「海灘日」輪流在十七處沙灘舉行的海灘表演。

黃議員說，今夏當局不再純粹依賴海報及告示板呼籲市民保持海灘清潔，而是希望藉市民爲大衆服務的良好榜樣，激發其他市民參與清潔運動。

黃議員所指的是青少隊在清潔海灘運動中扮演的角色，少青隊的隊員人數現已逾二萬名，其成員爲香港各學校及青年團體的志願青少年。

兩項爲大衆舉辦的比賽——其中一項是以「清潔海灘」爲主題的攝影比賽，每週均有舉行，頭獎乃雙人免費前往美國迪士尼樂園遊覽，由日本航空公司捐贈來回機票。

另一項比賽爲「清潔弄潮兒」比賽，亦是每週舉辦，由攝影師在各海灘秘密地拍攝游泳人士自動自覺保持海灘清潔的照片。

黃議員跟着介紹在運動舉行期間演出之兩項現場表演——「明日表演」及「海灘表演」，前者在週末及公衆假期前在公衆場所舉行，後者則在本港十七處主要海灘舉行。

讀者意見

調景嶺郵務投遞遲緩 多失時效居民叫苦
盼當局調查及改善

編輯先生：

貴欄爲大衆服務，吐讀者之心聲，其偉大之精神，不勝欽佩。玆有一事，請賜一角，照函列出爲禱。

一、本港郵政：平心而論，就大體上說來，經已趕上國際水準，不敢妄作非議；但小的方面；無可諱言，尙有一二缺點，必須提出請求改正，以保全本港郵寄獲得之盛譽。

二、調景嶺村自設郵政分局以來，訊息傳遞及代發社會援助金等業務，尙稱雅捷，本村居民，莫不稱便，去歲，該局舊主任陞遷，總局另派新主任接替，乃大反前任作風，不圖代發援助金，一延再延，即派送信件亦任意擱置，以前香港九龍方面來信，自發信日起，至多不過三天，即能送遞本村收信人，而本村去信，至多不過兩天，即能到達，現在呢：港九來信，必須五、六天始可收到，去信亦沒有從前快捷，經詳細觀查，始知已有「不成文」之改革，即本村房屋建於山腰較高處者，隔日派信，假如信少祇一、二封者，雖隔日亦不派發，必須待積存多數時，一同傳遞，所以本村高處之信，有擱誤至一星期以外者，收到時已經失去時效矣！本村居民，因失時效而蒙受損失者，不可勝數，受害者嘖有煩言，未受害者亦感抱不平，爲此希望郵政當局，注意及此，迅予改正，幸勿使一點小瑕，而減低全港郵政之清譽也。

調景嶺村居民同啓

香港塑膠業廠商會泰國觀光考察團出發，馬潮楠團長致詞（中立者），旁右者梁知行、林許。左起馮顧書、錢潤洲、祝志忠。

天氣預測：吹微風，大部份東北風，密雲，間有驟雨，雨勢有時頗大，早上初時局部地區有雷暴。今日最高氣溫可升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度；濕度百分之八十四。

十大社團及工商團體促港府 設電力消費委會 檢討「管制法則」

【本報訊】最近中華電力有限公司曾向香港政府提出申請加價百分之十一點二，該項消息宣佈後，立即引起工商團體、街坊組織及社會各界人士不滿，紛紛表示反對意見。

香港工商業團體電費審查特別委員會及本港十六社團曾就此事分別舉行多次會議，咸認爲目前本港經濟不景，民生困苦，中電此舉，勢將打擊工商發展，加重居民負擔，後果堪虞。且認爲「管制法則」規定之利潤百分之十三點五，顯屬過高，而政府又未能切實監管中電之經營，實有重新檢討之必要。故一致堅決反對中電加價，並要求香港政府迅速成立電力消費者委員會，以便詳細研究有關中電加價及電力供應等問題。

財政司夏鼎基於本月二十一日在立法局表示，香港政府目前不能同意中電加價，但聲稱今後數月內將繼續與中電討論有關加價問題。上述團體認爲政府既宣稱中電加價理由欠充份，應即成立電力消費者委員會，聽取電力消費者意見，並可有機會了解中電經營實況，以免除雙方隔膜，使居民、中電與香港政府三方面共同研究有關問題，謀求合理解決辦法。

過去，香港政府曾拒絕成立電力消費者委員會之要求，殊屬令人費解。現在工商業團體電費審查特別委員會及十大社團再次提出成立電力消費者委員會之要求，一致堅請香港政府予重新考慮，且在該消費者委員會未作出決定之前，不應准許中電加價。並經分別聯名致函有關當局，促請政府尊重民意，接納上述之合理要求，以維護香港利益爲前提，迅速成立電力消費者委員會，共同解決有關問題。

香港塑膠業廠商會 泰國考察團今出發

【本報訊】香港塑膠業廠商會主辦之一九七五年度泰國觀光考察團，一行十七人，定今日上午乘國泰航機出發，專程前往曼谷，訪問馳譽東南亞之聯合吉田拉鍊廠（即YKK拉鍊廠）及泰國塑膠廠，參觀完畢後，順道遊覽曼谷名勝佛寺、皇宮、玫瑰花園，以及有東方夏威夷之稱之芭提雅避暑勝地。

該團昨在香港大酒店舉行一個團友出發授旗儀式，由該會會長梁知行主持授旗，馬團長潮楠代表接旗，團長馬潮楠並致詞表示對各熱心團友協力支持，至爲感謝。

該團團員及義務職員名單如后：名譽團長梁知行（星光實業有限公司），團長馬潮楠（豪瑞實業公司），副團長祝志忠（好彩塑膠廠有限公司），副團長林許（長江眞空電鍍廠），名譽顧問：錢潤洲（華新行有限公司），名譽顧問：唐有洪（星光化工廠），總務部長：張燕良（樂頤實業有限公司），團友芳名：陳元方、陳王蕙方（樂頤實業公司）、錢梁秀蓉（華新行有限公司）、張周實珠（華新行有限公司）、黎炳權（權記五金塑膠廠）、胡勝（合昌塑膠廠）、黃林志好（衛生製品廠）、張崔賢愛（樂頤實業有限公司）、許志玲（星光實業有限公司）、麥秀鸞（香港塑膠業廠商會秘書）。

失業工人 藏毒判獄四年

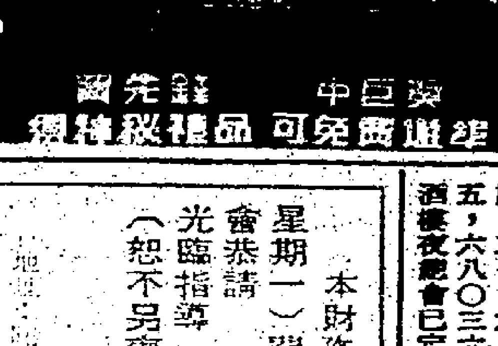
【本報訊】維多利亞地方法院，昨日有一名工廠失業工人，承認一項嚴重罪名後，主審法官高禮事，聆畢案情，重判其入獄四年，法官斥被告雖是販毒者之小角色，但亦非判入獄不可。

被告黃明忠，四十二歲，被控五月十三日，在筲箕灣太順樓，非法藏有四四五·五公分混合物，其中包括有一二三·八公分嗎啡鹽酸，共分爲卅八小包，可作非法販賣用途。

先鋒音響旅遊幸運抽獎

先鋒牌音響器材之「神秘禮品」大團送，已先後舉行過兩次，由於本年度除贈送「神秘禮品」外，並增加旅遊幸運抽獎。獎額共廿四名，均可獲免費旅遊台灣九天，包括來回機票及一流酒店食宿費用。

本年度先鋒牌「神秘禮品及旅遊巨獎」大團送，已於日前結束，幸運抽獎儀式並於本月廿六日，在銅鑼灣先鋒牌音響器材陳列室舉行。圖爲：岡村宣久（右）及盧棠權主持先鋒牌旅遊巨獎幸運抽獎時攝。



金都城酒樓夜總會 裝修豪華明日啟市

投資千餘萬的一間規模龐大的「金都城酒樓夜總會」，由飲食業巨子呂財、馮志强、呂信、梁景等經營，位於九龍尖沙咀漆咸道三六至四四號地下及二、三樓，佔地四萬方呎，可筵開二百餘席，全部東方宮殿式裝飾，美輪美奐，七彩活動舞台，第一流聲光音響設備，東南亞著名紅歌星樂隊演唱，香港烹飪名廚師高賢君親自主理正宗粵菜。即日起接受預定酒席，電話：三——六八〇七五，六八〇三六六，該酒樓夜總會已定今日下午四時至七時舉行開幕酒會，明日上午七時起正式營業。

嶺南書院 學生反對加費 促請承認學位

【本報訊】八名嶺南書院的學生會學生代表，昨晨前往教育司署，提出兩項要求，反對該校增加學費，亦促請當局使該校成爲認可私立大專學院。

代表的學生於昨晨十時前往教育司署，由教育司署兩名高級官員接見。八名學生向兩人遞交一項函件，要求教育當局不准校方加費，並促請當局允許該校註冊成爲認可私立大專學院，該兩項要求，教署的代表答允將他們的函件轉交教育司陶建。

學生會代表向記者稱：校方最近曾向外界宣稱不加學費，但始終沒有明確的答覆與保証，因此他們要求校方作出正式保証。同時該校絕大部份同學均贊成校方努力爭取成爲當局認可之專上學院，此對提高就業與學術水平均有裨益。

珮夫人止咳露 是流行性感冒咳嗽特效良藥 銷流特別暢旺

【特訊】近日不少市民患有流行性感冒，咳嗽特別多，病者辛苦，每每引起喉部及胸部疼痛，治療亦很爲困難，每每熱退而咳嗽仍不止，但據一般病家言，與流行性感冒熱退後而咳嗽者，飲珮夫人止咳露或珮夫人小兒咳露，特別快妥，因此珮夫人止咳露特別暢銷云。

本財務部分公司謹訂於一九七五年六月二日（星期一）開業，是日上午十一時假該分公司敬備酒會恭請

光臨指導

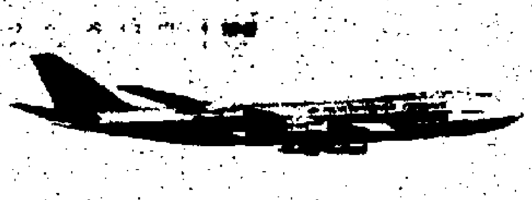
（恕不另柬）

保利安財務組織董事局謹啓

荃灣車禍 小童被撞死

【本報訊】荃灣九咪半青山道南豐紡織廠對開馬路，昨午發生一宗嚴重車禍，一名小童被私家車撞倒地上，事後送往醫院前已證實斃命。死者名劉國志（譯音）、十歲，據悉：昨日下午五時三十分，正當他在上址橫過馬路時，突然一輛AN八二×四的私家車迎面駛來，據說因閃避不及，當場被撞倒在地上，奄奄一息。警方接報後即趕往失事地點，並召救傷車將被撞小童送往荃灣社夫人診所急救，抵達時該小童已返魂無術。

747特快班機直飛紐約
西北最迅速



最迅速的第一班747： 晨早在啓德起程的西北747特快班機，載你前往紐約，比其他747更迅速，而抵達時間亦較其他747爲早。因而你會有額外的時間安頓一切，享受一個舒適的睡眠。西北747機艙寬敞豪華，中途僅在東京、西雅圖勾留。這是西北讓你兩全其美的一部份。

最好的皇族式服務： 一路上讓你享受七種不同聲道的悅耳音樂，與最新放映的美國電影*；外加清涼的飲品，精美的菜肴配上歐陸佳釀。這是西北讓你兩全其美的另一部份。

更多的美國城市 西北讓你飛往41個美國及加拿大城市…在遠東來說，比其他航空公司更多。例如：西北747特快班機由香港經西雅圖，銜接直航班機飛芝加哥、明尼亞波里斯/聖保羅與華盛頓。當你打算到彼邦一行，祇有西北飛行陣容最強，帶你安抵目的地。

*在國際航綫上租用耳筒，收費美金二元五角

我們讓你兩全其美

747由香港至東京及美國

上午九時三十五分 星期三、四、五、日	東京、西雅圖*、紐約
上午十一時五分 星期一、六	台北**、東京、檀香山、三藩市、洛杉磯

747每天由東京至美國

下午六時	安哥拉、芝加哥、紐約
下午六時四十五分	檀香山、洛杉磯、明尼亞波里斯/聖保羅
下午九時三十分	檀香山、三藩市、洛杉磯

* 由西雅圖轉至：亞特蘭大、波士頓、芝加哥、克利夫蘭、底特律、法羅德杜爾、邁亞米、明尼亞波里斯/聖保羅、費城、匹茲堡、波特蘭、斯波坎、坦帕/聖彼得堡、華盛頓、溫尼伯（加拿大）

** 香港與台北之間並無班次。

外加航綫至希路、泰維遜、密爾窩基、紐亞克、羅徹斯達（明尼蘇達州）以及紐大拿、北達科他州各市與加拿大厄文頓。

打票及有關詳情，請詢各大旅行社或西北航空公司：香港雪廠街2號電話治行 電話：5-243061 九龍半島酒店 電話：3-675001

西北航空公司

銜接遠東與美國、加拿大41個城市

迅達高級遊覽團
歷史悠久・經驗豐富

暑期酬賓 特價優待

(一)韓國濟州島日本豪華團
7天 HK$2250 10天 特價 HK$2650
出發日期：7月20日・8月3日（祇限二團）
遊遍漢城，華克山，濟州島，大阪，奈良，京都，寶塚，富士山，箱根，江之島，鎌倉，東京等各大城市。

(二)全韓國台灣豪華遊覽團
5天 HK$1750 10天 HK$2550
出發日期：6月8日，22日・7月6日，20日
遊遍漢城，華克山，釜山，慶州，濟州島，台北，日月潭，台南，高雄，台中等各大名勝。

(三)韓國五天自由遊覽團
祇需壹張機票費用 HK$1400
包括：㊀香港漢城釜山濟州島來回機票 ㊁四大豐富早餐 ㊂四晚一流酒店 ㊃專車機場酒店接送。

美加豪華遊覽
16天：HK$7500
出發日期：七月十九日
遊覽節目豐富，有充足時間探親
一流享受，專人領隊，粵語導遊

台灣
(1)七天豪華遊 HK$1550
出發日期：6月22日（與天天報合辦）
(2)十天豪華遊 HK$1750（暑期特價$1650）
出發日期：6月8日・7月13日27日 8月3日・17日
（一流享受・分公司直接辦理）

日本
(1)全日本鹿兒島南北九州本州遊9天：HK$3100
出發日期：6月14日・7月19日（與天天報合辦）
（九州本州美景一一遍遊）
(2)北海道本州豪華遊 七天：HK$2950
出發日期：6月14日・7月19日

東南亞
(1)泰馬星豪華遊 10天HK$2950
(2)曼谷芭堤雅豪華遊 5天：HK$1250
(3)曼谷芭堤雅豪華遊 7天HK$1850
出發日期：6月7日21日.7月5日.19日（居停：納來・凱悅等一流酒店）

菲律賓
碧瑤・馬尼拉豪華遊 五天：HK$1650
出發日期：6月13日・7月12日8月2日

代售世界各地廉價機票

迅達旅遊貿易有限公司
電話：5-243741 5-234792 5-257806

集體運輸臨時管理局發言人 否認港府向日本貸欵廿億建地鐵

數間日公司已列入合約初選名單內

【本報訊】集體運輸臨時管理局發言人，昨日否認外電報導謂港府正在向日本尋求一項二十億元的貸欵，作爲興建「地下鐵」的部份經費。

發言人表示，臨時管理局現正尋求向海外貸欵的興建「地下鐵」的可能性，海外貸欵當以出口信用貸欵形式爲主，該局候任主席唐信，目前在外國與各大國際銀行家談判，他曾往美國及加拿大，現已到達歐洲。

當唐信在不久的將來到日本時，他並沒有確實的貸欵計劃。

不過，發言人補充指出，有幾間日本大公司，已被列入「地下鐵」重要海外合約的初選名單，在這情形下，日本政府是可能有興趣提供出口信用貸欵資助的。

發言人強調，香港與日本貸欵機構進行商討時，所持的條件將不會別於世界其他國家的。

據來自東京的美聯社電報導：日本三菱公司星期四日稱，兩名香港政府官員將於六月底到達日本，商討向日本政府以信任方式貸欵二十億港元，來資助興建香港「地下鐵」的可能性。

三菱公司人員透露，香港希望利用該筆信用貸欵來購買「地下鐵」車箱及其他電動儀器。他並指出如果日政府能提供貸欵，則可以幫助一日本集團獲得電動儀器的合約。

以三菱公司爲首的集團（包括日立及東芝兩公司），已決定在十月間參加投標。

香港希望能夠以低於百分之七點五的年息獲得貸欵，而在鐵路完成後三年「通用期」後，再分十至十二年攤還。

據透露，來自香港的官員包括「地鐵」臨時管理局候任主席唐信及會計主任貝利，他們將與藏相及通產相進行商討。

同時，日本產經新聞指出日本將難於接受上述貸欵條件，因爲日本已經與美國及歐洲共同市場在布魯塞爾達成協議，對於發展國家貸欵的攤還期限不得超過八年半。

另據法新社電報導：三菱公司一位發言人透露該公司並未知道有任何香港官員在六月抵東京商討借欵問題，同時，官方的出入口銀行亦表示港府尚未與該銀行接觸。

因販毒罪被判入獄七至卅年 跛豪等九被告不服 上訴高院要求翻案

【本報訊】跛豪等被控販毒案之九名被告，於本月十七日，在高院刑庭，分別被裁定罪名成立，判各被告刑期由七年至卅年不等。

該案全體被告，不服原判，已於昨日具呈高院，擬聲請上訴，要求推翻原判及減刑，該案將於本年七月間辦理。

首被告吳錫豪，又名「跛豪」，四十五歲，潮州人，酒樓東主，首罪判入獄七年，次罪卅年，同期執行，即入獄卅年。

次被告吳振坤，四十九歲，商人，首罪入獄五年，次罪廿年，分期執行，即入獄廿五年。

第三被告陳永鴻，又名陳錫，四十九歲，潮陽人，的士公司東主，首罪入獄三年，次罪十年，同期執行，即入獄十年。

第四被告余然，廿九歲，潮州人，工人，次罪被判入獄十年。

第五被告洗姑，女子，四十歲，家庭主婦，首罪入獄三年，次罪十年，同期執行，即入獄十年。

第六被告姚松有，四十二歲，商業，潮州人，次罪入獄七年。

第七被告余德成，卅一歲，次罪入獄十五年。

第八被告蔡媽週，卅歲，第三罪被判入獄十年。

第九被告邱福雲，廿四歲，第三罪被判入獄七年。

碧屋監獄 囚犯逃脫

【本報訊】一名在碧屋監獄服刑中的囚犯，昨午伺機從監獄逃脫，下落不明，監獄署與警方人員現正搜尋其下落。該名越獄的逃犯李仁愛（譯音），卅歲。據悉：昨午四時許，李與其他囚犯在監獄人員監督下，在監獄外面曠地進行拔草工作，豈料李乘他們稍不留神，突發難拔足狂奔，監獄人員雖即尾追捕，但終被他逃去。

廟街劫案匪徒逃脫 警方欲與事主接觸

中區會福琴行被劫兩部錄音機

【本報訊】中區會福琴行，昨日凌晨遭配備電單車之青年劫去兩部錄音機；另有一名男子在油蔴地遇劫，損失一隻手錶，幸兩案都無人受傷。

首宗：昨日凌晨四時許，兩名青年劫匪配備一輛電單車，用硬物擊破中區皇后大道中公主行地下會福琴行之櫥窗玻璃，劫走兩部錄音機，但隆響驚動公主行內的兩名印籍看更，出而觀看，但爲兩匪拔出利刀，向兩看更指嚇，並將兩人綑綁後飛車逃去，看更事後合力掙脫綑綁，纔案報警。

據悉：被劫之會福琴行，在數月前亦曾被劫匪以同樣手法，掠去一批音響器材，詎料事隔數月，又再發生。

次宗：昨日凌晨約三時，一名四十歲男子在油蔴地廟街近吳淞街之一條後巷遭三名飛型青年劫去一隻手錶。事主於匪逃走後向兩名巡邏警員報案，在現場附近搜索匪蹤，卒在廟街近吳淞街發現兩名可疑人物，經事主認出爲行劫之匪徒。

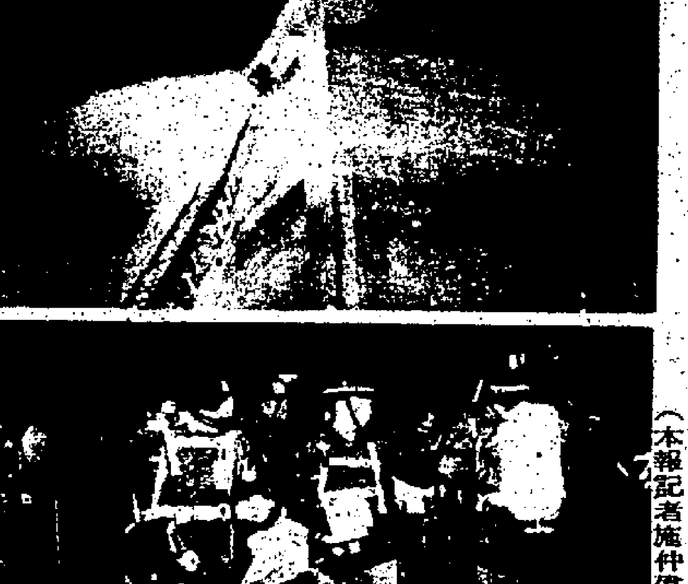
兩名巡警遂上前拘捕兩匪，惟兩匪發足逃跑，巡警雖然尾隨追趕，兩匪卒能逃去無踪。巡警返回劫案現場尋找事主之時，發覺彼已離去。

警方現呼籲被劫事主或任何能提供有關資料之人士，從速撥電話三一二〇一三二與油蔴地警署聯絡，或逕向任何警署報告。

X光鏡 王偉

「若不嫁我，死畀你睇！」

北角聯益倉火警 焚燒歷兩小時 一批報紙被燬



北角和富道聯益貨倉昨晚發生二級火警，圖爲消防員在雲梯上灌救情形。下圖爲煙霧隊人員配備氧氣設備，準備進入火場。（本報記者施仲偉攝）

【本報訊】北角和富道聯益貨倉昨晚發生二級火警，消防局迅即派出大隊消防車前往灌救，幸火勢祇局限一層貨倉內，一名消防員被濃煙焗暈，火勢燃燒兩小時始被撲滅。

現場爲北角和富道的聯益貨倉，由北角道延至糖水道，起火起點爲位於和富道與糖水道交界的一座四層高的一般貨倉。

昨晚九時十一分左右，糖水道的貨倉四樓突然冒出濃煙，管理員見狀立即報警，並通知公司的人員，數分鐘後，消防員派出五部消防車趕至現場，動用兩部長梯猿及水喉，由四樓的窗門向現場灌救，同時派出烟霧隊進入現場搜索。

至十時左右，消防局共出動八部消防車，使用三條救火喉由四樓的窗門向現場灌救，火勢一度擴展至四樓貨倉的另一端，消防員撲救惑困難，因此加派四隊烟霧隊分別入現場撲救倉內火勢，至十一時十七分左右，火勢卒被撲滅，一名消防總隊目於現場搜索時被濃烟焗暈，後已送院救治，傷者名簡耀誠，四十七歲，情況滿意。

被火燃燒的現場約二百呎乘一百呎，倉內的一批報紙用的紙品被焚燬，有關起火原因有待當局調查，損失數字仍在統計中。

探鑽公司經理涉嫌 向總工程師行賄

【本報訊】一名探鑽公司經理，因涉嫌於本年三月向另一顧問公司的總工程師行賄，昨晨被廉政專署執行處人員拘捕，並將於今晨在中央裁判署提堂。

被捕當者香港馬來亞探鑽工程公司工程經理黃林偉（譯音）五十四歲，他被指於本年三月廿六日，向亞洲馬索顧問公司的地盤總工程師成美頓，在醉酒灣填海工程成氏的辦公室內，提供金錢利益，作爲成氏對黃之公司額外看待的報酬。

亞洲馬索顧問公司，是耗資二億元的葵涌貨櫃總站工程地盤的監督公司，而香港馬來亞探鑽工程公司則是與該項工程簽有合約的公司之一。

黃氏將被控違反防止貪污條例第九章第二節。

律師樓文員 騙欵三十餘萬 由瑞士引渡返港認罪候判

【本報訊】一名律師行文員，以偷龍轉鳳手法，騙去僱主一張三十多萬元支票，兌現後離港往外地遊埠，卒在瑞士爲當地警方拘獲，引渡返港受審，日前被解上維多利亞地方法院，控以行騙罪名，被告認罪，高禮臺法官徇被告律師要求，將案押候，待感化官報告後宣判。

該案昨日押候期滿，由於被告能夠賠回卅五萬餘元，尚有三萬四千餘元爲被告用去，欲明瞭該三萬餘元之去處，法官再將案押候十四日，待調查後始行宣判。

被告黃志榮，又名黃志明，又名史提芬黃，廿一歲，被控於七三年七月卅一日，在中環畢打街高露雲律師樓詐騙去麥洛林一張面額三十八萬六千二百八十二元二角七分支票。

民安隊總參事傳全指出 照顧越南難民 民安隊居首功

【本報訊】民安隊總參事傳全，昨在九龍扶輪社午餐會席上說，民安隊能夠適應環境，實際地擔任種種工作，已使它變成一支恒久需要的隊伍。

他指出，民安隊的任務是遇有天然或其他災禍發生時，或在緊急情況下，協助政府及市民。

他回溯該隊在一九五二年自防空救護隊改組爲民安隊後，已經有很多改變，而且擴大工作範圍。它擔任的工作包括關於撲滅林火、巡邏郊區的護林區，及遇有嚴重海上漏油事件發生時防止油類污染等多項。

談及該隊在此次協助管理滯留本港的過境越南難民一事，傳氏說，在今年五月間，民安隊負責管理三大營中近四千名的越南難民，這事無人能夠想到的。

他說，無人能預料到在海上搶救一次近乎災難事件的行動，會爲本港帶來在很短的通知時間內便要照顧數千名到本港來的難民的難題。

他說，最初以爲兩個難民營就夠應付，後來在軍方協助下，增設了兩個難民營——其一在粉嶺社麗嶺，另一設在石崗機場跑道旁邊。只因爲這個問題很大，故決定軍部予以協助，由它管理全用帳幕蓋搭的難民營，而民安隊則負責管理其他難民營，由軍警擔任保安巡邏。可是當工作進行相當順利的時候，今年的雨遠比預料的來得太早，石崗營很快便遭水浸，遂在上星期一將五百一十二名單身男子轉送艮嶺道另一個緊急難民營。

傳氏說，目前的情形是這樣，民安隊現時管理所有難民營，照顧着超過三千六百名男女及兒童；有些難民有錢和一些貴重物品，但其多是極度窮困的。

民安隊的志願人員要負擔甚多管理工作，他們辦理管地辦事處，担任多個難民委員會的多個主席，協助監督分派食物及救濟品，監督難民營的清潔工作，在關口站崗，與及協助解決難民所遭遇的種種問題。

至於參與管理這些難民營的，還有許多其他機構。

傳氏透露，難民營內具有專才的人士已組織起來，爲超過一千四百名兒童上課，又利用營內的越南醫生提供醫療服務，其他成人則組成工作小組，維持營內的清潔衛生。

他說：「我們又成立了多個難民委員會，統籌營內的一切活動，包括康樂，放映電影及運動等：「難民抵港不久，我們已爲他們安排了銀行及郵政服務，難民如果願意，可以把貴重物品放置在銀行的保險箱內，但他們沒有全部利用這安排。」

談及難民的情況，傳氏強調最令他担憂的是時間一天一天的過去，而甄別難民移居外國施行的手續非常煩難，使難民感到厭煩、沮喪、與不安。他表示希望各國領事館及聯邦國家的工作人員公署能夠繼續進行，使這些難民可以迅速離開香港，從而維持他們的心情。他對民安隊的隊員對這次的特殊情況反應，得非常良好，表示讚賞與謝意。

粉嶺天祥軍營內 難民向難民盜竊

良心發現自首被控輕判簽保

【本報訊】越南難民在難民營向難民行竊，警方據報展開偵查，卻因證據不足，未將疑犯檢控，追後疑犯良心發現，向難民營內傳譯員自首，并將偷來之欵項繳出，傳譯員向難民營主管申報，轉報警方，該犯人乃被捕落案，昨解粉嶺裁判署審訊，鄧尼爾法官鑒於被告良心發現而自首，已知內疚，乃輕判被告簽保五百元，六個月內約束行爲。

被告男子、武格蘭丁（譯音）十八歲、越南難民，住粉嶺天祥軍營廿一號帳幕，被控五月廿七日，在粉嶺天祥軍營十五號帳幕內，偷竊婦人杜洗宅（譯音）港幣二百廿五元，及美金一百二十一元，另一條金鍊，被告認罪。

控方述案情稱，原告人任於十五號帳幕，失物乃放在枕頭底，五月廿七日上午九時，原告離開帳幕時，被告在帳幕外與原告之女婿招呼，後來原告入帳幕搜尋，初時卻未知失物，下午二時，原告發覺失物，後來乃向難民營報告。警方曾在營內查訊被告，在其日記簿內，搜出港幣一百元及美金一百廿一元，被告矢口認爲本身所有者，警方找不到証據，乃未將被告落案。九月廿八日，被告良心內疚，硬着頭皮向傳譯員司徒國雄吐露實情，難民營主管乃再報案。該傳譯員昨日亦出庭負責傳譯，結果判決如上。

大埔千萬元大毒品案 兩女被告不服上服 合議庭令發還重審

【本報訊】去年十月警方在新界大埔一貨車上搜獲價值一千一百萬元大毒品，當場拘獲一男兩女，解由高院審訊結果，陪審員裁定各被告罪名成立，法官判貨車司機男子入獄八年，兩女子分別判入獄八年及六年，該兩女子因不服所判，昨上訴高院合議庭，要求推翻原判及減刑，結果合議庭在聆聽其上訴理由後，卒將原判入獄八年及六年推翻，下令將案發還重新再度審訊，第三被告更獲准以現金五千元保釋候訊。

此案被告男女原共三人：（一）貨車司機周耀漢，卅二歲；（二）女子陳英卿，四十四歲；（三）女子何卓芬，同被控於去年十月十六日在新界大埔汀角道一貨車上（一）非法藏有四二點九三公斤鹽酸嗎啡；（二）九九一點三〇公斤生鴉片（按價值約一千一百萬元）；（三）串謀販賣毒品，此案於本年四月三日在高院由審判專員奧千納審訊結果，因陪審員裁定所控首次被告兩項罪名成立，法官乃判兩人各入獄八年，第三被告祇次項罪名成立，官判其入獄六年。

第二、三被告女子不服所判，次被告延聘賈義轉聘李倫御用大律師，第三被告由艾迪士大律師向高院合議庭提出上訴，指原審法官未能詳盡地向審員綜述案情，因此要求推翻原判。

合議庭法官由正按察司貝理士、副按察司克論士及麥高年聯同聆聽。

本報特稿 東平洲拋棄文明

斑爛岩石巍峩奇偉 原始村落世外桃源

只要你踏上東平洲，你就會發覺這個小島與衆不同，它斑爛彩色的千層岩地質，在本港各處皆是獨一無二的，凡到過這裡的遊人，莫不拾回一、二塊岩石，以留紀念。

東平洲偏處港境東北角，孤懸大鵬灣中，遠離東港陸地，從大埔坳坐機動漁船要個半小時始能到達，但距離大陸則不到二海浬，從島上遠眺，可清晰地看到共區的村落及船隻。

由於交通隔涉，在以前，不少響往該島奇岩怪石的遊人難以涉足，但是，自六月一日起，油蔴地小輪公司開闢由九龍至東平洲的航綫，用豪華冷氣船行走。今後市民要到該島欣賞天然奇景，可就方便得多了。

東平洲一向「與世隔絕」，因此島上公共設施，甚爲落後，只有一口深水井，一部發電機，不過，令人驚訝的，島上居然有設備簡陋的旅舍四五間，每人每晚收費三元正，不知是否爲全港九新界最廉宜的旅舍。

據沙頭村紅林苑旅舍的女東主蔡太稱，她的旅舍去年有客人近千名哩。旅舍內兼營食品，粥粉麵飯都有，每碟四元半，汽水則每支一元。

東平洲也有過繁榮的時期，那是大陸剛淪陷時，該島因地位特殊，被人利用作爲人蛇走私站，做成一種畸型的發展，然而曇花一現，如今又復一片荒蕪，十室九空。島上的居民現時剩下不到三十人，皆老弱之輩，年輕力壯的都赴市區外國謀生去了。

島上原有兩所小學，由於學生缺乏，目前已停辦，改作爲水警警崗。

東平洲的碼頭建在島的北端，面對大陸，稱王爺角碼頭。

登上王爺角碼頭，向左步行數分鐘，即抵王爺灣，灣上滿佈發霉的頁巖，四角及邊皆圓滑，灘旁長滿一叢叢的仙人掌，爲別處海灘所無，甚爲別緻。

再步行二十分鐘，可見到該島的奇景更樓石，兩塊巨型的頁巖，高達二、三丈，矗立於海邊，巖頂平坦，遠望之若兩座更樓，故此得名。

經過更樓石，就到達著名的「難過水」，「難過水」爲一條狹窄小徑，一邊是削壁，一邊爲大海，僅容一人側身而過，平時亦有浪花撲至，驚險異常，追漲潮時，則無法通過。

該島尚有奇景甚多，環島全程約需三小時，樂水者則可到洲尾灣、亞媽灣游泳，灣水清可見游魚，實是假日郊遊的好去處。（本報記者馬渭文）

（上）更樓石高逾三丈，矗立海邊，形狀奇偉。（下）東平洲的村屋亦用千層巖築成。（本報記者張榮光攝）

港督夫人訪問聖匠青年中心

圖爲港督麥理浩之夫人，昨晚訪問山谷道邨聖匠青年中心，受到熱烈歡迎，其左者爲公益金副執行董事韓德蘇。

【本報訊】港督麥理浩之夫人，昨晚以公益金會長身份，訪問山谷道邨聖匠青年中心，受到熱烈歡迎。

麥理浩夫人到訪時，非但受到正在中心內參加各項活動的青年歡迎，其他居住邨內的青少年亦紛紛湧至，與麥理浩夫人會面。

聖匠青年中心爲公益金會員機構之一，一九六六年啓用，至今已有會員三千三百多名。

麥理浩夫人昨晚訪問該中心，是在公益金副執行董事韓德蘇陪同訪問。

楊鐵樑奉委任 高等法院法官

【本報訊】英女皇已同意委任地方法院法官楊鐵樑自本年三月十日起出任高等法院法官。

楊鐵樑法官現年四十五歲，一九五三年畢業於倫敦大學，獲法律學士學位，翌年考獲大律師資格。

他於一九五六年七月九日加入本港司法處爲裁判司，一九六三年四月升任高級裁判司，一九六八年四月再升任地方法官，自此，他常以調查委員的身份在高等法院出庭聆訊。

楊鐵樑法官是公事上使用中文問題研究委員會屬下一個委員會的主席。又曾担任一九七二年雨災調查委員會的主席。

本報善心讀者繼續捐助 遇刧身亡之裁縫師遺屬

【本報訊】本報昨續收到善欵共二百四十元，捐助在元洲新邨遇刧身亡之裁縫師余洪達遺孀黃美嬋，連日前收到之捐欵，現已達六百四十元。

茲將善長芳名及捐欵錄後：李鳳儀（二十元）、C.K.DAVID（一百二十元）、無名氏（一百元）。

又日前收到捐欵：伍仲煊（八十元）、鄒強（五十元）、楊海（五十元）、曾務績（卅元）、李炳全（卅元）、黃智強（卅元）、梁鉅才（卅元）、趙宏（廿元）、鄭華德（廿元）、盧錫（廿元）、盧氏（十元）、廖氏（十元），共計三百八十元，連前合共一千零廿元。

高富置業有限公司通告

本公司董事局宣佈由一九七四年四月一日起至一九七五年三月三十一日止，本公司經審核之純利爲港幣二百二十三萬一千八百零三元七角四仙，董事局建議派發末期股息每股五仙給予於一九七五年六月二十六日已登記在本公司股東名冊上之股票持有人，連同一九七五年一月六日已派發之中期息每股二仙，全年共派息每股七仙。

本公司定於一九七五年六月十二日（星期四）起至六月二十六日（星期四）止，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶及登記手續。

承董事局命 主席廖烈文

一九七五年五月廿九日

高富置業有限公司 召開股東週年大會通告

本公司定於一九七五年六月二十六日（星期四）中午十二時假香港德輔道中二十四號廖創興銀行大廈三樓會議廳召開股東週年大會，討論下列議案：

一、省覽本公司由一九七四年四月一日至一九七五年三月卅一日止之帳目及董事局與核數師之報告。

二、通過派發末期股息。

三、選舉董事及釐訂董事酬金。

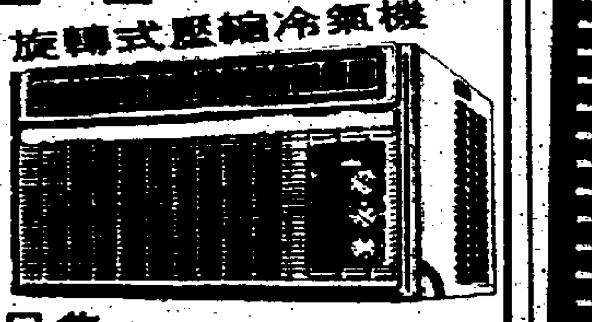
四、聘請核數師。

由一九七五年六月十二日（星期四）起至六月廿六日（星期四）止，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，有權出席投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司之股東。

承董事局命 主席廖烈文

一九七五年五月廿九日

三洋 旋轉式壓縮冷氣機



SA 85B型

● 冷度特強

● 寧靜無聲 適合睡房

特價連安裝只售 HK$995

SANYO

請到各大電器行或三洋陳列室參觀選購

更改電話號碼

本公司電話號碼自一九七五年六月一日起由 三—二九四一一一（十線） 改爲 三—二九一五五一（十七線）

邵氏兄弟（香港）有限公司

香港九龍清水灣道二二〇地段

中影連續拍攝三部戰事影片

本報駐台記者司馬芬

自從「英烈千秋」在各地轟動收得之後，中影公司對拍戰爭文藝片很感興趣，在籌備中的「八百壯士」、「高志航傳」及「戰地英豪」，惟以「戰地英豪」籌備成熟，月底在台北正式開拍。「八百壯士」已選定七月七日抗戰紀念日這天開鏡，用以紀念「七七」抗戰，「高志航傳」也在近兩月間開拍。

拍戰爭文藝片最重要的是戰爭場面，從「英烈千秋」看，中影在這方面的製作極有心得。現在決定要拍三部，必會爲國內影界，帶來戰爭文藝片的熱潮。

首先開拍的「戰地英豪」，導演內定「允文允武」的劉藝擔任，男女主角請妥秦祥林、上官靈鳳、嘉凌、貝蒂、田野、葛香亭，故事是以抗戰爲背景，描述我情報人員與日軍鬥智鬥勇果敢驚險事蹟，在製作的氣氛上，將可媲美西片的「六壯士」及「氣壯山河」。

此片並有許多戰爭大場面，開拍時，需要動員不少軍隊支援，製作費用，也十分浩大。

在圈內的導演羣中，劉藝是位多才多藝的導演，被譽爲「允文允武」，他導過不少叫座的文藝片，也能編劇，曾得過亞展最佳編劇獎，一支筆，更能寫文章，也是國內的知名影評人，考察國際電影，中英文根柢均佳，曾多次出國環遊世界，二十年前，他曾參加過青年軍，後來又入軍事學府，專攻編導，打過仗，懂軍事學。所以，中影這次請他導「戰地英豪」，憑他的根柢與經驗，自必勝任愉快。

笑片「傻瓜與大刺客」中的連奴雲杜拉。

[illegible]最高技術獎

24格　傑

香港人對於外國影展從來感覺模糊，主要是本地的宣傳胡亂，加上電訊版內容簡短不詳細，使人對甚麼電影節、電影獎都不甚了解，尤其是商業性的影展則令人感到噱頭多於藝術性。

奧斯卡金像獎不用說，就以法國的康城影展爲例亦傳說紛紛，法國康城電影節是世界最著名的電影節，是每年五月在法國康城舉行，其中包括有參展比賽的，有純觀摩性，亦有商業買賣性，品流複雜，很多人跑到康城趁機會，宣傳爲參加康城影展。

通常最受注意的項目是參加比賽的那部分，是由大會選出，獎項有八至十項左右，最重要的是爲大獎。今年得主是阿爾及利亞的「戰後昇平」，次獎爲評選團特別獎，今年由西德片「加斯巴賀全」獲得，至於個人獎的有「最佳男主角」，是義大利演員加士文，「最佳女主角」爲「連尼傳」的華拉莉貝運，「最佳導演」爲米修布特及奇斯達加華斯分享，其他還有「最佳編劇」、「短片大獎」、「短片次獎」，其他還有兩個特別獎，其中一項「最高技術獎」是法國電影最高技術委員會所提供的大獎，今年的得主即是本港著名的胡金銓，他以「俠女」奪得此獎，去年此獎得主爲堅羅素的「馬勒傳」，堅羅素曾拍「魔鬼」、「風月寶鑑」、「梁贊可夫斯基」等片。

胡金銓的得獎的確令香港人鼓舞的，起碼中國人拍的電影是正正式式受到世界藝術界的重視，姑無論康城影展已被抨擊商業性日趨濃厚，但這影展還是代表著歐美知識分子的喜愛，就以今年大會評選團主席由珍摩露擔任，至於大會中的到一班，亦以知識分子所嚮往者多，如籌「發條橙子」的安東尼保治。

除了評選之外，康城影展亦舉行了不少活動，以前在新人（導演）週、影評人週、導演十四天等活動，但今年最熱心的還是買片賣片的生意，香港片商已有不少人到康城去買些合胃口的片子回來，而邵氏亦帶著「西遊記」、「傾國傾城」到康城做生意。

梁醐思雖然已聲言退出影壇，但時有與一衆圈中好友來往，活動多多。

開展國際市場並非輕易

簡言

這一陣，由於胡金銓的「俠女」，在康城影展獲得「最佳電影技術應用獎」，頗引起港台圈中人的興奮與幻想。

當然，這不僅是胡金銓的榮譽，也是中國電影界之光；康城影展舉辦了廿九年，中國電影總算是第一次「見見世面」，吐一口氣，不致如十多年前，有一部某大導執導的古裝歷史片，送去給人「觀摩」，而讓當地影評人大幽一默，評語是大讚女主角很會「化裝」之可哀也！

不過，絕非潑冷水，若因此飄飄然的，以爲中國電影今後可展開國際市場，那祇是自己騙自己。當年「俠女」在港台上映賣座不理想，非因「刀劍片高潮已過去」（近期胡金銓的「迎春閣風波」與「忠烈圖」，還是刀劍片，兩片票房都過百萬），而是片中講究意境，還常有一些佛教的「禪味」，所以藝術性濃於娛樂性，使純粹爲娛樂而娛樂的觀衆，覺得索然無味了。

相反的，康城影展以娛樂「藝術」爲主，而且，在外國人眼中，「俠女」除了「電影技術」的成就，還讓他們看到了純粹東方風味的特色，再加中國功夫熱尚未過去，相信這些都會對獲獎有所幫助。

上一次胡金銓自法國返港，他已提及得到法國友人相助，使「俠女」有參展機會，並表示倘能得個小獎，就可能弄它發一筆財的。

原來，聞胡金銓向「聯邦」買下了「俠女」歐洲版權，經過多方努力奔走，準備在歐洲各地上映，現在片子獲獎，雖不屬於大獎，但亦聲勢頓增，對宣傳方面大大有利，如果觀衆映起來，這筆外國財要賺個「盤滿缽滿」了！

同時，連帶在法國首輪戲院上映的「忠烈圖」，亦當其利。說小胡是第一位揚威國際影壇的中國導演，這倒是實實在在的。

胡金銓近年周遊列國的時候多，目的就是積極在外國求發展，東南亞地區對他似乎屬於次要了。

配備新式器材　何藩飛泰取景

有唯美派青年導演之稱的何藩，已於本月廿八日下午率同製片、副導演等四人，以及攜帶一套價值港幣二十萬元的新型派拿維馨攝影器材，飛赴泰國曼谷，準備在當地拍攝邵氏新片「長髮姑娘」。

何藩籌拍「長髮姑娘」已久，該片的男主角于洋，已於日前赴泰，片中其他主要明星劉淑儀、蕭弘、米蘭、岑淑儀等，亦將於六月一日飛赴曼谷。

據何藩導演行前表示，派拿維馨攝影器材，是一種極適合拍攝外景的最新攝影設備，能在微弱的光源之下，攝得最佳的效果。

黃莎莉一心一意　洗清小肉彈稱號

黃莎莉演過十幾部影片，一直以暴露戲爲主，因此有小肉彈之稱，直到加盟麗的電視，在幾部電視劇中有優異的表現，演技得以充分發揮，才令人刮目相看，也因此把觀衆的視線從他的身段轉爲注意她的內涵。

黃莎莉平時的表現與在戲中演出的角色迥異，遇到陌生人，她並不喜歡隨便與人搭訕，看來似乎十分冷淡，但是一旦認識之後，她不僅有問必答，採取合作態度，同時，還會將自己的看法與抱負，詳細的說出，請他人給自己意見。

黃莎莉目前雖已爲觀衆熟悉，但她表示她的願望不僅於此，她要好好下幾年苦功，鑽研演技，俾使自己達到一流演員的水準。

今日電影

戲院	片名	國別	評級
海運	新科學怪人	(西)	***
新華	殘酷世界	(西)	(重映)
明珠	龍吟虎嘯江湖客	(西)	**
荷李活	阿牛出獄記	(粵)	(未評)
東方	釋迦	(西)	(未評)
麗都	盲女奇緣	(國)	**
華盛頓	江湖大殺手	(西)	***
麗聲	花心大少滿堂春	(西)	***
京華	硫磺島戰役	(西)	**
紐約	傻瓜與大刺客	(西)	(未評)
凱聲	大冒險家	(西)	***
豪華	巫業生	(西)	(重映)

連奴雲杜拉新作　在法義大受歡迎

連奴雲杜拉，是一位著名的歐洲演員，名作有「劫寶奇謀」，他一向走粗獷戲路，在新作「傻瓜與大刺客」中，亦不例外。

不過，在「傻瓜與大刺客」中，他是扮演一位大刺客，在酒店中躲藏起來，伺機暗殺一位路過的政治人物。

可是，在他的房間旁，住有一位傻瓜，他一再破壞連奴雲杜拉的殺人計劃。最後，他又改變主意，放棄暗殺行動，教了隣室的傻瓜。

「傻瓜與大刺客」不以故事複雜取勝，却以笑料如泉湧見長，連奴雲杜拉的緊張神色與傻瓜的嬉皮笑臉，相映成趣。

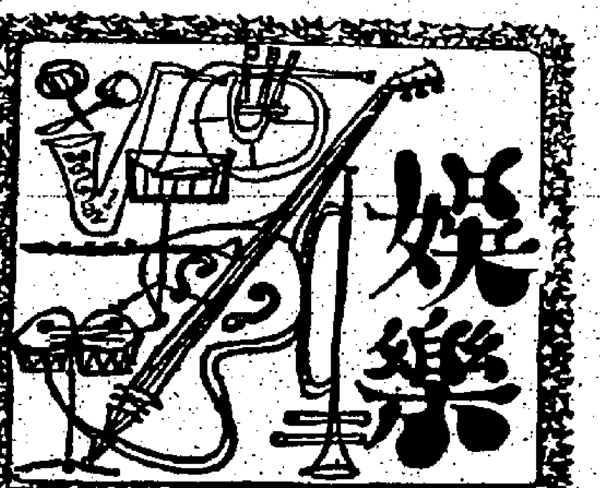
這部「傻瓜與大刺客」是法國與義大利合作拍攝的。所以，影片具有上述兩種民族性，法國人的幽默個性，躍然於銀幕上。

「傻瓜與大刺客」在法國上映，好評如潮，咸認爲這是一部抵死的笑片，情節不落俗套，令人耳目一新。

連奴雲杜拉說：「我是一個不容易發笑的人，可是，看了劇本，我一連笑了幾天。我從來沒有如此好笑過，片中的傻瓜的舉止，給我帶來無窮樂趣。我相信，任何人看了此片，都會大笑特笑，這是我從影以來，最惹我發笑的電影。」

倫納杜西士提演倫理片出色

倫納杜西士提是近年的一個頗出色的意星，他在最動人的倫理巨片「父子情深」內，充當主角，此片描寫父子關係頗足警世。



阿牛已出獄　又將拍行運

「阿牛出獄記」是「阿牛入城記」的姊妹作，故事前後呼應，亦由寶島尤物艾蒂，著名喜劇紅星野峯、王沙等聯合主演，該片曾於今年農曆新年期間，在星加坡創出當地最高的電影賣座紀錄。

「阿牛出獄記」的故事，是敘述阿牛（野峯飾）冤獄三年後，出獄尋找阿花（艾蒂飾）的經過，內容多彩多姿，情節有悲有喜，十分精彩感人。

由於這部「阿牛出獄記」的成功，由羅馬導演的第三部阿牛影片「阿牛行運記」，已於本月初開鏡，刻正在本港拍攝中。

連日天雨擾亂預算　許冠文赴日又延期

許冠文赴日拍攝海底特技的日期，將延至下月二日方始成行。

初時，他們是打算在本月廿七日的，可是由於連日豪雨的關係，使許冠文執導的這一部「天才與白痴」沒有辦法按照原定計劃完成。原定計劃是：「天」片必須在廿五日完成在本港所有的戲場。

但是，由於天雨，不能夠出外景的關係，許冠文尚剩下的四五天戲，無法拍攝，接着下來的幾天，便得天天瞧天出外景了。

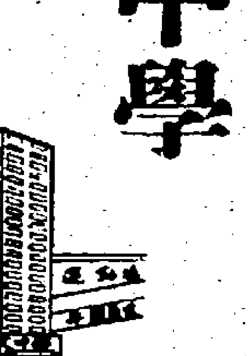
銀絲記　楊羣廣播道房子要出售　丁善璽已遷居

丁善璽認爲做導演事前準備的工作最重要，像拍「盲女奇緣」，表面看他好像未有正式劇本，其實他事前的組織佈局工作做得很足，每一個鏡頭都經過深思後紀錄下來，連天氣變化可能發生的情況也估計在內。

丁善璽昨日便又爲他新片的鏡頭而做流浪文人了，他爲了能清醒思考，昨天跑去香港酒店的咖啡座寫分鏡頭劇本，丁太太說他經常是這樣的，白天在家中孩子影響，不能清醒下來的，他便會到處去寫劇本，太太也說不出他去那裡的，有時是咖啡室，有時可能在公園，到晚上孩子睡了他才返家埋首案前，把一天的成果整理好。丁太太對丈夫了解甚深，每當他快回家時，便燒好一味他愛吃的紅燒魚等他回來吃。

「盲女奇緣」也是咖啡室的產品，丁善璽表示對這部作品他是十分喜愛的。丁善璽本來是住在廣播道的，但月前楊羣要把房子沽出，現在他夫婦和兒子搬到窩打老道山洋樓中，對香港式生活他們也漸漸的習慣。

聖思定英文中學
ST. AUGUSTINE COLLEGE
擴辦牛頭角分校通告
本校之教室因不敷應用故在牛頭角定業街擴辦牛頭角分校現正校分校招考F.1新生並於每日辦公時間開始派發報名表格
校址：正校：九龍佐敦道碼頭文英樓3-856304
分校：牛頭角定業街44-54號安德大廈



啟德遊樂場
經本場各路巴士如下
香港遊客可乘111號隧道巴士到達本場．
市內唯一最完備的遊樂場
太空飛碟
鑽石戲院
華美歌藝團

善補靈藥
外花

分類廣告
醫藥
喉
專科中醫
吳景雲
朱約翰
精改
外皮
惡疾
葉友芳
婦科

小丁香　傑克

後來仔細一層層推測，方悟他們同是黑幫中人。

六姨答說：「做就不怕，怕就不做！」

「那不好，」小丁香惴惴不安，「當初我沒見識，糊裏糊塗跟着事亦齊走，一心替貝芬打抱不平，氣氣洪坤那小子。那裏知道我所見的祇是表面，當後得很。後來仔細一層層揣測，方悟他們同是黑幫中人，佈散烟幕，設下圈套，攜我做搖錢樹。兩位若放走了我，他們豈肯干休？必然向妳們加害，萬萬使不得！」

「妳很聰明，居然把內幕全看穿了，」五嬸笑了笑說：「妳可知我們也是幫裏的人？」

「我正疑心，卻不敢問，」小丁香直承不諱。

「當初因飢寒交迫，盲摸摸走上這條黑路，又誤信他們所說的義氣兩字，入會之後，才知那有甚麼義氣？兒戲罷了！兒戲還無所謂，每天派我們做的盡是傷天害理的事，講到好處，盡歸頭兒們，我們不過免於飢寒而已。可是上層下的命令，殺人放火也好，謀財害命也好，不論怎樣違背良心的勾當，都得遵照命令行事。世人都怕死，劍仔一出，祇求饒命，便任你所爲，執行並沒甚麼困難。但事後良心上痛苦萬分，這是人做的事嗎？今晚見妳落在我們手上，以爲一嚇就把妳嚇倒了，怎知道針劄到肉，受盡折磨，像刀子加在小綿羊身上，卻咬緊牙齦，始終不屈服。這種精神，大大感動了我們，自愧虛活了幾十年，竟不如一個小姑娘，懂得天理良心，這老不死有甚麼臉兒活下去？世上有妳這麼個人，死不得！至於我們渾身罪惡，死後打下血池也洗不清，活不活也就算啦！我和六姨的心事，已全盤告訴了妳，閒話少說，眼前且商量如何救妳安全脫險！」（一五四）

再見黑貓　李默

五十五：餘音

「媽媽，」因感到喪事的悲哀，我投入她的懷抱。

「小毛，」因用暖暖的掌拂着我的頭髮，頭一回，是這麼地與她的心一齊地悲哀，因此一切舉動也足以給我感動了：「你眞乖，睡覺了嗎？吃粥了嗎？媽給你去洗澡換睡衣。」

我與媽媽一同洗澡，赤裸相對，特別覺得親切而安穩，在喪事時間，是須要更多的親切的。我便問起了遺書的事。

「別說了，事情已過去，就當它是一場夢。」

帶着浴後的芬芳出來，窗外流螢漫飛，像下雨時簷前的水滴，跌散在花葉叢間，媽看到出神。後山的影子蔓延着，陰翳來到了窗前。

山內埋藏了多少生命：已死的？未死的？新生的？

他們將把叔叔冰冷軀體埋葬在山的那一個方位？

忽然，媽說出了一句詩：

於今腐草無螢火，終古垂楊有暮鴉——小毛，教你唸。」

「可是——那是甚麼意思哩？」

窗外，流螢漫飛。甚麼樣的雨，滴嗒滴地下在心上。

「——這是說人始終是有生死代謝的，人始終敵不過自然。你必然會死。」

「我害怕死。」

「不，你還小，還有很多很多不同的機會，當有一日你發現你已看淡了一切，已無悉無可戀時，你才會死。」

媽媽又問起以往的老話：

「小毛，你說，爸爸幾時回來？」

「不知道。」

「不，也許，快了，是的，很快，很快吧。」

「你這小鬼！」媽把我抱入懷中，嗅到她底漿洗長衫的芳味。

深夜，一場滂沱的大雨，落得人膽心戰肺的，整夜，我與媽媽緊擁着而睡，四周一片沉黑，有如航行在狂風暴雨的海上，甚麼也沒有了。

餘園經過雨季後東零西落，木瓜樹吹倒了，玉蘭樹上一朵花也沒有了，地上一片泥濘，後山陰翳翳地像一層惡夢追入而來。而叔叔房間的窗下，正寂寞地爬過一片青苔，無地萋長着生向四方。

往事使人悲哀，青苔所顯示的顏色，正無休止地侵生着一切孤寂的田土。餘園之夏，人愈來愈少，綠葉卻愈來愈濃。在少有地上，在花朵落盡的樹下，完全沒有了小孩嬉笑、大人說話的聲音。

小黑母女再也沒有消息了。

半寂靜地帶　丹尼

據報本季賽馬投注額共達十五億元之多，彩池之大已使本港馬場成爲世界投注最大的五個馬場之一。

作爲香港人，眞是「與有榮焉」！

× × ×

本季賽馬最大的贏家仍是港府與馬會，各得佣稅一億二千萬元。

不知港府與馬會是否會多謝馬迷的殷勤奉獻？

× × ×

今年各行各業生意無不減縮，祇有馬會收入暴增。

衆芳搖落，一枝獨秀，究竟是繁榮還是衰落的景象呢？

近事二章　·岳昭明·

（一）

背信寒盟事可哀，秦儀詭策眼前來，
劇憐棉越同違阨，黎庶何辜化劫灰。

（二）

從來艷色傾人國，巧佞美姬多失德，
醜事頻聞不自修，院宮相妬徒悲惻。

遊東普陀　·黃克剛·

寺名東普幾經秋，放眼山河不勝愁，
佛閣參禪僧入定，梵林禮佛我何求。
青山翠谷奇觀現，舊碣殘碑眞跡留，
强作郊遊身是客，天涯久住盼歸舟。

南八行　南宮搏

收復睢陽

於是，兩名兵士恭敬地將南八的頭顱拾起來！

那名郎將上前，向敵人的頭顱肅立，揚手，有哀角奏出。不久，樂止。那郎將軍向自己的部衆說：

南霽雲是我們的敵人，但是，他是最勇敢的戰士，我們不該因敵對而輕忽一個勇士，將人頭號令一日，縫合了下葬——把南將軍的身體放過一邊！」他說着，徐徐地轉身走開了。

好男兒南八，走完了他的生命路程！

好男兒南八，留下了年青的妻子，幼稚的兒子而離去人世。

十

河南節度使，都統淮南諸軍事張鎬，率領大軍兼程而進，要救睢陽——他先派人傳急命予亳州刺史閭丘曉，着他起全邑之兵先行，不論如何，都要解救睢陽，即使睢陽剩下五百人，也該救！因爲這是一個英雄的城，戰爭以來大唐城邑守得最久的，解睢陽之圍，是爲了要成全一種風格。

閭丘曉奉命之後，不甘如命出兵——他膽怯，又以爲睢陽已不值得救，自然，使他不敢出兵的主要原因是尹子奇的兵勢太大，又志在必得睢陽。

於是，張鎬的大軍兼程而進，先頭部隊八千人趕到淮口時，睢陽城已陷了！

這中間，祇隔了三天的時間——張巡、許遠、南霽雲等人，苦守睢陽十一個月，差三天的時間，城陷身死！

張鎬的軍隊得知睢陽城陷，三十六名將校被集體處死，全體都有着悲憤、激昂！

他們向睢陽展開反攻戰！

尹子奇在攻下睢陽後，因克復長安的唐軍向洛陽急進，大勢有了轉變，當張鎬率兵反攻時，他傳令退兵回援洛陽。

他帶着唯一未被殺的，高級俘虜，睢陽太守許遠而撤兵！

守睢陽城雖然是以張巡爲主，但張巡是從外面退入睢陽的，原來的睢陽太守則是許遠，他留下許遠不殺之處死，是爲了作一次獻俘禮！正式顯示睢陽之戰的勝利！然而，張鎬的兵來得太快了！其他方面的變化也太快了，尹子奇的軍隊撤出睢陽，在中途，許遠終於找到了自殺的機會，他不願以俘虜身份入洛陽！

張鎬進入了殘破不堪的睢陽城內——當尹子奇入城的當天，從官報告他睢陽城可能尚有三千至四千的百姓，但實際上沒有這多，當天晚上計點，百姓還活着的，不足一千人了。（四〇）

武俠小說　斷迷劍　殘鈎　高皇帝著　丹青圖

司馬湘蓮道：「不，妳們以多勝少，我不幹。」

商孤洋道：「不必擔心，這點場面我應付得了。」

司馬湘蓮道：「可是……」

商孤洋道：「別讓人家看笑話，妳退後一點。」

司馬湘蓮無可奈何，祇得退後數尺，但仍提足功力，全神戒備。

此時四名白衣少女，已在商孤洋的四週遊走，白衣飄飄，行動快速至極。

片刻之後，其中一人忽然發出一聲嬌叱，寒光一閃，一柄長劍直刺商孤洋的前胸。

這一劍商孤洋自然不會在乎，他正待出招化解，忽感勁風如矢，另一劍又攻向他後背。

接着左邊受到壓力，右邊也跟着攻到，四枝長劍四面進攻，動作的一致及速度，快捷得有如一氣呵成。

這祇是一招，但這一招的威力卻大得出乎商孤洋的想像。

他以捲龍身法及長刀配合使用，弄得手忙腳亂，才勉强應付了四名少女的聯手一擊。

他還沒有機會喘息，第二招，第三招……連綿不斷的攻勢，像長江大河一般源源而來。

無論他的身法如何巧妙，刀勢如何的凌厲，十招不到他已受到了兩次劍傷。

因爲白衣少女的身法同樣的玄奧，劍上的造詣也十分之深。

再加上他適才力戰鐵環四鬼，耗了不少眞力，此時的功力自然打了一點折扣。

好在他身上穿着一件天蠶寶衣，白衣少女祇劃破了他的長衫，他的身體卻毫髮未損。

雖然如此，他仍注定了是一個敗字，除非他另出奇兵，他必然有輸無贏。

所謂奇兵，並不是要司馬湘蓮支援，他祇要展出紅絲雙煞的另兩項武功就可以挽回這一危局。

如果他當眞使出紅絲雙煞的石燕神罡及雷音指，決定瞞不過三教主，他眞正的身份就會毫無保留的暴露出來。

最後四名白衣少女忽然改變了戰法，她們不再攻擊他的上身，而使用一種專攻下盤的地堂劍法。

這一下可糟了，商孤洋除了不要他的雙腿，就不得不使用紅絲雙煞的另兩項武功。

爲了自救，他顧不得那麼多了，同時他也作了一項決定，那就是在制服四名白衣少女之後，乾脆向三教主乘勝追擊。

他打好了這個主意，立即發出一聲長嘯，從未施展過的石燕神罡也同時發出。

這項武學果然不同凡響，一股强大的暗勁向四週突然暴射，四名白衣少女一聲驚呼，紛紛向身後跌了出去。

三教主面色一變道：「果然是你，姓商的，你還有甚麼話說？」（一〇〇）

四名白衣少女，在商孤洋四週遊走

光芒

「我很想知道她們是如何克服這個困難的。」

「這個問題恕我無法回答你，因爲我不瞭解你的處境。」

「我記得有一個女孩子僅僅拍了一張裸體照，引得她的父親暴跳如雷。」

「那也未免過分，因爲女兒長大以後，可以照着她自己認定的尺度去做人，你干涉不了的。」

這一次的談話，使葛飛霞對改變戲路有了初步的決定。當晚，她在宿舍裏和夏競芳談到沈一夢所說的話，兩個人都十分感慨，但也十分重視他所對她們的關懷。

「競芳，我幾乎已經決定了，我想把推掉的一部戲爭取回來，我相信那部片能賣座，祇是有一幕太那個了些：……」

「你眞的是想爭取？」

「要不然又能等到幾時？永遠演那些派定的不重要角色？」

「我沒想到你會下這麼大的決心。」

「競芳，想想吧，方爲瑜不久就會得到她想要的一切，而她在進入電影界的時候，我聽說她窮到連好衣服都沒有一套。而再過一兩年，合約一滿，恢復自由身之後，每年光是片酬就可以收到幾十萬。而我們呢，你看看吧，還躲在宿舍裏！」

「我們也會飛起來，在宿舍裏！」

「不錯，飛起來，好像大鵬鳥一樣！」

「這世界祇會奉承成功的人，我聽說方爲瑜最近忙得不可開交呢！」

「我會把她壓倒，要她黯然無光。」

「你辦得到的。」

說到這裏，葛飛霞表現出她的決心，先把窗簾拉上了，然後脫去她的上衣，除下乳罩，問夏競芳道：「你覺得我比方爲瑜如何？」

「小巫見大巫！」

「我還要使你驚奇一下——」

她脫盡所有的衣服，站在夏競芳的面前。

「美妙極了！」夏競芳說：「要是減丹和米蓋朗琪羅在這裏就好了。」

「如果他們要替我造像，捨不得免去任何一部分吧！」

「他們絕對不會的，你見過大衛的雕像了」

山川人物

壁虎游與雙飛蝶

常熟西鄉有鄭某者，力大，善技擊，得少林宗派。能於水面作蜻蜓點，一躍數十丈，視城垣如門閾……。

·五嶽樓·

常熟西鄉有鄭某者，力大，善技擊，得少林宗派。能於水面作蜻蜓點，一躍數十丈，視城垣如門閾。時江湖多盜，行旅皆以壯士爲衛。有溪口富商，以巨艘納白銀萬餘兩，載舟南下江，日向夕，風利不泊。旋覺有異，泊焉。檢覺，則已失。遙望煙波中，隱約有人影奔竄。鄭躍水迅追，稍近，假踏波如飛。鄭點水隨之。僧登岸，鄭亦登岸。行里許，有蘭若。四周石壁頹殘，僧從身入，置雙廊下。顧鄭笑曰：勞汝追隨，且止宿。鄭領之，乃設酒食，恣飲啖。既畢，以燈導入禪房，房小而潔。中橫石榻，左右列几，榻有衾褥，無帷帳。仰瞻屋梁，鋪板作閣，板多隙。僧掛燈於壁，拱手請高枕，遂出戶，反扃其門去。

鄭疑，不敢臥，假寐几側。夜將半，閣板閣有聲，鏃鏃如密雨，從不敢一探首，逾時始寂。天明視之，則短矢蝟集，長三寸，聚刃盈榻下。鄭知僧所爲，乃盤坐矢端，而矢不一折。及僧啓扃入，笑謂鄭曰：夜間相戲，汝乃爾爾，不免大才小用。鄭曰：我坐涌圍耳。僧點首許，負則否。鄭曰：如何角法？僧指石壁曰：必一角勝負，勝則挽鄭出，盟而訖，進以麥餅。鄭請還鏝。僧曰：還各擊腹三拳，無傷者勝。鄭問孰先？僧曰：子，客也，主不先客，請祖腹倚壁，曰來。鄭自恃其力，奮拳擊僧腹，如擊巨石，寂然不動。鄭駭極，拳再下，腹堅如前。僧但微笑，而鄭力疲矣。及三擊，僧鼓腹鄭前，示無傷意，然後請還擊。鄭頗窘，然不能辭，乃逡巡致僧所爲。僧從容進，左手撩衣袖，右手張拳入。鄭急以背緣壁上躍，避僧拳。此名「壁虎游」，蓋少林秘傳也。僧出不意，收拳不及，入於壁，沒腕，鄭躍落，力挫僧臂，臂忽然如猶折。僧曰：好，子可取雙去，異日再相見也。鄭亟提兩雙返。

鄭自此隱姓名，徙居遠鄉。無子，惟一女，亦以力稱，得父傳。家甚貧，鄭每食不厭飽。女嫁武弁某，常饋米肉，頗不乏。勤於省父，旬日一歸寧，歸必致父於醉飽。

一日，女歸省，突有人排門入，視之，僧也，鄭不及避，僧已至前。揖鄭而言曰：矽君久矣，今始得晤，別來當無恙。鄭知其意，乘未備，起右腳踢僧腎。僧讓步，戰以左手接。變色賁曰：君殊孟浪，故人遠來，不叙寒暄，而遽用武。豈我臂未痊，不能攜君足耶？君斷我臂，我斷君足，不亦可乎！

鄭以足在僧手，窘甚。女從旁呼曰：父親何不作雙飛蝶？鄭頓悟，左足又起，僧傷頭而仆。鄭與女共殺之，瘞於後園。

所謂「雙飛蝶」者，乃兩足並起之名。凡少林派，雖一足爲人所執，一足猶能平地疾起，力賊敵人之頭。此固鄭所素習，倉卒間忘之，微女之呼，幾喪僧手，由是益不輕出。

× × × ×

雲煙　沙千夢

王雪帆生氣，不肯答應，都在張遺青的意料之中，他以爲，慢慢的哀求她，最後定會得到她的妥協。

「雪帆，我和你做夫妻，名和實都歸你，你寬宏大量，可憐可憐蘇菊心，她留在鄉下，不會和你有衝突，我保證我永不和她再有夫婦關係，這對你有甚麼妨害呢？她的性命操縱在你手裡，你就讓她活下去吧！」

「不行就是不行，」王雪帆聽了毫不動容：「你要她活，可以的，我可以和你離婚，讓你和她團圓，這總可以了吧！」她十分堅決：「要我承認有她，永遠沒有可能，有她沒有我，有我沒有她，你不採取行動，我們在回南京以前，就先離婚，我不要你再見我的爸爸，利用我的爸爸，我們已給你騙夠、利用夠了！」

王雪帆的利害超過了張遺青的預料，她不但不讓步，還要張遺青立刻選擇，決定是要她還是要蘇菊心。

「你不馬上寫信回去叫蘇菊心讓開，我今天就打電報回家，告訴他們我和你在這裏辦離婚手續！」

張遺青知道他走的第一條路完全失敗了，他現在惟有選擇走第二條路，至於和王雪帆離婚這件事，他想都沒有想。因爲，他愛王雪帆，同時，王雪帆父親是他事業的靠山，他絕對不可以沒有他。沒有他，一個無親無故的碩士，也會走投無路，高不成，低又不可以就。

事情發展到這樣，他不想殘酷地對待蘇菊心，也不可能了。

何況，王雪帆監視在旁邊，他不能對蘇菊心寫一句感情話，他祇有硬着頭皮，鋪開了信紙。

起了幾次信稿，王雪帆都不滿意，張遺青都拿來撕成了紙團，又試了兩次，還是不合王雪帆的心意。張遺青痛苦地擲下筆，想站起來透一口氣，但是王雪帆不讓他站起來。

「你不會寫，等我來替你寫，」知識分子的王雪帆，起一封信稿綽綽有餘，不成問題，她口授着，張遺青用筆錄：「蘇菊心女士大鑒：我已於×年×月×日，在外國和王雪帆女士正式結婚，以前與你爲父母所迫的舊式婚姻，勢必作廢，請女士即刻搬出我家，以便我不日攜心愛的妻子回鄉省親，女士如有任何需索，不妨開出，保証以後之生活，不成問題，專此，即頌近安！並望早日另覓如意郎君！」

王雪帆口授完了，張遺青滿面痛苦地望着這樣的一封信，不忍簽下自己的名。

哥哥旺雄在湖邊關照他的說話，激蕩在他腦際——李鶴喧因爲拋棄一個女人，自己和那女人同日死了，做出昧良心的事，要怕以後有報應，何況，他實在覺得對不起蘇菊心。

「你怕她接到這封信會去死嗎？」王雪帆好像洞悉丈夫的心事似的：「你放心吧！信寫好先附一筆錢回去，包保她會攪住銀洋笑，不會有事的！」

「如果出了人命案，雪帆，你要負責！」張遺青在信上簽了名，把信交了給王雪帆，愁眉苦臉地說：「祇要你肯讓一點步，她就可以活下去，我也可以減少良心責備……」（三七）

武俠小說　迷劍寒星　散髮生著

第十七回　未必有情　敢云無義　假鳳虛凰施絕手　投桃報李入牢籠

粉羅利帶笑道：「這一點路程，你閉着眼睛也能走到，老二，你可得原諒，我正有些事物，暫時不便使你相見。」馬二嬸道：「不用眼，也得用腳啦！」粉羅利道：「這個，自然有辦法。」即向遠處喚回朱彪，要朱彪抱起馬二嬸上路。馬二嬸又怒道：「你這全無心肝的漢子，難道你抱我一抱，也不行？卻要個陌生男子來抱我？」粉羅利忙道：「朱捕頭是我親信，不須避嫌。我要隨時提防，抱了你，豈不掣住了一雙手？」朱彪依言將馬二嬸抱了起來。馬二嬸也不再責罵，口裏「轉左」「轉右」「向前」，指揮朱彪，竟翻過了一個山頭，越過一道深澗，曲曲折折，來到一個石筍嶙峋的岩穴之前，馬二嬸即叫「止步」。朱彪止步，馬二嬸卽道：「你從此處透出，當然知道此處道路了，你自己去吧！」粉羅利心想，這可糟了，總不能說自己識不得路徑。如是仍着她領路，就難自圓其說了。幸而，粉羅利想得快卽道：「我就是不明你們的佈置，照路而行，豈不又是自尋絕路？難道我就不會來這洞口，要你帮忙的就是如何直達洞內。」馬二嬸微微一笑，道：「遠三退一，進五轉左，轉七轉右，記住，路上有小白石卵，一堆堆，看數目定方向，走起來就不會出事了。」朱彪應口道：「大人，這就走不得了。」

朱彪是一莽夫，對數目，極難弄得清楚，要他記甚的遠三退一等等，就難上加難。粉羅利又不敢自己冒險，唯有道：「慢慢走，我替你察看，計數。」朱彪無法，祇得抱着馬二嬸踏入穴口，穴外倘有月光，可以見物，穴中一片昏黑，朱彪當然不敢舉步。

粉羅利站得稍後，向穴中一望，這並非一個普通嚴穴，竟是大石洞，裡面甚爲寬濶，地面上，且有一閃一閃的珠光。粉羅利對這珠光是十分警惕的，一經眼，卽將目光移開，深恐中計。朱彪已着急的道：「大人，小的連前面也看不清楚，怕走錯了路。」

粉羅利尚未想到兩全之策，馬二嬸已道：「地上白石卵，閃閃有光，難道你也數不清？走近三顆小石，即退一尺，再跨進一步，越過石子，走近五顆石子，就向左轉；走近七顆石子，就向右轉，這也用得着看清楚？」

粉羅利聽在心裏，就着朱彪先看最近的一堆小白石。朱彪道：「三顆。」粉羅利道：「走近去，退一尺，再跨進一步，越過石子就是了！」（一三一）

城堡之謎

政治風暴，瞬息萬變，大官員、醫生、律師、教授都得擠在難民營中，等待救濟，這種遭遇，就使在十天之前，他們還無法想像。生逢亂世，誰還敢誇耀甚麼？人其實又有甚麼值得誇耀的？不過是自相殘殺，自導自演一齣又一齣的流血悲劇！

李盈在芙心等我，我說：

「不會就擱你太久，也許妳們會趕着回去看會長巡遊。妳任教道是不是？」

她輕輕地笑：「我才沒興趣去看忙粉飾升平。」

「學校不會有學生抗議杯葛吧？」

「港大和中大學生才有這種膽量，」她說：「抗議甚麼？杯葛甚麼？反正是這麼回事。宗主君臨，不給她看繁榮安定的一面，難道要她去參加被轟殺的女權實異嗎？」

「到處都亂成這樣，如何是好！」

「我們是既不杯葛，也不熱心。實實來了，盡盡地主之誼，表現一點風度和禮貌，是應該的，過分熱中，卻大可不必。皇帝是人家的皇帝，管我們甚麼事？」她撇撇嘴，很不屑地笑一下：「卻偏偏有人奉承巴結唯恐不及，好像女皇對她瞧上那麼一眼，就可以光宗耀祖！」

「聽說有些人爲了得到女皇的請柬，到處奔走拜託。」

「眼前就有這麼一個人，我們那位伍胡氏院長，準名流夫人，第九流的所謂教授，足足出盡九牛二虎之力，祇爲想跟女皇握一握手，好揚名顯父母，也好在全香港人面前威風威風。」

「成功了沒有？」

她笑說：「香港的紳商名流，有汽水蓋人物，數起來就眞費一年半載，都數不到她和她的醫生丈夫。」

「我以爲她神通廣大，會有辦法。」

「差遠了。這個女人，祇能在小海裡興波作浪，也祇有她的倒霉丈夫把她當西太后，奉若神明，眞的遇上大場面，她不過是跳樑小醜。」

「可是，這位老人家，叫我煩惱透了！」

她歎住笑：「說正經事，我已經辭職了，七月就走。」

我嚇了一跳：「爲甚麼？」

「學校的大權，下學期會落在她手上，我不願意在這種人手下做事。」

「發展到這個地步了嗎？」

「我們早說過，她伸了手出來，不會空着手縮回去。」

「陳校長一句也不提，從前他還跟我談談學校的事情，如今——」

我歎氣：「大概他是欲說還休。」

「陳校長不是不曉得危機四伏，他祇是不夠狠、不夠快。對待這種人，那能處處講良心？良心不是不講，得看對方是何等樣人，舉個例，碰上揮類的阿飛，你跟他講耶穌，他不是更要多刺兩刀？唯一辦法是以牙還牙，以眼還眼。就像日本佬，不嚐嚐的給他們兩顆原子彈，他們肯乖乖的收起他們的野心？」（一〇七）

「我已經辭職了，七月就走。」

播音電視節目

香港電台

六·三〇 粵語新聞及天氣報告
七·〇〇 粵語新聞
七·一五 香江之晨
八·一五 每日公衆活動報告及特別報告
八·三〇 節目摘要報告
九·〇〇 新聞報告
九·〇五 太平山下漫步
十·〇〇 粵語新聞
兒童廣播劇「風帽傳聲」
十·三〇 我爲你選唱
十一·〇〇 新聞報告
十一·〇五 廣播劇「二人世界」
十一·三〇 米高濤的故事
十二·〇〇 新聞報告
本地及外來生牛及生豬批發價格報告
幸福玻璃球
新聞報告及時事實錄
下午旋律
閒話家常
影視雜誌
粵語新聞
烹飪法
風虎雲龍集「人形飛彈」
音樂交響曲
三個情陳任
警察通訊
新聞報告
新聞天地
香港傳奇「紅顏禍水」
粵語新聞
新聞之窗
醫學常識解答
新聞簡報
實事重提
趣劇「點領白領」
電話說心聲
轉播倫敦新聞
空中問答
燭光下
時代曲
新聞簡報
續過簷下
四人夜話
「輪下鵝屍」
天氣報告
新聞報告
時代曲
播音完畢

商業第一台

新聞簡報
天氣報告
名曲選播
日日新
清晨雅趣
天氣預測
新聞報告
時代曲
警方消息
新聞簡報
認眞好嘢
生活的旋律
廣播劇「得償所願」
新聞簡報
時代曲
歌唱小說
新聞專輯
奇情小說「俏郎君」
新聞報告
天氣報告
倫理小說「父教」
祝壽祝婚點唱
古今中外
「春歸何處」
新聞簡報
藝員五線譜
民間故事
「三命奇冤」
新聞簡報
一曲寄心聲
五·四五 遊山玩水
天籟地籟
六·〇〇 新聞專輯
十八樓C座
七·〇〇 新聞報告
鏡頭前後
點播小說
八·〇〇 新聞報告
時代曲
點播小說
九·〇〇 三個臭皮匠
十·〇〇 樂苑花賣
十一·〇〇 新聞專輯
秋燈夜話
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
天氣報告
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
續播良晨樂韻
九·〇〇 輕快一小時
英文數學講座
我你他點唱
新聞簡報
名劇選播
股市行情報導
新聞簡報
天氣報告
音樂的約會
新聞專輯
股市行情報導
新聞報告
天氣報告
今日之歌
新聞簡報
股市行情報導
年青人時間
新聞簡報
續播年青人時間
新聞報告
股市行情報導
英文數學講座
新聞報告
時代曲
粵曲點唱
新聞報告
懷想曲
唱片唱不停
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

麗的電視中文台

十二·〇〇 新聞及節目介紹
粵語長片「黃飛鴻西關捨親」關德興、鄭碧影主演
新聞及天氣報告
本地畫
神威勇探「捷足先登」
卡通片集
原野奇觀「南美洲的紅人」
妙女郎
新聞及節目簡報
粵語長片「刁蠻元帥莽將軍」麥炳榮、鳳凰女主演
警訊
六二五劇場「苦雨戀春風」
「憂約與雙偵探」卡通
今時今日（第一輯）
小丁頭
快的啦
麗視滿香江「警網雄風」片集
今時今日（第二輯）
洛福探案
香港遊蹤
十二·〇〇 完播曲

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界
神馬歷險記
自然世界
新聞及天氣報告
警訊
白手成家
妙探轟星
新聞報導及天氣報告
鐵血忠魂
時人時事
週五劇場「遠征新大陸」
十二·一五 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

十二·〇〇 七彩「羣芳譜」片集
午間新聞
七彩「荳蔻年事」片集
每日電影「張家妹告皇帝」由新馬師曾、鄧碧雲主演
七彩「卡通片」
七彩「愛犬與我」片集
新聞報導
七彩「府城八條龍」片集
午間電影「樊梨花」由羽佳、陳寶珠主演
七彩「苦情花」片集
七彩「精打細算」
翡翠劇場「詩宮殘夢」
新聞及天氣報導
警訊
七彩「豪太奇」

無綫電視明珠台

四·〇〇 「芝麻街」片集
五·〇〇 七彩「卡通大全」
七彩「泰山歷險記」片集
「小鎮春回」
六·一〇 七彩「歡樂滿堂」片集
七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報導
七·〇〇 警訊
七彩「超級巨星」
七彩「罪惡剋星」片集
新聞及天氣報導
七彩「黃尼希路一小時」
七彩「魔域驚心」片集
七彩「法庭內外」片集
最後新聞報導
英語長片「七壯士」由孫雲丹保主演
全日播映完畢

潮濕！

使用AQUARIUS抽濕機

牌子設老，抽濕性能最高。省電耐用，佔地少，自動調節室內濕度，適合一般家庭，特別是半山區或靠海邊的住宅，以及工商廠房，學校，醫院，儲物室等。歡迎電話購貨，隔日準時送到！

FRIGIDAIRE 北極牌

香港工科學校 六月五日新班開課

灣仔軒尼詩道274—288號二樓H753341
彌敦道593號創興銀行大廈3樓K305075
深水埗大埔道92—101號K953774
西環皇后大道西501—511號2樓H485447

電機工程 冷氣工程 無綫電 航海電報 工商管理 數學專科 時裝設計 室內設計 廣告設計 建築工程 機械工程
部記全科 會計全科 洋行實務 信扎速記 打字日文 英語會話 F1—F5 初學P6 成人字母 英語拼音

天主教培華英文中學招男女生

自建園林校舍
F1至F4即日派紙接見新生
持有升中准考證免筆試
AD 4640 104巴士到美麗宮戲院下車
經14座救世軍直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：3—八〇〇〇五一

聯生職業訓練夜校

教育司署註冊・海事處認許
校址：①九龍彌敦道483號四樓 ②九龍砵蘭街5 5號二樓
廣告設計証書班　初級英文簿記班　生產管理証書班　機械繪圖班　汽車修理証書班　鍋爐管理訓練班　全能海員訓練班
電話③305593③858491
各項課程均有詳細簡章，歡迎索閱。

香港第一商科文學校

商科證書班：歡迎應屆畢業生就讀
選修班：中英部記，會計，信札，珠算，CIF，速記，審計，成本會計，中英打字，英文會話，文法，拼音，日，法，德文，國語
特設：裁剪，廣告畫班。
校址：灣仔軒尼詩道274—286號3樓
電話：H七四七四七九 740686

香港法文專科商業管理學校

自置校舍・各層樓均有冷氣
六月份新班招生
商業全科・日文・英語會話
英文專科・法文・英文拼音
打字全科・中英會計・速記
萬國商業信扎・出入口文員
電腦全科及打咭・航空地勤
TOEFL試・GCE英文
高級會計・國語・德文西文

特別分類廣告 日晚報聯刊

每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元　連刊七天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限，啟事及醫藥除外。

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉
每段（大字四個 小字卅四個）每天四元（上期收費不折不扣）
凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分銷處十八號本報廣告部　電話：二七一九三七零・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

萬宜水塘隧道工程公司

碎石出售
本公司沙田區碎石機工地有一級碎石貯存出售
包上車價格列下：
寸半碎石：每噸港幣十五元正
六分：每噸港幣十七元正
三分：每噸港幣十四元正
分半：每噸港幣二十元正
有意採購請與該工地管理員商洽
電話⑫610522或③2811311（內綫38號）

租售

盈達樓 特價餘數伙
新建唐樓 設備齊全 兩房大廳 六萬餘起 荔枝角道三一五號 K937169 H241834
新樓租售 青山道奧運街新樓有水電…請電話
荃灣唐樓 川龍街…四樓…
吉舖出售 北角英皇道…M…地下 電H2345231250834
地下平賣 九龍城…電K八二二〇九〇…
向南樓售 老街…九龍…
吉樓出售 合意…電K317922…
窩打老山 萬基…三房…K六七一四五七

招租（香港）

商業診所 九龍新地…電八二五九五…
南北行 商業樓…電H610339
寫字樓租 中區銀行區…電話…
免頂舖廉租 鋼魚涌…電H六一七四九
中區旺舖 德忌笠街…電H234523・250834
啓華大廈 中區寫字樓…電H234523・250834
寫字樓租 威靈頓街…電H234523・250834
舖租數佰 大旺…灣仔…七號…

招租（九龍）

大角咀舖 六號地點適中…電話…
元朗旺舖 大馬路153號…電⑫762320
自由閣招租 二千呎…電K615575
旺舖連閣 八百呎…深水埗…電K860682
自由閣樓 一千…九龍城…
荃灣眾安街 105號舖…電⑫四二六九三六
香港仔廠 黃竹坑道33號…電H234523・250834
寫字樓租 中區…電H234523・250834
銅鑼灣舖 波斯富街22號…電H234523・250834

工商日報分類廣告

下列信箱有信請攜收據來取
W6 W7 W13 W17 W28 W33 W36 W37 W38 AM10 AM11 AM20 AB24 AC20

出讓

旺舖廉讓 及用品…電⑫七七六〇三〇…
木屋出讓 勵村…電③四九一三〇…
鴿場出讓 四…龍翔…
牙科室讓 九龍…山道301號…
公寓出讓 生財…電③925331…
地下出租 海壇街16號…
大單邊舖租 旺角…道195號…
二樓出租 千…電九四二〇八〇…
旺舖廉租 荔枝角…電K201671K933141
大角咀舖 六號地點適中…電話七一七〇七〇…
園林士多 千呎…電K257182・764886
肉食櫃 大小…電⑫908213・762627
農場士多 場…
別墅出讓 背山面海…電⑫八一〇〇三五…
百貨店招頂 荃灣…電⑫四二六七八…
木屋出讓 大勵村…電K二六〇三六二…
徙置工廠 大廈…電話③228935…
理髮招頂 元朗…電⑫768789…
出國廉讓 北帝街…電③641858…

聘請

胸圍車位 銘新…
招請送貨 單車…電⑫229801③612772
商行就業 某商行…新設部門…
高級文職 高級職員…
誠聘 營業部…男女助理…K1956…
男事務員 刻苦耐勞…
電視跳樓 德律風根…電K2326…

待聘

大學預科 中英數理化…電③717000…
稅帳 專理…電K314066K317207
經驗補習 中大預科生…電⑫八一八四八（香港）
招請外賣 下午…
誠聘女傭 身份證…60年40…
聘請伙頭 司機…電③七九六八九三…
眼鏡公司 急聘…深水埗…
請噴油工 具…電K768872
職業 徵求女傭…

尋訪

尋母 徐娘…於九龍…失散…

遺失

遺失聲明 茲遺失創興銀行…
聲明 茲遺失…存摺1463…
遺失聲明 茲遺失東亞銀行儲蓄戶口…
聲明 茲遺失…存摺2279…

鋼琴 誠徵教琴 陳小姐 K681395

徵求

徵求女友 本人32年…

商業

冷氣修理 加油…電K〇三四一式〇…
彩色電視 高價收 K449954 光明行
20元修電視 包括換膽及零件 K806379 明輝行
美加澳歐機票 簽證 更包機廉
專辦各國特快簽證△△代售歐澳美加平價機票
往星馬台北西貢曼谷東京馬尼拉耶加達等機票
面談更平真人辦理各國升學簽證手續銀行證明
溫哥華1600羅省1750△△紐約2350三藩市1850
多倫多2340雪梨2300▲▲倫敦1450檀香山1650
接洽處：H431287H447173K314403K316252
代印彩色 射印T恤 請電⑫二六一四二四
百葉窗簾 電K八五〇八六六
百葉窗簾 七一六二一八一…
尖沙咀舖 合珠寶金鐘錶…電③677339
平價機票 李行車外寄專 快捷費廉 包機 學生 移民 旅遊 美・加・歐洲・台灣・特快簽証 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506室 歡迎詢問：5-440550・448271
催促收租 五主…
催香浪生 欠二未…

啟事

尋陳歲灼 …

龍門粥・廣東粥

即食粥
蝦仁 雞肉 每包 $1.60
每盒兩包共 $2.00
冲煮兩便　美味營養
台灣民生物產有限公司　九龍尖沙咀總店：營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店：及北角分店：營業時間：上午十時半至下午九時半

立勝 專門搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332
大新 搬屋 30元 九龍3-947889 香港5-770610 新界12-235323
福來搬運公司 香港H-630725・632007 九龍K-331685・332081
中聯 專門搬屋 搬運公司 H-627922 628973 K-333560 333532 K-632345 628647

搬運

防盜 門口 管門 理對 處講 聯機 防電 電鎖 子大 防匪 盜任
鷄眼夾圈 中英附屬…
精修電視 彩色 黑白…
油印 打字 謄寫…
特價機票 美國1350 加拿大1400 台北440 馬尼拉750 澳洲1850 東京620 曼谷305 星加坡795 倫敦1420 紐約1850 四季旅遊公司 H-254272 H-254276
針灸用具 傷科…

德信烹飪學校 粵菜點心 油打 豆漿 西點 調酒 麵包 餅餐 正校：油麻地彌敦道四七七號二樓 分校：英皇道留仙街 校長：鄭之（英國烹飪學會會士）
針灸速成班 招男女生
掌相命理 函授…
香港標準商科外文學校 教育司署立案 招六月份新生 六月四日開課 校址：北角英皇道425—431二、三樓全座電話：H611601
現代英語 尖沙咀 ③686720
慧命功
國語班
西式裁剪
青年會 必列啫士街51號 電H435272—4
英國小姐 實用 會話
香港電專 招生 HONG KONG RADIO INSTITUTE 電子計算機，FM機，電報，六月五日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263・719796

香港書院 招日夜校各科及商科中學各班新生
各級英語會話・日文・劍橋大學 英文拼音班・法文・英文科文憑班 英文專修班・德文・GCE英文班 西班牙文・國語・TOEFL班
裁剪全科 廣告畫裝飾設計
中英打字・電腦打孔・香港稅例 聽覺打字・中英簿記・出入口文員班 中英會計・數理專修・L.C.C.文憑班 英文速記・珠算全科・PITMAN文憑班
F.1.F.2.F.3.F.4.F.5班 畢業可參加香港政府會考及英國各大學會文憑本校並介紹就業
基礎日語會話（附日人錄音帶）全套$25 日本語商業會話（日人錄音帶）全套$30 初級德文會話（附德人錄音帶）全套$30 高級英語會話（附英人錄音帶）全套$28 中級英語會話（附英人錄音帶）全套$25 基礎英語會話（附英人錄音帶）全套$25 語音學：即英文拼音附英人錄音帶 全套$25 珠算大全：精簡易學實用準確每冊$3元5角

醫藥

耳鼻喉疾病 祖傳四代中醫 岑國良
立止皮膚癢癢腫痛 何重新
風濕胃 祖傳 岑偉強
老牌中醫 竹林氏 胃病專家
女醫師經驗豐富 王玉芬婦病
婦科 女醫 朱玉華
手汗頭痛 三代中醫
中國實業婦科 李萍
樂的露
男人虛弱 專治 男人寶 中年老年恩物 即晚保證見功
中西醫 謝金石
化石金丹 專治腰腎肝膽 京都太極堂藥廠出品 地址：九龍順寧道306號 電話：K八六九九一二七

尚有戲院廣告刊第九頁

海天隨筆

難言之隱

・山水・

阿英、李萍、王智，他們三個是一間中學的學生，而且同班。論姿色：李萍長得很不錯，不過膚色黑一點；王智則小巧玲瓏，而且那對深深的酒渦，是特別惹人注目的；阿英却是三人中最美的一個，而型、頭髮、牙齒、眼睛以及身材，都具備十足美人的胚子。論學業：李萍長於理數，王智則長於人文科學，阿英却能平均發展，樣樣都行。這樣的女孩，千萬中難逢一個，當然是全校的高材生。

李萍、王智對阿英都有好感，一方面是彼此性情相投，另一方面，也是為了許多功課要去請教她。阿英不但不以自己知道而表示驕傲，相反，她總是不厭其煩地為同學講解，直到她們完全了解為止。因此，操場上，校園裡，樹蔭下，課室和假日，都時常有他們三個的倩影。

她們雖是情投意合的好友，終日為了功課的忙碌，對每個人的家庭背景，誰也沒有留心過，誰也沒有那份閒情去管別人的家事。

這天下午是星期六，她們三過跑去海灘遊玩，原來是打算游泳的，不知怎的，忽然改變了初衷，竟坐在一起，對着茫茫大海，談起家庭問題來了。

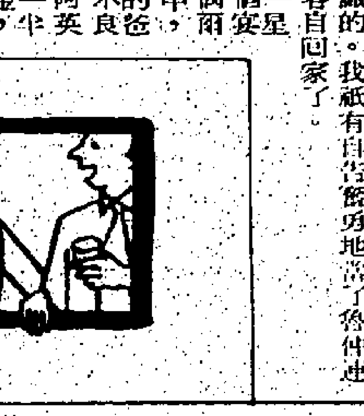
首先是由李萍說起的。她說她爸是一間洋行的高級職員，母親大學畢業，曾經做過中學教員。繼由王智開心地說，她告訴大家，爸爸是醫生，媽媽是護士，真是天生的一對，祇有阿英在旁，沒精打彩地聽她倆大放厥詞，其實一顆憂傷和慚愧的心，差不多要爆裂了。

阿英的緊張神色，使兩位同學注意了。喜歡說話的李萍忙道：「阿英！我們是多年的同學，雖平時沒有到過府上，你也該把伯伯和伯母的情形講給我們聽聽吧！」

本來是幾句平淡無奇的話，但到了阿英的耳朵裏，卻有一股強烈的刺激性，她越是難過，越是不講，王智和李萍，越是要追問。最後，阿英哇的一聲哭了，而且哭得很傷心。這麼一來，把兩個平日要好的同學，倒嚇得花容失色，手足無措。

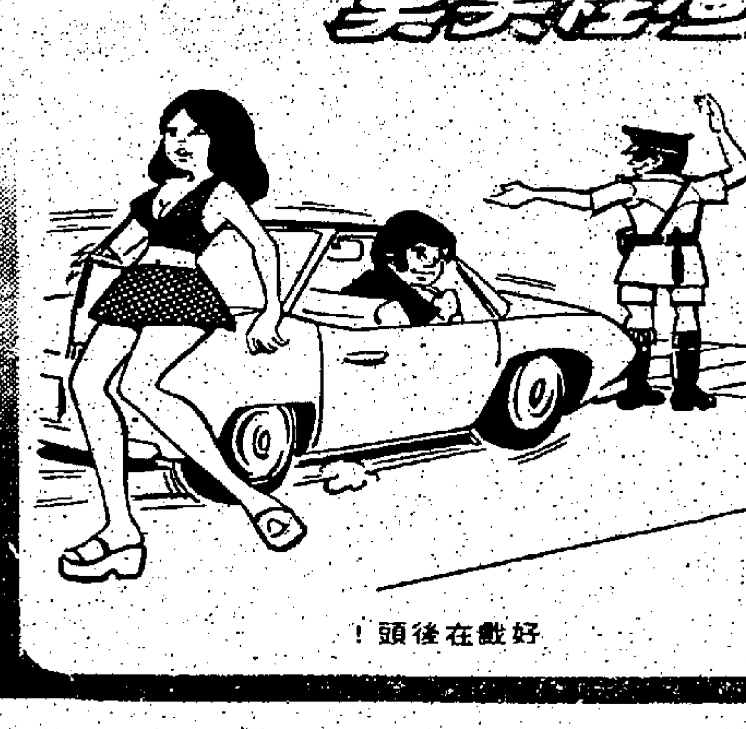
就在這時，我恰巧從那裡經過，聽到哭聲，起初我還認為這些情竇初開的女孩子，或者已墮入了愛河而不能自拔？細問之下，原來不過是一樁芝麻綠豆般的事。因為三人中，有一個是我所認識的。我祇有自告奮勇地當了合仲連，勸她們各自回家了。

過了一個星期，在一個宴會席上，偶爾從朋友口中，得悉阿英的爸爸是染有不良嗜好的，阿英的讀書，一半是靠獎學金，一半是由她的叔叔供給的。



風裡來

陳德華



說話與用字

・文鑑・

這是一個非常有趣，而且最為現實的問題：「究竟我們每一個人，平均在每一天裏面要說多少話，需要多少個字呢？」

當然，以上答案是完全不同的。原因是：每一個人的性格及其天賦的聰明才智各不相同的緣故；說話的技能也有關係，例如一個聰明人說話乾脆，而笨拙者則較為緩慢。

同時，在職業方面也有很大的影響。比方：一個歡喜說話的人，跟一個緘默寡言的人相差很遠；一個教員或一個傳教士，跟一個工作緊張的貨車司機或泥水匠，相差的數字，更不可以道里計！

但就英文來說，根據「文摘精華」較早時所發表的統計數字顯示：如果你是一位演說家，平均每小時大約要說一萬至一萬二千個字；若是已故的前英國首相邱吉爾爵士那樣講究用字的話，那末，他所吐出的字數，却顯然要比其他演說家約少四分之一。假定像國際名人卓夫布祿克的演說，因其往往口若懸河，滔滔不絕之故，則他所吐出來的字數，要比普通的演說家，起碼約多五分之一。

不過，就普通一般人來說，他們的平均數字是：每天約在一萬至一萬三千字之間。假定我們每天睡眠的時間佔去了八小時，而活動的時間達十六小時的話，那末，說話的時間，通常多到八至十一小時左右。

據麥根錫氏指出：他曾有一次跟兩位很要好，而久別重逢的朋友聊天，由上午八時開始，一直談到中午十二時半，連麵包也忘記了吃呢。

像以上麥根錫氏這樣的情形，大約每天說話多至十二萬個字，少至五萬五千個字。理由是這樣聊天法，他們所討論的問題可能有限，翻來覆去，週而復始地檢討着。因此，說話雖多，但用字相同的也不少。而以互相不同的字數統計起來，大概不過一千個罷了。由於人們談話時所用的字要甚少；把它相互配合成簡短，便可以代表許多意義了。

凡是咬文嚼字的文學家們，常以為如果普通人能夠增加胸中可以自由運用的字彙，必然更能夠表達出他們的思想較為清晰。其實，這也未必盡然。因為，識字較多人的，不僅未能運用自如；而且往往演講話多的人所說的話，比普通人用字更加文雅，拐彎抹角，不易通順流利。假使我們能運用「配合」的基本數字五百個，說得準直、簡潔、有力、明朗，做到言簡而意賅的話，那就會勝過胸懷萬卷而炫耀博學的腐儒了。

直升機上的駕駛員座位，祗要顧客肯付鈔，也可由小姑娘坐上去，擺其姿勢了。

客窗小憤

澳門的手信與其他

・齊放・

本月中旬，我們五個人去澳門住了兩夜，所攜「手信」之少，可稱同舟者中之最。當地的土產如「芝麻餅」與「加蛋餅」等，實不足道。膏蟹、肉蟹，香港也有，搭水翼船來回的不在乎其比香港稍賤，同舟也無人帶。當地葡萄牙出品中，玫瑰酒較佳。香港中等階級中之酒徒是不會喜歡「西洋白蘭地」的。有些外省人去購了大量水餃與雲吞來，水餃尚不俗，雲吞則香港灣仔軒尼詩道官立小學附近一家由廣州人主持的粥麵店好得多了。葡萄牙瓷器很好，有些器皿與小擺設十分精緻，我們又嫌其貴，再以香港少此物，難作比較，為怕吃虧，也無人睬它一件。

葡萄牙有優秀的文化傳統，目前澳門大三巴所存的牌坊，其建築與彫塑藝術，視羅馬、希臘的著名古蹟各有千秋。再看看那些盛裝各種葡萄酒的酒瓶，亦可見其藝術性之高。今年一月初我在澳門看葡萄牙式鬥牛，欣賞其海報上的畫與場中鬥牛士的服飾。在西方殖民主義全盛時代，凡是殖民地多的國家，文化都高，葡萄牙當然不會例外，但殖民主義時代終於快完全結束了，澳門「葡京酒店」門前兩個作葡萄牙武士裝的閽者給去自香港的中國遊客開車門關車門，就服裝而言，他們是澳門最體面的葡萄牙人。

我問當地朋友葡萄牙人對中國人如何？答道：「父老們說，他們愈來愈客氣了，就我所知而言，中葡人發生糾紛，警方處理得很公平，而衝突的事也少，以往有黑鬼，他們是非洲兵，初到時也有欺負中國飛女的，得到投訴，對黑鬼處罰很嚴，以後也不敢，現在不再有黑鬼了。在澳門的上流社會中，中葡人士相處得很好。西洋飛仔不少，決不敢欺負港客，港客是澳門的財神，鬧到警方，警方對港客另眼相看。澳葡與港英有些不同，政治環境相差很多，此地左派華人勢力很大，但左派華人也希望澳門維持現狀，否則澳門就完蛋，因此市上左派色彩不濃，左派也要各種港客來賭錢與作其他消費。」

我注意澳門市區各處，像香港中環某左派銀行上的光管標語是沒有的，而當地那家大陸百貨公司亦規模奇小。當地左派報紙的勢力又不敵中立派港報。港報中最「銷得」的却是「三六」掛帥的一份了！

對個班人甚不同情

・德公・

最近閱到報紙之頭條新聞，中共在港開設之大陸公司，除人甚多，而且被開除者，竟全部為大陸來之職工。佢地被飼返去大陸，捱四十蚊一個月之人工，其實此非新聞，德公以前已聽過好多朋友講過。呢一班由大陸派來之職工，大部分均為負責政治教育，吼住香港個一班人之幹部，並非做生意者。故若由佢地話事，想做多的生意都幾難也。

德公最近去幾間大陸公司行吓，祇見睇者人多，實際買嘢者人少。理由好簡單，大陸來之貨色，比香港還要貴，而且花式設計，非常鄉里，祇最近幾年以來，如電風扇等，學日本貨學到十足十，故仍可以賣些少而已。其實大陸公司推銷貨色，已無所不用其極。佢地之百貨公司，全部裝晒美國冷氣，賣食物部門則配美國雪櫃。又在資本主義之報紙電台，猛登廣告，不過因為由大陸派來之幹部話事，所以生意全無，越整越少。

此情形有的似大陸在港所設之戲院及電影公司，成年咁長，拍唔到三兩套電影，即拍亦祇拍山水紀錄片，若果佢地之戲院，唔影美國及歐洲之將片，則可能更蝕得緊要。至於山水風景紀錄片，則不能多睇者也，坐一個鐘頭巴士去新界行一轉，亦可有風景睇，而且更可以利用郊遊機會，大嚓一餐添。山水紀錄片，若可以拍成好似和路狄士尼之片集一樣，則又唔同。不過要達到咁樣之標準，即日日開會學習亦無法可以追得到者也。

講番轉頭，大陸公司職員，先裁由大陸派來之幹部，若此報導屬實，則個一班人慘矣。佢地在香港嘆慣世界，送佢地返大陸，雖然可以仍有一份牛工可捱，但日日要開會批評，已經冇法子頂得順矣。而且由香港飼返去者，必定受批評無疑，簡直冇法子走得甩者。故德公對於呢一班人，甚為同情。對佢地唯一的意見，乃係趁在香港之時，買多的嘢，最緊要者就係買多的衫褲鞋襪，以使返回大陸之後，可以慳慳地用十幾廿年，而無須要寫信來香港向朋友求救也。況且寫信來香港求救，亦有顧忌，唔知道佢地之所謂老友，會唔會穿出來，報返去，就一棟都冇矣，又要參加開會，自我批評。

小心眼

走遍街市

・蔣芸・

朋友說，蹲在街邊吃兩串魚蛋粉是瀟灑，在水果攤前喝一杯現榨的蔬果汁却滿不是那麼一回事。

我不知道原來兩者之間竟然也有分別，但是，朋友說的是有一點道理，蘋果汁橙汁或一杯甘蔗汁的酒，應該坐在漂亮一點的地方，在細微的冷氣聲響之下，淺酌漫飲一番，才有情調，魚蛋粉，砵仔糕則隨興所至，周街都可以扔下幾個毫子，滿不在乎的招搖而過。

我也愛在水果攤前，選幾個自己看中的水果，讓看守攤子的人為我榨出來，那份新鮮與香醇，汁咧流身出來的感覺實在是相當引人垂涎的。

深究高貴的地方固我所愛也，柔軟的椅墊，恰到好處的冷氣，料機的音響，杯觥交錯的聲音，紳士淑女的低酌淺笑，彬彬有禮的侍者，不斷更換的煙灰缸，偶而一首熟悉的音樂飄過來，似曾相識的旋律，曾在那兒聽過，一時迷糊又似乎記不起來，那樣的氣氛，可以令人暫時鬆弛下來，找到一個暫時可以休憩的地方。

可是，另一方面，我也希望能到一些小販齊集的地方，前天，經過街市，新鮮的綠色的菜蔬，撲過來一陣田野的泥土香，碧綠白瓤的瓜菜，紫得驚人的茄子，鮮紅的豬肉，還在留着畜牲倘未冷淡下來的餘溫，這裡全是生命的氣息。

一個主婦在那兒討價還價，為了幾個毫子，這裡所充滿的生命、生活：流動而充盈的感覺是尋常或奇特，一時也說不出來。

我不斷地流露出我的驚奇，朋友說：「瞧你這個人，大概從來沒有到街市來過。」

這樣的評語實在是冤枉的，即使我去過，每次的感覺依然如此新鮮，就像我今日看到的菜蔬絕不會是上回所看到的，今日看到的肉，明日已到我們體內，化成了精力與廢料，今日看到的潑剌剌跳躍的魚，等待有人買它時，被當頭一棒，壯烈犧牲，今日與上一次，明日與今日的一切永遠不同的。所以，每次我總要驚呼兩聲，每次，總想抓一把瓜菜菜蔬回去……

背道

・易爾之・

居住在香港的人，祇要你不作為非犯法的勾當，的確一切都很自由。一家人可以分信幾種不同的宗教，各適其適，各不相涉。人們的政治思想，可以極端偏左，亦可以極端偏右，悉從尊意。常常可以見到大陸公司買了衣服的人，提着那「請用國貨」的膠袋，搭住又去台灣民生物產公司買食品，既不會遭受「請君止步」的拒絕，人們看慣了，也不會覺得稀奇！

劉家的兩兄弟，哥哥堅信三民主義，弟弟則滿腦子的毛澤東思想。有一天弟弟從哥哥買來的報紙上，見到有一段：「大陸鮮奶經驗出每公撮含有十四萬八千細菌」的新聞，當即認為這是香港政府的「詭害」。哥哥告訴他：「非止鮮奶含有細菌，所有大陸來的人，進口的物品，以及運來的報章、雜誌、書籍等等，都佈滿了毒菌，你得要特別當心！」弟弟把報紙一扔，打開大門，立刻離人。

平凡生活

年老者特適宜

・張和・

瑜伽「默想」，對一般人都有好處，幾年前披頭四之一，曾向印度瑜伽上師學「冥想」，結果失敗，但最近美國一家名「瑪哈拉斯國際大學」專設「冥想」科，初恐成為「希皮士」，不料大出意外，現已有五百餘人參加，每日進行「冥想」兩次，每次廿分鐘，據稱：是為了「智慧」的必修課程，是可以憑直覺體驗出來的，是有創造性的科學。他們的哲學認為在清醒、睡夢和睡眠之外，還有第四境界，這是經驗的另一範疇，就是天才如愛恩斯坦才能體驗的那種智慧，現在也可以傳授給大眾。

這種「默想」稱為「念而無念」，即是使默想的人，在初試之時，越想不想，它偏是胡思亂想，乃產生「心無定境」，「繁緣馳去」的現象，即陷於不能「忘心」和「忘我」的意識中；倘若你能打破繫於俗務之念，加以化除雜念，有如撥開雲霧，重見青天，此心能放能收，便是立地成佛，此處最大關鍵，亦即「冥想」中最重要之一環。

中國道家所謂「元神一出便收回，神返身中氣自迴，如能朝朝與暮暮，自然翁嬰返童顏」。道家所謂人身精、氣、神，三寶，練精化氣，練氣化神，「神」是我們生活之油，油盡則燈滅，神盡則人亡，我們要生活，便不要消耗油，精多則善保留精，善瀛神神，乃發生的大道，精多則不思淫，氣多則不思食，神多則不睡，「默想」乃完全是收回「元神」的功夫。禪、道、儒、和瑜伽都主張「靜坐」都主張「默想」，亦不外此理。

老人、一似消耗元神之油太多了，實在不要再去消耗它少說話，已經是善保其神的法子了，何況長時間的「默想」，到頭來，一無可想，即將放走的「元神」，一一收迴，豈非合乎道家的「元神一出便收迴」的主張？這些中國古老的哲學，現在已被美國認為最新鮮的思想，一位曾在哈佛和康尼爾兩大學讀過三年的亞洲學生說：「智慧創造這門科學，是我終於找到自己最有力的理論，亦是導致理解強有力的工具」，不過「靜坐默想」，要經三個月之久才有效。

斗室集

海鷗

・杜靈・

最近大會堂上映的一部電影，是由蘇俄拍攝的契訶夫的劇本「海鷗」改編而成。我在這裏不是寫評論，而是說一些有關作者和「海鷗」的故事。

「海鷗」完成於一八九六年，是寫三個藝術家所走的不同的道路：特里果林很清楚作家的天職是甚麼，但他被庸俗生活耕作，痛苦地不能自拔；特列普遼夫感到生活的沒有出路，在感情的絕望中吞槍自殺了；尼娜夢想做一個出色的女演員，但她一走進實際生活，夢想就趨於破滅。契訶夫同情他們對生活和藝術的追求，但也批判他們本身的缺點。

一八九二年，契訶夫從庫頁島回來之後，在離莫斯科八十公里的梅里霍伏村買了一所農莊，他在那裡住了七年，正是他創造力最豐滿的一個時期，除寫作外他還為農民擔任義務醫生。他的農莊經常有許多訪客成群結隊而來，並且在他家中住下，訪客中有男有女，多數是作家、舞台演員、醫生等人。這個農莊就是「海鷗」劇本中的背景，那些訪客就成為「海鷗」出現的人物。

一八九六年十月，「海鷗」首次在聖彼得堡（今名列寧格勒）上演，遭到慘敗，証明當時劇場無法排演寫有現實內容的戲劇。

當晚女主角又被調換，一些喜歡低級趣味鬧劇的觀眾，見不到原來的女伶，便怪聲嗤叫。契訶夫懷着沉痛的心情離開劇場，在寒冷的秋風裏，他在河堤上獨自漫步到深夜。

一八九八年丹欽柯和史坦尼斯拉夫斯基創辦莫斯科藝術劇院，開始排演契訶夫的「海鷗」，演員們差不多排練了一百次，於同年十月廿四日初次上演，獲得觀眾熱烈的歡迎，契訶夫的劇本也從此在舞台上獲得了新的生命。

為甚麼劇名叫「海鷗」呢？據契訶夫自己說：「海鷗，它有那麼淒涼的叫聲，任何人聽到都會不自禁地想到一些傷心的事。」

「海鷗」的後面，有一段秘密的戀愛故事，她是女作家麗迪雅・阿維洛芙，一八八九年時與契訶夫兩人一見鍾情，當時的麗迪雅是一位廿四歲的已婚婦人，契訶夫二十八歲，這一段戀情維持達十年之久。麗迪雅生前曾寫過一部回憶錄「我生命中的契訶夫」（中譯本「寂寞的愛情」，由上官牧譯），一九四二年麗迪雅去世後數年出版於莫斯科，是研究契訶夫的珍貴史料。

「海鷗」中就有契訶夫與麗迪雅的影子，劇中的作家特里果林，就是契訶夫和他的畢友小說家伊納泰斯的混合體。

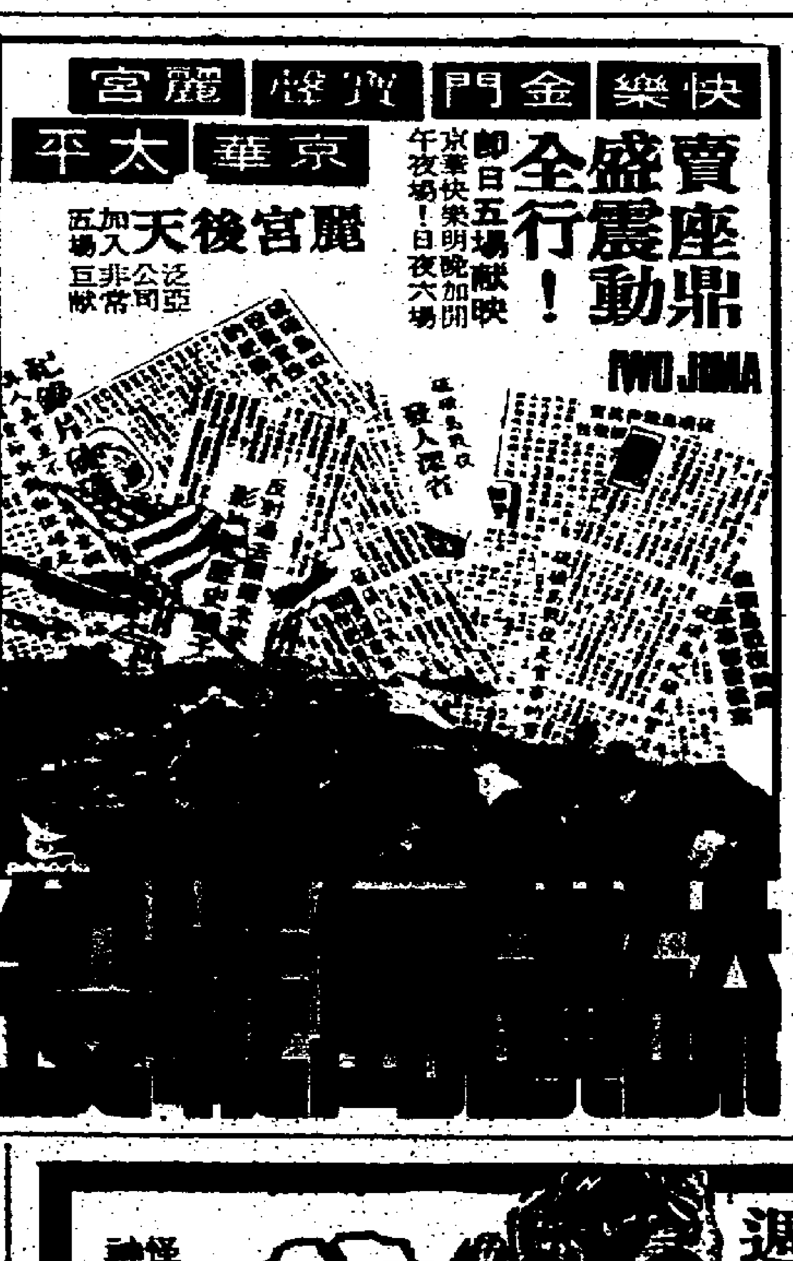
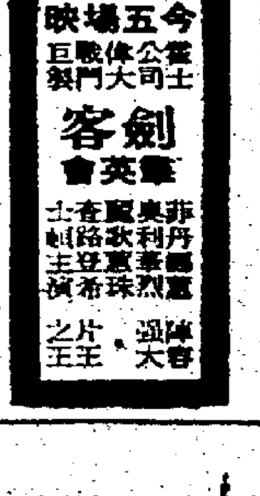
有一年麗迪雅送給契訶夫一個書形的金鏈錶墜，一面刻着「契訶夫短篇」小說，另一面是「二六七頁第六行」。假如契訶夫翻閱他的小說集，他會找到一行字：「如果我的生命對你會有用處，請來把它拿去吧。」

契訶夫沒有回答麗迪雅，祇向她說：「妳去看『海鷗』的第一晚演出嗎？妳仔細地聽，我將在舞台上回答妳。」契訶夫的回答就是由劇中人特里果林說出的頁數，那是麗迪雅所寫的小說集中的一行：「年輕的婦女們到化裝舞會去是不相宜的。」祇有他們兩人才了解的一句話，對好幾件事的回答，表示他知道一切。

十年過去，契訶夫終於決定犧牲了自己的快樂，而違背了他所愛的麗迪雅，此後他飲酒更多了。

「海鷗」在莫斯科藝術劇院演出成功，使契訶夫的劇作顯露出無限光芒，也使契訶夫的文學寫作發展向戲劇方面。藝術劇院光輝的歷史也從此開始。

直到二十世紀的今天，莫斯科藝術劇院舞台的帷幕上，仍有一對白色海鷗的標記，為紀念契訶夫的「海鷗」成功演出的歷史性的標記。



台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購